



www.brabantia.com | follow us on/brabantialife

 brabantia



TECHNICAL DATA

Rated voltage: 220-240V~ 50/60HZ
Power: 2500-3000W

TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning: 220-240V~ 50/60HZ
Voeding: 2500-3000W

SPECIFICATION

Voltage : 220-240V ~ 50/60HZ
Puissance : 2500-3000W

ESPECIFICACIONES

Voltage: 220-240V ~ 50/60HZ
Potencia: 2500-3000w

SPECIFICHE

Voltaggio: 220-240V ~ 50/60HZ
Potenza: 2500-3000W

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V~ 50/60Hz
Spannung: 2500-3000W

TEKNISKA DATA

Spänning: 220-240V~ 50/60HZ
Ström: 2500-3000W

TEKNISKE OPLYSNINGER

Nominel spænding: 220-240 V, 50/60 Hz
Effekt: 2500-3000 W

TEKNISET TIEDOT

Nimellisjännite: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Teho: 2500-3000 W

TEKNISK INFORMASJON

Merkespenning: 220-240 V~ 50/60 HZ
Effekt: 2500-3000 W

TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovitě napětí: 220 - 240 V~ 50/60 Hz
Výkon: 2500 - 3000 W

TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovitě napětí: 220-240 V při 50/60 Hz
Příkon: 2 500-3 000 W

BBEK1003

Elmarc B.V.
Kolenbranderstraat 28
2984 AT Ridderkerk
Tel: (NL) 09003555333
(BE) 070355505
E-mail: helpdesk@elmarc.nl

INSTRUCTION MANUAL

DIGITAL KETTLE

HANDLEIDING

DIGITALE WATERKOKER

NOTICE D'UTILISATION

BOUILLLOIRE NUMÉRIQUE

MANUAL DE INSTRUCCIONES

HERVIDOR DE AGUA DIGITALES

MANUALE D'USO

BOLLITORE DIGITALI

BEDIENUNGSANLEITUNG

DIGITALEN WASSERKOCHERS

ANVÄNDARHANDBOK

DIGITAL VATTENKOKARE

BETJENINGSVEJLEDNING

DIGITAL ELKEDEL

KÄYTTÖOPAS

DIGITAALINEN VEDENKEITIN

BRUKSANVISNING

DIGITAL VANNKOKER

NÁVOD NA POUŽITIE

DIGITÁLNA KANVICA

NÁVOD K OBSLUZE

DIGITÁLNÍ KONVICE

KNOW YOUR DIGITAL KETTLE

DESCRIPTION

BESCHRIJVING

DESCRIPTION

DESCRIZIONE

BESCHREIBUNG

BESKRIVNING

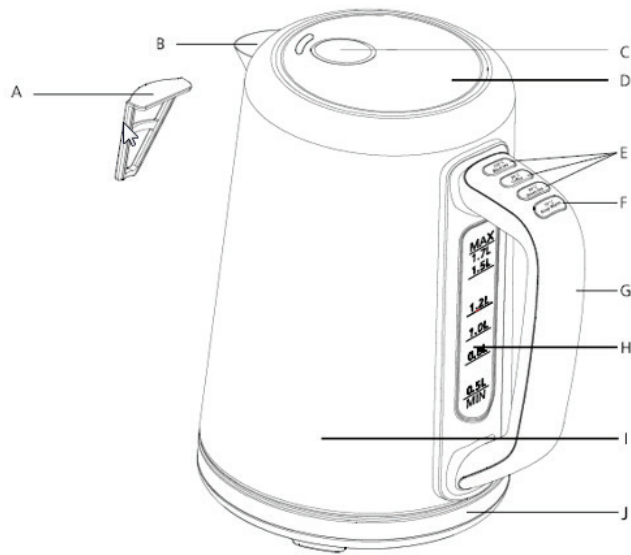
BESKRIVELSE

KUVAUS

BESKRIVELSE

POPIS

POPIS



- A. Filter
- B. Spout
- C. Lid Release Button
- D. Stainless Steel Lid
- E. Water Temperature Buttons

- F. Keep Warm Button
- G. Handle
- H. Water Gauge
- I. Stainless Steel Body
- J. Power Base

- A. Filter
- B. Tuit
- C. Knop deksel openen
- D. Deksel roestvrij staal
- E. Knoppen watertemperatuur

- F. Knop Warmhouden
- G. Hendel
- H. Watermeter
- I. Roestvrijstale behuizing
- J. Stroombasis

- A. Filtre
- B. Bec
- C. Bouton permettant l'ouverture du couvercle
- D. Couvercle
- E. Boutons de réglage de la température de l'eau

- F. Bouton de la fonction maintien au chaud
- G. Poignée
- H. Jauge de niveau d'eau
- I. Corps en acier inoxydable
- J. Base

- A. Filtro
- B. Surtidor
- C. Botón de liberación de tapa
- D. Tapa
- E. Botones para arreglar la temperatura del agua

- F. Botón de mantenimiento del agua caliente
- G. Asa
- H. Medidor de nivel de agua
- I. Cuerpo de acero inoxidable
- J. Base

- A. Filtro
- B. Beccuccio
- C. Tasto rilascio coperchio
- D. Coperchio
- E. Tasti temperatura dell'acqua

- F. Tasto mantenimento calore
- G. Manico
- H. Indicatore livello dell'acqua
- I. Unità in acciaio inossidabile
- J. Base

- A. Filter
- B. Ausguss
- C. Deckel Entriegelungstaste
- D. Deckel
- E. Wassertemperatur-Tasten

- F. Warmhaltetaste
- G. Handgriff
- H. Wasserstandsanzeige
- I. Edelstahl-Körper
- J. Basis

- A. Filter
- B. Pip
- C. Lossningsknapp för locket
- D. Lock av rostfritt stål
- E. Vattentemperaturknappar

- F. Värmehållningsknapp
- G. Handtag
- H. Vattenmätare
- I. Hölje av rostfritt stål
- J. Bottenplatta

- A. Filter
- B. Tud
- C. Udløserknap til låg
- D. Låg af rustfrit stål
- E. Knapper til vandtemperatur

- F. Knappen Hold varm
- G. Håndtag
- H. Vandmåler
- I. Kande af rustfrit stål
- J. Basisenhed med strøm

- A. Suodatin
- B. Nokkaosa
- C. Kannen avauspainike
- D. Ruostumaton teräskansi
- E. Veden lämpötilapainikkeet

- F. Lämpimänä pito -painike
- G. Kahva
- H. Vedenkorkeusmittari
- I. Ruostumaton teräsrunko
- J. Virta-alusta

- A. Filter
- B. Tut
- C. Utløserknapp for lokk
- D. Lokk i rustfritt stål
- E. Vanntemperaturknapper

- F. Hold varm-knapp
- G. Håndtak
- H. Vannmåler
- I. Kjele i rustfritt stål
- J. Varmerplate

- A. filter
- B. hrdlo
- C. tlačidlo otvorenia veka
- D. veko z nehrdzavejúcej ocele
- E. tlačidlá teploty vody

- F. tlačidlo udržania tepla
- G. rúčka
- H. vodoznak
- I. telo z nehrdzavejúcej ocele
- J. základňa

- A. Filtr
- B. Hubička
- C. Tlačítko pro uvolnění vika
- D. Víko z nerezavějící oceli
- E. Tlačítka teploty vody

- F. Tlačítko udržování teploty
- G. Rukojeť
- H. Ukazatel hladiny vody
- I. Tělo z nerezavějící oceli
- J. Napájecí základna

EN

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Please read through the following safely precautions carefully before switching on the Digital Kettle.
2. Keep this instruction manual in a safe place for future reference. Also keep the sales receipt and, if possible, the gift box with the inner packaging.
3. Failure to follow all the instructions listed may result in electric shock, fire or serious personal injury.
4. Before plugging the Digital Kettle into the mains electrical supply, check that the voltage and power supply comply with the specifications indicated on the rating plate of the appliance.
5. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental

capabilities or lack of experience and Knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

- Do not immerse the Digital Kettle in water or any other liquid.
- Always place the Digital Kettle on a stable, flat heat-resistant surface. Also ensure that the surface can take the weight of the unit during use.
- The Digital Kettle is intended for DOMESTIC USE ONLY and should not be used for commercial purposes. The Digital Kettle should only be used for its intended purpose.
- Do not leave the unit unattended when in use.
- Do not move or lift the Digital Kettle while it is operating or while it is connected to the mains electrical supply.
- The use of attachments, not specifically recommended by the manufacturer, must not be used as they may cause personal injury or damage to the appliance.
- Before cleaning the Digital kettle, allow it to cool down
- Make sure that the Digital Kettle is switched 'OFF' and remove the plug from the mains electrical supply when it is not in use, before it is cleaned and while it is being repaired.
- To unplug the appliance, grasp the plug firmly and remove it from the mains electrical supply. **DO NOT PULL ON THE CORD.**
- Check the Digital Kettle's power cord carefully regularly for damage. If the power cord is damaged in any way, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid an electrical hazard.
- Do not overfill the kettle. If the kettle is overfilled, boiling water will be ejected.
- Do not allow the power cord to hang over sharp table edges or come into contact with hot surfaces.
- To prevent the risk of electrical shock, do not immerse the power cord, plug, or any non-removable parts of this Digital Kettle in water or any other liquid.
- Never use the Digital Kettle if it is damaged in any way.
- All repairs should be done by a qualified electrician. Improper repairs may place the user at risk.
- When handing this product over to a third party, ensure that this instruction manual is supplied with the appliance.
- The Kettle must not be submerged in water as any contact with the electrical parts will create the risk of malfunction and electric shock. Do not use the appliance with damp or wet hands.

This instruction manual is also available on our website www.brabantia.com

BEFORE FIRST USE

NOTE:

- The Digital Kettle must only be used with the supplied power base.
- Remove all the packaging material.
- Place the power base on a dry level surface.
- It is recommended that the Digital Kettle be washed and rinsed thoroughly before first use.

USING THE DIGITAL KETTLE

- Ensure that the Digital Kettle is unplugged.
- Open the lid by pressing the automatic lid button
- Never fill the Digital Kettle when it is on its base.
- Do not use the Digital Kettle without water.
- Fill the Digital Kettle with the desired amount of fresh water. You may fill the Digital Kettle through the spout as this will ensure good maintenance of the filter.
- Ensure that the water level is filled to at least the MIN water level and do not exceed the MAX level.
- When the Digital Kettle has been filled, place it firmly on its base.
- Ensure that the lid is properly closed by pressing it down firmly so as to close properly.
- Connect the mains plug to the mains electrical supply making sure that the voltage and frequency is the same as detailed on the rating plate found on the base of the Digital Kettle.
- All the pre-set buttons on the handle will illuminate momentarily to indicate that there is power.
- To start the Digital Kettle, press the desired water temperature pre-set button once. The Digital Kettle will 'beep' once and the selected temperature button will flash until the water has reached the pre-set temperature at which point the Digital Kettle will 'beep' 3 times indicating that the cycle is complete.
- You may change your selection at any stage during a pre-set cycle by simply pressing another pre-set button once. The digital Kettle will 'beep' once indicating that a new pre-set temperature has been selected and the new pre-set button will start flashing.
- Please note that the surface of the heating element will maintain residual heat after heating.

BOIL MODE (STARTING WITH COLD WATER)

Select and press the pre-set 100°C button once. The Digital Kettle will 'beep' once and the 100°C button will flash. It will continue flashing until the water temperature reaches the pre-set temperature of 100°C/boiling point.

- When the water starts heating up, the water colour illumination will be green, indicating that the water temperature is below 70°C and is heating up.
- When the water temperature reaches 70°C, the 70°C button will illuminate and the water colour illumination will become blue (70-79°C).
- When the water temperature reaches 80°C, both the 70°C and 80°C buttons will illuminate and the water colour illumination will become orange (80-94°C).
- When the water temperature reaches 95°C, the 70°C; 80°C and 95°C buttons will illuminate and the water colour illumination will become red (95-100°C).
- At 100°C/boiling point the Digital Kettle will 'beep' 3 times indicating that the boiling cycle is complete. The 70°C; 80°C and 95°C buttons will switch off and the 100°C button will stop flashing and become a steady light for 2 minutes and then it will switch off.
- The red water colour illumination will continue for 2 minutes and then it will switch off.
- Should you wish to change your pre-set temperature selection at any time during the boiling cycle, simply press the new pre-set temperature button once (e.g. 80°C button) and the Digital Kettle will beep once, indicating that a new pre-set water temperature has been selected. The 80°C button will start flashing.
- THE DIGITAL KETTLE WILL SWITCH OFF AUTOMATICALLY as soon as the water reaches boiling point or any other selected pre-set temperature. The Digital Kettle will automatically switch off and 'beep' 3 times. The selected pre-set button will stop flashing and become a steady light for 2 minutes and the colour illumination will continue for 2 minutes after which both lights will switch off.
- To switch off the Digital Kettle manually, press the selected pre-set button once and the Digital Kettle will 'beep' once. The selected pre-set button will switch off, the water colour illumination will switch off and the Digital Kettle will switch off. This can be done at any point during the 'Heat Up' or 'Keep Warm' cycles.

KEEP WARM MODE

The Digital Kettle offers a unique KEEP WARM MODE that can be used before, during or on completion of the pre-set cycle. When the water temperature reaches 70°C the KEEP WARM function will hold the temperature constant for 30 minutes.

KEEP WARM MODE starting with hot water

Once the pre-set cycle is complete, you may activate the 'Keep Warm' function by pressing any of the pre-set buttons for 3 seconds until the Digital Kettle 'beeps' twice. The selected pre-set temperature button will flash until the water reaches the new pre-set temperature and then the Digital Kettle will 'beep' 3 times. The selected pre-set temperature button will become a steady light and the selected temperature will be maintained in 'Keep Warm' mode for 30 minutes. After 30 minutes, the selected pre-set button and the water colour illumination will switch off and the Digital Kettle will switch off automatically. If a different temperature is required, change the selection at any time by simply pressing a different pre-set button for 3 seconds until the Digital Kettle 'beeps' twice and the new pre-set button starts flashing.

KEEP WARM MODE starting with cold water

Press the pre-set button for 3 seconds until the Digital Kettle beeps twice. The selected pre-set button will flash as the water goes through its temperature and water colour illumination cycles until it reaches the pre-set temperature at which point the Digital Kettle will beep 3 times. The selected pre-set button will become a steady light; the water colour illumination will remain on and the selected temperature will be maintained in 'Keep Warm' mode for 30 minutes. After 30 minutes, the selected pre-set button and the water colour illumination will switch off and the Digital Kettle will switch off automatically.

PRE-SET TEMPERATURE OPTIONS

this means lights on

this means lights off

Starting the heating up process from cold water

Water Illumination	Start from cold water			
below 70		95	80	70
70-79		95	80	70
80-94		95	80	70
95 or above		95	80	70
boil		95	80	70
power off within 2 min		95	80	70
power off after 2 min		95	80	70

Keep warm mode - Starting from cold water

Water Illumination	Keep warm - Start from cold water			
below 70		95	80	70
70-79		95	80	70
80-94		95	80	70
95 or above		95	80	70
boil		95	80	70
keep warm for 30min		95	80	70
over 30 min		95	80	70

Keep warm mode - Starting from hot water

Water Illumination	Keep warm - Start from hot water			
above 95		95	80	
95-81		95	80	70
80-71		95	80	
keep warm for 30min		95	80	70
over 30 min		95	80	70

The Digital Kettle offers 3 pre-set temperature settings for optimal tea and coffee brewing: 80°C, 95°C and 100°C.

GREEN TEA/OTHER TEAS 80°C	COFFEE/TEAS 95°C		BOIL/BLACK TEAS 100°C
GREEN TEA 80°C	TEAS 80°C	COFFEE/TEAS 95°C	BOIL/BLACK TEAS 100°C
CEYLON GREEN	APPLE	DECAFFEINATED COFFEE	BAGGED TEA
DARJEELING GREEN	BLACK CHERRY	INSTANT COFFEE GRANULES	CHAI
NEPAL GREEN TEA	BLACKCURRANT	PLUNGER COFFEE	CHAMOMILE
	COCONUT	CEYLON	CINNAMON
	ELDERFLOWER	CHINA ROSE	HERBAL
	GINGER	CHINA YUNNAN	LEMONGRASS
	JASMINE	DARJEELING	PERPPERMINT
	LEMON	EARL GREY	RED
	LYCHEE	ENGLISH BREAK-FAST	ROOIBOS
	MANGO	INDIAN CHAI	SPEARMINT
	ORANGE	PASSIONFRUIT	WHOLE LEAF
	PEACH	VANILLA	WULONG
	STRAWBERRY	VIENNESE BLEND	

NOTE:

This table is a recommended guide only and may vary depending on personal preference, brand and age of tea/coffee used. Experiment with your favourite tea/coffee and select a temperature setting option to suit your personal taste.

DESCALING

Furring up is a common problem in hard water areas, and it is recommended that you descale the Digital Kettle regularly.

- To descale, fill the Digital Kettle with 1 L cold water and add approximately 75ml vinegar.
- Boil the water and allow it to stand overnight.
- Re-boil the water the next day.
- Discard the re-boiled water and refill the Digital Kettle with fresh water.
- Boil the fresh water. This boiled water must also be discarded.

NOTE: Normal commercial descalers for kettles may also be used. Follow the instructions carefully for the given descaler.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Remove the mains plug from the mains electrical supply before cleaning.
- Do not immerse the Digital Kettle in water or any other liquid.
- Avoid the use of solvents, polish, abrasive or aerosol cleaners as they may damage the surface of the Digital Kettle.
- Clean the exterior by wiping with a slightly dampened soft cloth.
- The inside of the Digital Kettle may be cleaned using a mild detergent. It must be thoroughly rinsed before re-use.
- The removable mesh filter prevents scale from falling into your cup when pouring. This filter neither treats nor removes the hardness of the water. Never remove the filter when the appliance is full of hot water.
- It is important to clean the filter regularly.
- Remove the filter and place it under a running tap whilst wet, then dry it and brush it gently before re-inserting it into the spout.
- NOTE: Make sure that the Digital Kettle is thoroughly dried before reconnecting it to the mains electrical supply.

WARRANTY EXCLUSIONS

The warranty will not be valid if:

- The product has not been installed, operated or maintained in accordance with the manufacturer's operating instructions provided with the product
- The product has been used for any purpose other than its intended function.
- The damage or malfunction of the product is caused by any of the following:
 - Incorrect voltage
 - Accidents (including liquid or moisture damage)
 - Misuse or abuse of the product
 - Faulty or improper installation
 - Mains supply problems, including power spikes or lightning damage
 - Infestation by insects
 - Tampering or modification of the product by persons other than authorised service personnel
 - Exposure to abnormally corrosive materials
 - Insertion of foreign objects into the unit
 - Used with accessories not pre-approved by Brabantia

Please refer to and heed all warnings and precautions in the Instruction Manual.

Due to continuous product development specifications may be subject to change without prior notification.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL

 Correct Disposal of this product (Waste Electrical & Electronic Equipment) (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) The European Directive 2012/19/UE on Waste Facilities Electrical and Electronic (WEEE) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product or their local authority office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.

Non-contractual photo

Conscious of the quality of its products, the manufacturer reserves the right to make changes without prior notice

NL BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN

- Lees de volgende veiligheidsmaatregelen grondig door voordat u de digitale waterkoker inschakelt.
- Bewaar deze handleiding op een veilige plek voor toekomstige referentie. Bewaar ook de verkoopbon en indien mogelijk, de doos met binnenverpakking.
- Als u onderstaande instructies niet opvolgt, kan dit leiden tot elektrische schokken, vuur of ernstig persoonlijk letsel.
- Voordat u de digitale waterkoker op de stroomvoorziening aansluit, controleert u of de spanning en de stroomvoorziening overeenkomen met de specificaties weergegeven op het typeplaatje van het apparaat.

5. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar mits zij begeleiding of instructies krijgen met betrekking tot het gebruik van het apparaat zodat zij het apparaat veilig kunnen gebruiken en de eventuele risico's hiervan begrijpen. Reinigings- en gebruikersonderhoud mag niet door kinderen worden gedaan tenzij ze ouder dan 8 zijn en hierin worden begeleid. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen, of mensen met gebrek aan ervaring en kennis mits zij begeleiding of instructies krijgen met betrekking tot het gebruik van het apparaat zodat zij het apparaat veilig kunnen gebruiken en de eventuele risico's hiervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
6. Dompel de digitale waterkoker niet in water of andere vloeistoffen.
7. Plaats de digitale waterkoker altijd op een stabiel, vlak, hitte-bestendig oppervlak. Zorg er ook voor dat het oppervlak het gewicht van de eenheid kan houden tijdens gebruik.
8. De digitale waterkoker is **ALLEEN** bedoeld voor HUISHOUDELIJK GEBRUIK en mag niet gebruikt worden voor commerciële doeleinden. De digitale waterkoker mag alleen gebruikt worden voor de beoogde doelstelling.
9. Laat het apparaat niet onbeheerd tijdens gebruik.
10. Verplaats de digitale waterkoker niet of til deze niet op tijdens gebruik of wanneer de waterkoker is aangesloten op de stroomvoorziening.
11. Het gebruik van hulpstukken die niet zijn aanbevolen door de fabrikant, moeten niet worden gebruikt omdat dit persoonlijk letsel of schade aan het apparaat kan veroorzaken.
12. Laat de digitale waterkoker afkoelen voor het reinigen
13. Controleer of de digitale waterkoker is uitgeschakeld en verwijder de stekker uit de stroomvoorziening als de waterkoker niet in gebruik is, voor het reinigen of als de waterkoker wordt gerepareerd.
14. Houd de stekker stevig vast en verwijder het uit de stroomvoorziening als u het apparaat los wilt koppelen. **TREK NIET AAN HET SNOER.**
15. Controleer het snoer van de digitale waterkoker regelmatig op schade. Als het snoer is beschadigd, moet dit worden vervangen door de fabrikant of een onderhoudsmonteur om elektrische risico's te voorkomen.
16. Voeg niet teveel water in de waterkoker. Als de waterkoker overvuld is, kan er kokend water uit de waterkoker komen.
17. Laat het snoer niet over scherpe randen komen of in contact komen met hete oppervlaktes.
18. Dompel het snoer, de stekker of andere niet-verwijderbare onderdelen van de digitale waterkoker niet

- in water of andere vloeistoffen, om risico op elektrische schokken te voorkomen.
19. Gebruik de digitale waterkoker nooit als deze beschadigd is.
20. Alle reparaties moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerd elektricien. Onjuiste reparaties kunnen de gebruiker in gevaar brengen.
21. Als u het product overdraagt aan een derde, zorg er dan voor dat de handleiding is meegeleverd met het apparaat.
22. De waterkoker en de elektrische onderdelen mogen niet worden ondergedompeld in water, dit kan risico's op defecten en elektrische schokken creëren. Gebruik het apparaat niet met vochtige of natte handen.

Deze handleiding is ook beschikbaar op onze website www.brabantia.com

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

OPMERKING:

- De digitale waterkoker kan alleen worden gebruikt met de meegeleverde stroombasis.
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- Plaats de stroombasis op een droog, vlak oppervlak.
- Het wordt aanbevolen de digitale waterkoker goed te wassen en af te spoelen voor het eerste gebruik.

DE DIGITALE WATERKOKER GEBRUIKEN

- Zorg ervoor dat de digitale waterkoker ontkoppeld is.
- Open het deksel door op de automatische dekselknop te drukken
- Vul de digitale waterkoker nooit als deze op zijn basis staat.
- Gebruik de digitale waterkoker niet zonder water.
- Vul de digitale waterkoker met de gewenste hoeveelheid kraanwater. U kunt de digitale waterkoker vullen door tuit om een goede instandhouding van de filter te garanderen.
- Zorg ervoor dat het waterniveau op zijn minst tot het MIN waterniveau is gevuld en niet verder dan het MAX niveau.
- Plaats de digitale waterkoker op stevig op de basis wanneer deze is gevuld.
- Zorg ervoor dat het deksel goed is gesloten door er stevig op te drukken.
- Verbind de stekker met de stroomvoorziening en zorg ervoor dat de spanning en de frequentie hetzelfde is als wordt aangegeven op het typeplaatje dat u kunt vinden op de basis van de digitale waterkoker.
- Al de vooraf ingestelde knoppen op de hendel zullen tijdelijk licht geven om aan te geven dat er stroom is.
- Druk een keer op de gewenste vooraf ingestelde knop voor watertemperatuur om de digitale waterkoker te starten. De digitale waterkoker zal een keer 'piepen' en de geselecteerde knop voor watertemperatuur zal knipperen tot de vooraf ingestelde temperatuur is bereikt. Op dit moment zal de digitale waterkoker 3 keer 'piepen' om aan te geven dat de cyclus is voltooid.
- U kunt uw selectie op elk gewenst moment tijdens de vooraf ingestelde cyclus wijzigen door simpelweg op een andere vooraf ingestelde knop te drukken. De digitale waterkoker zal een keer 'piepen' om aan te geven dat er een nieuwe vooraf ingestelde temperatuur is geselecteerd en de nieuwe vooraf ingestelde knop zal gaan knipperen.
- Let erop dat het oppervlak van het verwarmingselement restwarmte behoudt na de verhitting.

KOOKMODUS (BEGINNEN MET KOUD WATER)

- Selecteer en druk een keer op de knop vooraf ingesteld 100°C. De digitale waterkoker zal een keer 'piepen' en de knop 100°C zal gaan knipperen. De knop blijft knipperen tot het water de vooraf ingestelde temperatuur van 100°C/kookpunt heeft bereikt.
- Als het water warm begint te worden, is de waterverlichting groen, dit geeft aan dat de watertemperatuur onder 70°C is en dat het aan het opwarmen is.
 - Als de watertemperatuur 70°C heeft bereikt, gaat de knop 70°C licht geven en wordt de waterverlichting blauw (70-79°C).
 - Als de watertemperatuur 80°C heeft bereikt, gaan zowel de knop 70°C als de knop 80°C licht geven en wordt de waterverlichting oranje (80-94°C).
 - Als de watertemperatuur 95°C heeft bereikt, gaan de knoppen 70°C, 80°C en 95°C lichtgeven en wordt de waterverlichting rood (95-100°C).
 - Bij 100°C/kookpunt 'piept' de digitale waterkoker 3 keer om aan te geven dat de kookcyclus is voltooid. De knoppen 70°C, 80°C en 95°C gaan uit en de knop 100°C begint te knipperen en wordt een continu licht voor 2 minuten en wordt daarna uitgeschakeld.
 - De rode waterkleurverlichting staat nog 2 minuten aan en wordt daarna uitgeschakeld.
 - Mocht u de vooraf ingestelde temperatuurselectie op elk gewenst moment willen wijzigen tijdens de kookcyclus, drukt u simpelweg op de nieuwe vooraf ingestelde temperatuur (b.v. de knop 80°C) en de digitale waterkoker piept eenmaal om aan te geven dat er een nieuwe vooraf ingestelde watertemperatuur is geselecteerd. De knop 80°C gaat knipperen.
 - DE DIGITALE WATERKOKER SCHAKELT AUTOMATISCH UIT** zodra het water het kookpunt heeft bereikt of een andere vooraf ingestelde temperatuur. De digitale waterkoker wordt automatisch uitgeschakeld en 'piept' 3 keer. De geselecteerde vooraf ingestelde knop stopt met knipperen en wordt een continu licht gedurende 2 minuten en de kleurverlichting blijft nog 2 minuten aan waarna beide lichten uitgaan.

9. Druk op de geselecteerde vooraf ingestelde knop om de digitale waterkoker uit te schakelen. De digitale waterkoker 'piept' een keer. De geselecteerde vooraf ingestelde knop wordt uitgeschakeld, de waterkleurverlichting wordt uitgeschakeld en de digitale waterkoker wordt uitgeschakeld. Dit kan op elk gewenst moment tijdens de cycli 'Verwarmen' en 'Warm houden'.

WARMHOUDMODUS

De digitale waterkoker beidt een unieke WARMHOUDMODUS die kan worden gebruikt voor, tijdens of na de vooraf ingestelde cyclus. Als het water 70°C heeft bereikt, houdt de WARMHOUD-functie de temperatuur constant voor 30 minuten.

WARMHOUDMODUS met heet water

Zodra de vooraf ingestelde cyclus is voltooid, kunt u de Warmhoud-functie activeren door 3 seconden op een van de vooraf ingestelde knopen te drukken tot de digitale waterkoker twee keer 'piept'. De geselecteerde vooraf ingestelde temperatuurknop knippert tot het water de nieuwe vooraf ingestelde temperatuur heeft bereikt en daarna 'piept' de digitale waterkoker 3 keer. De geselecteerde vooraf ingestelde temperatuurknop geeft een continu licht en de geselecteerde temperatuur wordt 30 minuten behouden in de Warmhoud-modus. Na 30 minuten, worden de geselecteerde vooraf ingestelde knop en de waterkleurverlichting uitgeschakeld en de digitale waterkoker wordt automatisch uitgeschakeld. Als een andere temperatuur vereist is, kunt u de selectie op elk gewenst moment wijzigen door simpelweg voor 3 seconden op een andere vooraf ingestelde knop te drukken tot de digitale waterkoker twee keer 'piept' en de nieuwe vooraf ingestelde knop gaat knipperen.

WARMHOUDMODUS met koud water

Druk 3 seconden op de vooraf ingestelde knop tot de digitale waterkoker twee keer piept. De geselecteerde vooraf ingestelde knop knippert terwijl het water door de temperatuur en waterkleurverlichting cycli gaat tot het de vooraf ingestelde temperatuur bereikt, op dit punt piept de digitale waterkoker 3 keer. De geselecteerde vooraf ingestelde knop geeft een continu licht, de waterkleurverlichting blijft aan en de geselecteerde temperatuur wordt 30 minuten behouden in de Warmhoud-modus. Na 30 minuten, worden de geselecteerde vooraf ingestelde knop en de waterkleurverlichting uitgeschakeld en de digitale waterkoker wordt automatisch uitgeschakeld.

VOORAF INGESTELDE TEMPERATUUROPTIES

dit betekent lgt aan

dit betekent licht uit

Het verwarmingsproces beginnen met koud water

Waterverlichting	Beginnen met koud water			
onder 70	100	95	80	70
70-79	100	95	80	70
80-94	100	95	80	70
95 of hoger	100	95	80	70
koken	100	95	80	70
uitschakelen binnen 2 min	100	95	80	70
uitschakelen na 2 min	100	95	80	70

Warmhoudmodus - met koud water

Waterverlichting	Warmhouden - met koud water			
onder 70	100	95	80	70
70-79	100	95	80	70
80-94	100	95	80	70
95 of hoger	100	95	80	70
koken	100	95	80	70
warmhouden voor 30 min	100	95	80	70
langer dan 30 min	100	95	80	70

Warmhoudmodus - met heet water

Waterverlichting	Warmhouden - met heet water			
boven 95	100	95	80	70
95-81	100	95	80	70
80-71	100	95	80	70
warmhouden voor 30 min	100	95	80	70
langer dan 30 min	100	95	80	70

De digitale waterkoker beidt 3 vooraf ingestelde temperatuurinstellingen voor een optimaal thee- en koffiezetproces: 80°C, 95°C en 100°C.

GROENE THEE/ANDERE THEESOORTEN 80°C	KOFFIE/THEESOORTEN 95°C	KOKEN/ZWARTE THEESOORTEN 100°C	
GROENE THEE 80°C	THEESOORTEN 80°C	KOFFIE/THEESOORTEN 95°C	KOKEN/ZWARTE THEESOORTEN 100°C
CEYLON GREEN	APPEL	CAFFÉINEVRIJE KOFFIE	THEEZAKJES
DARJEELING GREEN	ZWARTE KERS	OPLOSKOFFIE	CHAI
NEPAL GREEN TEA	ZWARTE BES	PLUNGER KOFFIE	KAMILLE
	KOKOS	CEYLON	KANEEL
	VLIERBLOESEM	CHINESE ROOS=	KRUIDEN
	GEMBER	CHINESE YUNNAN	CITROENGAS
	JASMIJN	DARJEELING	PEPERMUNT

	CITROEN	EARL GREY	ROOD
	LYCHEE	ENGLISH BREAKFAST	ROOIBOS
	MANGO	INDIASE CHAI	GROENE MUNT
	SINAASAPPEL	PASSIEVRUCHT	VOLLEDIG BLAD
	PERZIK	VANILLE	WULONG
	AARDBEI	WEENSE MIX	

OPMERKING:

Deze tabel is een aanbevolen gids en kan daarom afwijken op basis van persoonlijke voorkeur, merk en leeftijd van de gebruikte thee/koffie. Experimenteer met uw favoriete thee/koffie en selecteer een temperatuurinstelling die uw persoonlijke smaak bekoort.

ONTKALKEN

Verkalking is een veelvoorkomend probleem in gebieden met hard water, het is aanbevolen dat u de digitale waterkoker regelmatig ontkalkt.

- Als u de digitale waterkoker wilt ontkalken, vult u deze met 1 L koud water en voegt u ongeveer 75 ml azijn toe.
- Kook het water en laat dit een nacht staan.
- Kook het water de volgende dag opnieuw.
- Verwijder het opnieuw gekookte water en hervul de digitale waterkoker met vers water.
- Kook het verse water. Dit gekookte water moet ook worden weggegooid.

OPMERKING: Normale commerciële ontkalkers voor waterkokers kunnen ook worden gebruikt. Volg de instructies van de betreffende ontkalker zorgvuldig.

REINIGEN EN ONDERHOUD

- Verwijder de steller van de stroomtoevoer voor het reinigen.
- Dompel de digitale waterkoker niet in water of andere vloeistoffen.
- Vermijd het gebruik van oplosbare, schuur- en spiritusreinigers omdat dit het oppervlak van de digitale waterkoker kan beschadigen.
- Reinig de buitenkant door het met een zachte, vochtige doek af te vegen.
- De binnenkant van de digitale waterkoker kan worden gereinigd met een mild reinigingsmiddel. Het moet grondig worden afgespoeld voordat u het apparaat opnieuw gebruikt.
- De verwijderbare filterzeef voorkomt dat kalk in uw kop valt tijdens het gieten. De filter behandelt of verwijdert de hardheid uit het water niet. Verwijder nooit de filter als het apparaat is gevuld met heet water.
- Het is belangrijk dat u de filter regelmatig reinigt.
- Verwijder de filter en plaats het onder een stromende kraan, droog en borstel het zachtjes af voordat u de filter weer in de tuit plaatst.
- OPMERKING: Zorg ervoor dat de digitale waterkoker grondig is afgedroogd voordat u het aansluit op de stroomvoorziening.

GARANTIEVOORWAARDEN

De garantie is niet geldig als:

- Het product is niet geïnstalleerd, gebruikt of onderhouden volgens de gebruikersinstructies van de fabrikant die zijn meegeleverd bij het product
- Het product is gebruikt voor andere doeleinden dan de bedoelde functie.
- De schade of het defect aan het product is veroorzaakt door het volgende:
 - Onjuiste spanning
 - Ongelukken (inclusief vloeibare of vochtschade)
 - Misbruik van het product
 - Onjuiste installatie
 - Problemen met de netvoeding, inclusief stroompieken of schade door bliksem
 - Besmetting door insecten
 - Sabotage of modificatie van het product door iemand die geen geautoriseerd personeel is
 - Blootstelling aan abnormaal bijtende materialen
 - Plaatsen van onbekende objecten in de eenheid
 - Gebruik met accessoires die niet vooraf zijn goedgekeurd door Brabantia

Gelieve alle waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen in de handleiding te raadplegen en in acht te nemen.

Door voortdurende productontwikkelingen kunnen specificaties worden gewijzigd zonder voorafgaand bericht.

MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING

 De juiste afvalverwerking van dit product (Afgedankte Elektrische & Elektronische Apparatuur) (Van toepassing in de Europese unie en andere Europese landen met speciale inzamel punten) De Europese Richtlijn 2012/19/UE betreffende Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparaten (AEEA). Deze markering weergegeven op het product en de bijbehorende literatuur geeft aan dat het niet mag worden weggegooid met ander huishoudelijk afval aan het einde van de levensduur. Om mogelijke schade aan het milieu en de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwerking te voorkomen, gelieve dit apparaat van andere types afval te onderscheiden en recycle verantwoordelijk om het duurzaam gebruik van materiële bronnen te promoten. Huishoudelijke gebruikers kunnen ofwel contact opnemen met het verkooppunt waar ze het product hebben aangeschaft of met de gemeente voor informatie over het apparaat naartoe kan worden gebracht voor milieuvriendelijke recycling.

Niet-contractuele foto

Vanwege onafgebroken productverbetering, behoudt de fabrikant het recht voor wijzigingen aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving

FR

CONSIGNES DE SECURITÉ

1. Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité suivantes avant de mettre la bouilloire digitale sous tension.
2. Conservez ce guide d'utilisation dans un lieu sûr en vue d'une utilisation future. Conservez la garantie, la facture et, si possible, l'emballage.
3. Le non-respect de toutes les instructions indiquées peut entraîner un choc électrique, un incendie ou de graves blessures corporelles.
4. Avant de brancher la bouilloire digitale sur secteur, vérifiez que la tension et l'alimentation soient conformes aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil.
5. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent bien les dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés d'au moins 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte. Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et dans la mesure où ils en comprennent bien les dangers potentiels. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
6. Ne jamais immerger la bouilloire numerique dans l'eau ou dans tout autre liquide.
7. Posez toujours la bouilloire digitale sur une surface plane et équilibrée, résistante à la chaleur. Assurez-vous également que cette surface peut supporter le poids de l'appareil lors de l'utilisation.
8. La bouilloire digitale est destinée UNIQUEMENT À UN USAGE DOMESTIQUE et non à des fins commerciales. Elle ne doit être utilisée qu'à des fins pour lesquelles elle est destinée.
9. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant qu'il est utilisé.
10. Ne déplacez pas ou ne soulevez pas la bouilloire digitale pendant qu'elle est en marche ou quand elle est branchée à une prise électrique.
11. Les accessoires non spécifiquement recommandés par le fabricant ne doivent pas être utilisés, afin de ne pas causer de graves blessures corporelles ou des dommages à l'appareil.
12. Avant le nettoyage de la bouilloire digitale, laissez-la refroidir

13. Assurez-vous que la bouilloire digitale est mise «HORS» tension et retirez la fiche du secteur quand elle n'est pas en cours d'utilisation, avant qu'elle ne soit nettoyée et pendant son dépannage.
14. Pour débrancher l'appareil, tenez fermement la fiche et retirez-la de la prise du secteur. NE TIREZ PAS SUR LE CORDON.
15. Vérifiez régulièrement le cordon d'alimentation de la bouilloire digitale attentivement pour vous assurer qu'il ne soit pas endommagé. Si le cordon d'alimentation est endommagé de quelle que façon qui soit, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou toute personne qualifiée afin d'éviter un choc électrique.
16. Ne remplissez pas à l'excès la bouilloire afin d'éviter le débordement de l'eau bouillante.
17. Ne laissez pas pendre le cordon électrique sur les bords pointus d'une table ou entrer en contact avec des surfaces chaudes.
18. Pour éviter tout risque de choc électrique, ne plongez pas le cordon d'alimentation, la fiche ou des pièces non amovibles de cette bouilloire digitale dans de l'eau ou tout autre liquide.
19. N'utilisez jamais la bouilloire digitale si elle est quelque peu endommagée.
20. Toutes les réparations doivent être effectuées par un électricien qualifié. Les réparations inappropriées exposent l'utilisateur à des risques.
21. Au moment de prêter cet appareil à un tiers, assurez-vous que ce guide d'utilisation est remis avec l'appareil.
22. La bouilloire digitale ne doit pas être immergée dans l'eau, car tout contact avec les parties électriques est susceptible de créer un risque de dysfonctionnement et de choc électrique. N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées ou humides.

Cette notice d'utilisation est également disponible sur notre site www.brabantia.com

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- NOTE :
- La bouilloire digitale ne doit être utilisée qu'avec la base fournie.
 - Retirez tous les emballages.
 - Placez la base sur une surface plane et sèche.
 - Il est recommandé de laver et rincer la bouilloire avant la première utilisation.

UTILISATION DE LA BOUILLIOIRE DIGITALE

1. Assurez-vous que la bouilloire digitale est débranchée.
2. Ouvrez le couvercle en appuyant sur le bouton automatique.
3. Ne jamais remplir la bouilloire digitale lorsqu'elle est sur son socle.
4. Ne pas utiliser la bouilloire digitale sans eau.
5. Remplir la bouilloire digitale avec la quantité d'eau désirée. Vous pouvez la remplir par le bec car cela permettra d'assurer un bon entretien du filtre.
6. Assurez-vous que le niveau d'eau atteint au moins le niveau MIN indiqué et ne dépasse pas le niveau MAX.
7. Lorsque la bouilloire digitale a été remplie, placez-la fermement sur sa base.
8. Assurez-vous que le couvercle soit correctement fermé en appuyant fermement vers le bas.
9. Branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur en veillant à ce que la tension et la fréquence soient les mêmes que celles indiquées sur la plaque signalétique qui se trouve sur la base de la bouilloire digitale.
10. Tous les boutons sur la poignée s'illumineront momentanément indiquant que la bouilloire est prête à être mise en marche.
11. Pour démarrer la bouilloire digitale, appuyez une fois sur la touche préréglée de la température de l'eau souhaitée. La bouilloire digitale émettra un «bip», et le bouton de température

- sélectionnée clignotera jusqu'à ce que l'eau ait atteint la température préréglée puis la bouilloire digitale émettra 3 fois un 'bip' indiquant que le cycle est achevé.
12. Vous pouvez modifier votre sélection à tout moment au cours d'un cycle préréglé en appuyant simplement sur un autre bouton. La bouilloire digitale émettra un «bip» indiquant qu'une nouvelle température préréglée a été sélectionnée et le bouton de préréglage commencera à clignoter.
 13. Merci de noter que la surface de l'élément chauffant restera chaude un certain temps après l'arrêt de l'appareil.

SÉLECTION DU MODE EBULLITION (AVEC DE L'EAU FROIDE) :

- Sélectionnez et appuyez une fois sur la touche préréglée à 100°C. La bouilloire digitale émettra un 'bip' et le bouton 100°C clignotera. Il continuera de clignoter jusqu'à ce que la température de l'eau atteigne la température préréglée de 100°C (niveau d'ébullition).
1. Lorsque l'eau commence à chauffer, l'éclairage de couleur de l'eau passera au vert, indiquant que la température de l'eau est inférieure à 70°C et se réchauffe.
 2. Lorsque la température de l'eau atteint 70°C, le bouton de 70°C s'allumera et la couleur de l'illumination de l'eau passera au bleu (70-79°C).
 3. Lorsque la température de l'eau atteint 80°C, les boutons 70°C et 80°C s'allumeront en même temps et la couleur d'éclairage de l'eau passera à l'orange (80-94°C).
 4. Lorsque la température de l'eau atteint 95°C, les boutons 70°C, 80°C et 95°C s'allumeront et la couleur d'éclairage de l'eau passera au rouge (95-100°C).
 5. A 100°C/niveau d'ébullition, la bouilloire digitale émettra 3 'bip' indiquant que le cycle d'ébullition est achevé. Les boutons 70°C, 80°C et 95°C seront éteints, le bouton 100°C arrêtera de clignoter et la lumière deviendra fixe pendant 2 minutes, puis s'éteindra. L'éclairage de l'eau sera de couleur rouge pendant 2 minutes et ensuite s'éteindra.
 6. Si vous souhaitez modifier votre sélection de la température préréglée à tout moment pendant le cycle d'ébullition, appuyez simplement une fois sur le nouvel ensemble de boutons de températures préréglées (par exemple le bouton de 80°C) et la bouilloire digitale émettra un 'bip', indiquant qu'une nouvelle température préréglée a été sélectionnée. Le bouton de 80°C se mettra à clignoter.
 8. LA BOUILLIOIRE DIGITALE s'éteint automatiquement dès que l'eau atteint le niveau d'ébullition ou tout autre température préréglée sélectionnée. La bouilloire digitale émet 3 « bip ». Le bouton de préréglage sélectionné arrête de clignoter et la lumière devient constante pendant 2 minutes. L'éclairage de couleur se maintient pendant 2 minutes, après quoi, les deux voyants s'éteignent.
 9. Pour éteindre la bouilloire digitale manuellement appuyez une fois sur le bouton préréglé sélectionné et la bouilloire digitale émettra un 'bip'. Le bouton sélectionné s'éteindra, l'éclairage de couleur de l'eau diminue et la bouilloire digitale se désactive. Cela peut se faire à tout moment lorsque la bouilloire chauffe ou pendant le cycle « maintien au chaud ».

EN MODE MAINTIEN AU CHAUD

La Bouilloire sans fil digitale offre une option MAINTIEN AU CHAUD qui peut être utilisé avant pendant ou à la fin du cycle préréglé. Lorsque la température de l'eau atteint 70 °C, cette fonction permettra le maintien de la température pendant 30 minutes. Voir cidessous pour d'autres modes de MAINTIEN AU CHAUD :

LE MODE MAINTIEN AU CHAUD (à partir de l'eau chaude)

Une fois que le cycle préréglé est terminé, vous pouvez activer le mode «MAINTIEN AU CHAUD» en appuyant, jusqu'à deux fois, sur une des touches préréglées pendant 3 secondes, la bouilloire digitale émet 2 'bip'. Le bouton de température préréglée sélectionné clignote jusqu'à ce que l'eau atteigne la nouvelle température préréglée puis la bouilloire 'bip' 3 fois. La lumière du bouton de la température préréglée devient constante et la température choisie sera maintenue en mode MAINTIEN AU CHAUD pendant 30 minutes. Après 30 minutes, le bouton préréglé sélectionné et la couleur d'éclairage de l'eau s'éteindront et la bouilloire digitale s'éteindra automatiquement.

MAINTIEN AU CHAUD (à partir de l'eau froide)

Appuyez sur la touche préréglée pendant 3 secondes jusqu'à ce que la bouilloire digitale bip deux fois. Le bouton de préréglage sélectionné clignote jusqu'à ce que l'eau atteigne la nouvelle température préréglée puis la bouilloire 'bip' 3 fois. La lumière du bouton de la température préréglée devient constante et la température choisie sera maintenue en mode MAINTIEN AU CHAUD pendant 30 minutes. Après 30 minutes, le bouton préréglé sélectionné et la couleur d'éclairage de l'eau s'éteindront et la bouilloire digitale s'éteindra automatiquement.

Signifie que la lumière est allumée

Signifie que la lumière est clignote

Signifie que la lumière est éteinte

Démarrage du processus de chauffage à partir de l'eau froide

- Sélectionner le bouton de réglage 100°C: le témoin du bouton sélectionné s'allume et clignote. La bouilloire digital émet un seul 'bip'.
- Lorsque la température de l'eau atteint 70°C. Le témoin du bouton pour 70°C s'allumera
- Lorsque la température de l'eau atteint 80°C. Les témoins pour 70°C et 80°C s'allumeront
- Lorsque la température de l'eau atteint 95°C. Les témoins pour 80°C et 95°C s'allumeront
- Lorsque l'eau atteint la température sélectionnée. (100°C dans ce cas), le témoin du bouton sélectionné RESTE ALLUMÉ, tous les autres témoins des boutons s'éteignent et la bouilloire émet 3 bips.
- L'illumination du bouton sélectionné et de l'eau durera pendant 2 minutes.
- Après 2 minutes, tous les témoins s'éteignent

Ilumination de l'eau	à partir de l'eau froide			
Inférieure à 70	100	95	80	70
70-79	100	95	80	70
80-94	100	95	80	70
75 ou plus	100	95	80	70
Ebullition	100	95	80	70
Arrêt dans 2 minutes	100	95	80	70
Arrêt après 2 minutes	100	95	80	70

Mode de Maintien au Chaud - à partir de l'eau froide

- Appuyer sur le bouton choisi pendant 3 secondes pour sélectionner le préréglage 100°C. Le témoin du bouton sélectionné s'allume et clignote. La bouilloire numérique émet deux 'bips'.
- Lorsque la température de l'eau atteint 70°C. Le témoin du bouton pour 70°C s'allumera
- Lorsque la température de l'eau atteint 80°C. Les témoins pour 70°C et 80°C s'allumeront
- Lorsque la température de l'eau atteint 95°C. Les témoins pour 80°C et 95°C s'allumeront
- Lorsque l'eau atteint la température sélectionnée. (100°C dans ce cas), le témoin du bouton sélectionné RESTE ALLUMÉ, tous les autres témoins des boutons s'éteignent et la bouilloire émet 3 bips.
- L'illumination du bouton sélectionné et de l'eau durera pendant 30 minutes.
- Après 30 minutes, tous les témoins s'éteignent

Ilumination de l'eau	Maintien au Chaud - à partir de l'eau froide			
Inférieure à 70	100	95	80	70
70-79	100	95	80	70
80-94	100	95	80	70
95 ou plus	100	95	80	70
Ebullition	100	95	80	70
Maintien au chaud pendant 30 minutes	100	95	80	70
Après 30 minutes	100	95	80	70

Mode de Maintien au Chaud - à partir de l'eau chaude

- Appuyer sur le bouton de réglage (ex 70°C) pendant 3 secondes pour choisir la température inférieure de l'eau chaude. Le témoin du bouton clignote et la bouilloire digitale émet deux 'bips'.
- Pendant que la température de l'eau est supérieure 95°C. Le témoin du bouton pour 100°C est allumé et le bouton 70°C clignote
- Lorsque la température de l'eau atteint 95°C. Le témoin pour 95°C s'allumera et le bouton 70°C reste clignotant
- Lorsque la température de l'eau descend à 80°C. Le témoin pour 95°C s'éteindra, uniquement le bouton 80°C restera allumé et le bouton 70°C reste clignotant
- Lorsque l'eau atteint la température sélectionnée. (70°C dans ce cas), le témoin du bouton sélectionné RESTE ALLUMÉ, tous les autres témoins des boutons s'éteignent et la bouilloire émet 3 bips.
- L'illumination du bouton sélectionné et de l'eau durera pendant 30 minutes.
- Après 30 minutes, tous les témoins s'éteignent

Ilumination de l'eau	Maintien au Chaud - à partir de l'eau froide			
Supérieure à 95	100	95	80	70
95-81	100	95	80	70
80-71	100	95	80	70
96 ou plus	100	95	80	70
Maintien au chaud pendant 30 minutes	100	95	80	70
Après 30 minutes	100	95	80	70

DÉTARTRAGE

L'entartrage est un problème commun dans les zones d'eau « dure », il est donc recommandé de détartrer régulièrement la bouilloire digitale.

1. Pour détartrer, veuillez remplir la bouilloire digitale avec 1 L d'eau froide et ajouter environ 75 ml de vinaigre.
2. Faire bouillir l'eau et laissez-le reposer pendant la nuit.
3. Refaire bouillir l'eau le lendemain.
4. Jeter cette eau et remplir la bouilloire digitale avec de l'eau fraîche.
5. Faire bouillir l'eau. Cette eau bouillie doit également être jetée.

NOTE : Les détartrants vendus dans le commerce pour les bouilloires peuvent également être utilisés. Suivez attentivement les instructions données.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

6. Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
7. Ne pas immerger la bouilloire digitale dans l'eau ou tout autre liquide.
8. Évitez l'utilisation de solvants, de produits nettoyants abrasifs, vernis ou en aérosol, car ils peuvent endommager la surface de la bouilloire digitale.
9. Nettoyez l'extérieur en essuyant avec un chiffon doux légèrement humidifié.
10. L'intérieur de la bouilloire digitale peut être nettoyé à l'aide d'un détergent doux. Elle doit être minutieusement rincée avant de les réutiliser.
11. Le filtre à tamis amovible empêche les résidus calcaires de tomber dans votre tasse lors de la coulée. Ce filtre ne traite ni ne supprime la dureté de l'eau. Ne retirez jamais le filtre quand l'appareil est rempli d'eau chaude.
12. Il est important de nettoyer régulièrement le filtre.
13. Retirez le filtre et le placer sous le robinet puis sécher le et brosser le soigneusement avant de le réinsérer dans le bec.
14. NOTE : Assurez-vous que la bouilloire digitale est complètement sèche avant de la brancher à nouveau.

OPTIONS DE TEMPERATURE PREREGLEE

La bouilloire sans fil digitale offre 3 réglages de température possible, pour une préparation de thé et café optimale : 80 °C, 95 °C et 100 °C.

THÉ VERT/AUTRES THÉS 80°C	CAFÉ/THÉS 95°C	EBULLITION/THÉS NOIRS 100°C	
THÉ VERT 80°C	THÉS 80°C	CAFE/THÉS 95°C	EBULLITION/THÉS NOIRS 100°C
CEYLAN VERT	POMME	CAFÉ DECAFEINE	THE EN SACHET
DARJEELING VERT	CERISE NOIRE	CAFÉ INSTANTANE	CHAI
NEPAL THÉ VERT	CASSIS	CAFÉ FILTRE	CHAMOMILE
	COCO	CEYLAN	CINNAMON
	FLEUR DE SUREAU	ROSE DE CHINE	HERBES
	GINGIMBRE	YUNNAN DE CHINE	CITRONELLE
	JASMIN	DARJEELING	MENTHE POIVRÉE
	CITRON	EARL GREY	ROUGE
	LITCHI	PETIT DÉJEUNER ANGLAIS	ROOIBOS
	MANGUE	CHAI INDIEN	MENTHE
	ORANGE	FRUIT DE PASSION	FEUILLES ENTIERES
	PECHE	VANILLE	WULONG
	FRAISE	MÉLANGE VIENNOIS	

NOTE :

Ce tableau peut vous aider mais les températures peuvent varier en fonction des préférences de chacun, marque et l'âge du thé/du café utilisé. Expérimenter avec votre thé/café favori et sélectionner une option de réglage de la température en fonction de votre goût personnel.

EXCLUSIONS DE GARANTIE

La garantie ne sera pas valable si :

- Le produit n'a pas été installé, utilisé ou entretenu conformément aux instructions d'utilisation du fabricant fournies avec le produit.
- Le produit a été utilisé pour n'importe quel autre but que sa fonction destinée.
- Les dégâts ou la défaillance du produit sont causés par :
 - Une tension Incorrecte
 - Tout accident (y compris les dégâts dus aux liquides ou à l'humidité)
 - Une mauvaise utilisation ou abus du produit
 - Une mauvaise ou défectueuse installation
- Des problèmes d'alimentation secteur, y compris les pics de puissance explose ou dommages occasionnés par la foudre
- L'infestation par les insectes
- Toute manipulation ou altération du produit par des personnes d'autres que le personnel de service autorisé
- Une exposition à des matériaux anormalement corrosifs
- Insertion d'objets étrangers dans l'unité
- Toute utilisation avec des accessoires non approuvés par Brabantia

Veuillez consulter et respecter tous les avertissements et mises en garde contenus dans le présent mode d'emploi.

En raison du développement permanent du produit, les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

MISE AU REBUT CORRECTE DE L'APPAREIL



(Équipement électrique et électronique)
(Applicable dans l'Union européenne et dans les autres pays d'Europe qui ont adopté des systèmes de collecte séparés) La directive Européenne 2012/19/UE sur les Déchets des Équipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets ménagers.
Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée.
Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

Photo non contractuelle

Soucieux de la qualité de ses produits le constructeur se réserve le droit d'effectuer des modifications sans préavis

ES

CONSIGNAS DE SEGURIDAD

- Lea atentamente las siguientes precauciones de seguridad antes de activar el hervidor digital.
- Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro para posteriores consultas. Guarde la garantía, el recibo de compra y, si fuese posible, la caja junto con el embalaje interior.
- No respetar todas las Instrucciones podría causar descargas eléctricas, incendios o lesiones físicas graves.
- Antes de enchufar el hervidor digital a la toma de corriente, compruebe que el voltaje y el suministro de alimentación están en conformidad con las especificaciones Indicadas en la placa de características del aparato.
- Este aparato pueden usarlo niños mayores de 8 años si están supervisados o han recibido instrucciones en relación al uso seguro del aparato y comprenden los riesgos derivados. Los niños sólo podrán limpiar y realizar el mantenimiento de usuario si son mayores de 8 años y están supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Este aparato pueden usarlo personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia si están supervisados o han recibido instrucciones en relación al uso seguro del aparato y comprenden los riesgos derivados. Los niños no deben jugar con el aparato.
- No sumerja la caldera digital en agua u otros líquidos.
- Coloque siempre el hervidor digital sobre una superficie estable, nivelada y resistente al calor. Del mismo modo, asegúrese de que la superficie pueda tolerar el peso de la unidad durante el uso.
- El hervidor digital ha sido diseñado ÚNICAMENTE PARA USO DOMÉSTICO y no debe ser utilizado con fines comerciales. El hervidor digital solamente puede usarse para su uso previsto.
- No deje el aparato desatendido durante el uso.
- No mueva ni levante el hervidor digital mientras está en marcha o si está conectado a la toma de corriente.
- El uso de accesorios no específicamente recomendados por el fabricante puede causar lesiones físicas o daños en el aparato.
- Antes de la limpieza del hervidor digital, déjela enfriar
- Asegúrese de que el hervidor digital esté desactivado y desenchúfelo de la toma de corriente cuando no esté en usa antes de limpiarlo y durante la realización de reparaciones.
- Para desenchufar el aparato, tire firmemente del enchufe y desconéctelo del suministro de corriente. NO TIRE DEL CABLE.
- Compruebe atentamente el cable de alimentación del hervidor digital regularmente en busca de daños. Si el cable de alimentación ha sufrido cualquier tipo de daño, debe ser sustituido por el fabricante o su agente de servicio o una persona similarmente cualificada para evitar accidentes eléctricos.

- No sobrellene el hervidor, ya que podría causar que salga expulsada agua hirviendo.
- No permita que el cable de alimentación cuelgue sobre bordes afilados de mesas ni que entre en contacto con superficies calientes.
- Para evitar el riesgo de sufrir descargas eléctricas, no sumerja el cable de alimentación, el enchufe ni ninguna de las piezas no extraíbles de este hervidor digital en agua ni en ningún otro líquido.
- No use nunca el hervidor digital si presenta algún tipo de daño.
- Todas las reparaciones deben ser realizadas únicamente por electricistas cualificados. Una reparación incorrecta podría ser fuente de peligro para el usuario.
- Si entrega este producto a un tercero, asegúrese de entregar el manual de instrucciones junto con el aparato.
- El hervidor digital no debe ser sumergido en agua, ya que cualquier contacto con las piezas eléctricas podría causar riegos de averías y descargas eléctricas. No use el aparato con las manos mojadas o húmedas.

Este manual de instrucciones es disponible también en nuestro sitio www.brabantia.com

ANTES DEL PRIMER USO

NOTA:

- La hervidora de agua digital solamente debe usarse con la base de alimentación suministrada.
- Retire todo el material de embalaje.
- Coloque la base de alimentación sobre una superficie nivelada y seca.
- Se recomienda lavar y aclarar exhaustivamente la hervidora de agua digital antes del primer uso.

USO DE LA HERVIDORA DE AGUA DIGITAL SIN CABLES

- Asegúrese de que la hervidora de agua digital esté desenchufada.
- Abra la tapa pulsando el botón de liberación automática de tapa.
- No llene nunca la hervidora de agua digital mientras esté sobre su base.
- No use la hervidora de agua digital sin agua.
- Llene la hervidora de agua digital con la cantidad deseada de agua fresca. Llene la hervidora de agua digital a través del surtidor, ya que ello garantizará el buen mantenimiento del filtro.
- Asegúrese de que el nivel del agua se encuentre al menos en la marca de nivel de agua MIN y de que no exceda el nivel MAX.
- Una vez que la hervidora de agua digital esté llena, colóquela firmemente sobre su base.
- Asegúrese de que la tapa esté correctamente cerrada presionándola hacia abajo con fuerza.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente, asegurándose de que el voltaje y la frecuencia se correspondan con los Indicados en la placa de características ubicada en la base de la hervidora de agua digital.
- Todos los botones de pre ajuste del asa se encenderán momentáneamente. Indicando que la alimentación está activada.
- Para iniciar la hervidora de agua digital, pulse una vez el botón de pre ajuste de temperatura de agua deseado. La hervidora de agua digital emitirá un pitido y el botón de temperatura seleccionado parpadeará hasta que el agua alcance la temperatura pre ajustada. A continuación, la hervidora de agua digital emitirá 3 pitidos Indicando la finalización del ciclo.
- Podrá cambiar su selección en cualquier momento durante un ciclo de pre ajuste simplemente presionando otro botón de pre ajuste. La hervidora de agua digital emitirá un pitido para Indicar que se ha seleccionado una nueva temperatura de pre ajuste y el nuevo botón de pre ajuste comenzará a parpadear.
- Por favor note que la superficie del elemento calentador mantendrá el calor residual después de la calefacción.

SELECCIÓN DEL MODO DE HERVIDO (USANDO AGUA FRÍA):

Seleccione y pulse una vez el botón de pre ajuste de 100 °C. La hervidora de agua digital emitirá un pitido y el botón de 100 °C parpadeará. Continuará parpadearando hasta que la temperatura del agua alcance la temperatura pre ajustada de 100 °C/punto de ebullición.

- Cuando el agua comience a calentarse, el color de la iluminación del agua será verde, indicando que la temperatura del agua está por debajo de los 70 °C y está calentándose.
- Cuando la temperatura del agua alcance los 70 °C, el botón de 70 °C se iluminará y el color de la iluminación del agua pasará a ser de color azul (70-79 °C).
- Cuando la temperatura del agua alcance los 80 °C, los botones de 70 °C y de 80 °C se iluminarán y el color de la iluminación del agua se volverá de color naranja (80-94 °C).
- Cuando la temperatura del agua alcance los 95 °C, los botones de 70 °C, 80 °C y 95°C se iluminarán y el color de la iluminación del agua se volverá de color rojo (95-100 °C).

- A 100 °C/punto de ebullición, la hervidora de agua digital pitará 3 veces indicando que se ha completado el ciclo de hervor. Los botones de 70 °C, 80 °C y 95 °C se apagarán y el botón de 100 °C dejará de parpadear y permanecerá constantemente iluminado durante 2 minutos y, a continuación, se apagará.
- El color rojo de la iluminación del agua continuará durante 2 minutos y, a continuación, se apagará.
- Si desea cambiar su selección de pre ajuste de temperatura de agua en cualquier momento durante el ciclo de hervor, simplemente pulse una vez el nuevo botón de pre ajuste de temperatura, (p. ej., botón de 80 °C) y la hervidora de agua digital emitirá un pitido, indicando que se ha seleccionado un nuevo pre ajuste de temperatura del agua. El botón de 80 °C comenzará a parpadear.
- LA HERVIDORA DE AGUA DIGITAL SE APAGARÁ AUTOMÁTICAMENTE. Una vez el agua alcance el punto de ebullición o cualquier otro pre ajuste de temperatura, la hervidora de agua digital se apagará automáticamente y emitirá 3 pitidos. El botón de pre ajuste seleccionado dejará de parpadear y permanecerá iluminado durante 2 minutos. El color de la iluminación continuará durante 2 minutos. A continuación, ambas luces se apagarán f.
- Para desactivar la hervidora de agua digital de forma manual, pulse una vez el botón de pre ajuste seleccionado. La hervidora de agua digital emitirá un pitido. El botón de pre ajuste seleccionado se apagará. El color de la iluminación del agua se apagará. La hervidora de agua digital se apagará. Podrá realizarlo en cualquier momento durante los ciclos de 'Calentamiento' y 'Mantener caliente'.

MODO «MAINTIEN AU CHAUD»

La hervidora de agua digital sin cables posee un MODO «MAINTIEN AU CHAUD» (mantener caliente) exclusivo que puede utilizarse antes, durante o después del ciclo de pre ajuste. Cuando la temperatura del agua alcance los 70 °C, la función «MAINTIEN AU CHAUD» mantendrá la temperatura durante 30 minutos.

Consulte a continuación para más Información sobre MODO «MAINTIEN AU CHAUD» alternativos:

MODO «MAINTIEN AU CHAUD» (usando agua caliente)

Una vez finalizado el ciclo de pre ajuste, podrá activar la función «MAINTIEN AU CHAUD» pulsando cualquiera de los botones de pre ajuste durante 3 segundos hasta que la hervidora de agua digital emita dos pitidos. El botón de temperatura de pre ajuste seleccionado parpadeará hasta que el agua alcance la nueva temperatura de pre ajuste y, a continuación, la hervidora de agua digital emitirá 3 pitidos. El botón de temperatura de pre ajuste seleccionado permanecerá iluminado y la temperatura seleccionada se mantendrá en el modo «MAINTIEN AU CHAUD» durante 30 minutos. Transcurridos 30 minutos, el botón de pre ajuste seleccionado y el color de la iluminación del agua se apagarán y la hervidora de agua digital se apagará automáticamente. Si es necesaria una temperatura distinta, cambie la selección en cualquier momento simplemente pulsando un botón de pre ajuste distinto durante 3 segundos hasta que la hervidora de agua digital emita dos pitidos y el nuevo botón de pre ajuste comience a parpadear.

MODO «MAINTIEN AU CHAUD» (usando agua fría)

Pulse el botón de pre ajuste durante 3 segundos hasta que la hervidora de agua digital emita dos pitidos. El botón de pre ajuste seleccionado parpadeará mientras el agua alcanza la temperatura y el color de la iluminación del agua alternará hasta que alcance la temperatura pre ajustada. En dicho momento, la hervidora de agua digital emitirá 3 pitidos. El botón de pre ajuste seleccionado permanecerá iluminado; el color de la iluminación del agua permanecerá encendido y la temperatura seleccionada será mantenida en el modo «MAINTIEN AU CHAUD» durante 30 minutos. Transcurridos 30 minutos, el botón de pre ajuste seleccionado y el color de la iluminación del agua se apagarán y la hervidora de agua digital se apagará automáticamente.

Luz encendida

Luz parpadeando

Luz apagada

Inicio del proceso de calentamiento con agua fría

- Seleccione el botón de pre ajuste de 100 °C: la luz del botón seleccionado se ilumina y parpadea. La hervidora de agua digital emite un pitido.
- Cuando la temperatura del agua alcance los 70 °C, la luz del botón de 70 °C se encenderá.
- Cuando la temperatura del agua alcance los 80 °C, las luces de los botones de 70 °C y de 80 °C se encenderán.
- Cuando la temperatura del agua alcance los 95 °C, las luces de los botones de 70 °C, 80 °C y 95 °C se encenderán.
- Cuando el agua alcance la temperatura seleccionada, (100 °C en este caso), la luz del botón seleccionado permanecerá constantemente iluminada; el resto de luces de los botones se apagarán y la hervidora de agua emitirá 3 pitidos.
- El botón seleccionado y la iluminación del agua permanecen encendidos durante 2min.

Iluminación del agua	Usando agua fría			
Por debajo de 70	100	95	80	70
70-79	100	95	80	70
80-94	100	95	80	70
75 o superior	100	95	80	70
Hervir	100	95	80	70
Desactivado en 2 min.	100	95	80	70
Transcurridos 2 min., todas las luces se apagan.	100	95	80	70

Modo mantener caliente - Usando agua fría

- Pulse el botón de pre ajuste durante 3 segundos para seleccionar el pre ajuste de 100 °C. El botón seleccionado se ilumina y parpadea. La hervidora de agua digital emite dos pitidos.
- Cuando la temperatura del agua alcance los 70 °C, la luz del botón de 70 °C se encenderá.
- Cuando la temperatura del agua alcance los 80 °C, las luces de los botones de 70 °C y de 80 °C se encenderán.
- Cuando la temperatura del agua alcance los 95 °C, las luces de los botones de 70 °C, 80 °C y 95 °C se encenderán.
- Cuando el agua alcanza la temperatura seleccionada, (100 °C en este caso), la luz del botón seleccionado permanece constantemente iluminada; el resto de luces de los botones se apagan y la hervidora de agua emite 3 pitidos.
- El botón seleccionado y la iluminación del agua permanecen encendidos durante 30 min.

Iluminación del agua	Mantener caliente - Usando agua fría			
Por debajo de 70	100	95	80	70
70-79	100	95	80	70
80-94	100	95	80	70
96 o superior	100	95	80	70
Hervir	100	95	80	70
Mantener caliente durante 30 min.	100	95	80	70
Transcurridos 30 min., todas las luces se apagan	100	95	80	70

Modo mantener caliente - Usando agua caliente

- Pulse el botón de pre ajuste, p. ej. 70 °C, durante 3 segundos para seleccionar una temperatura inferior al agua caliente. El botón se ilumina y parpadea. La hervidora de agua digital emite dos pitidos.
- Cuando la temperatura del agua sea superior a los 95 °C, la luz del botón de 100 °C se encenderá y el botón de 70 °C continuará parpadeando.
- Cuando la temperatura del agua alcance los 95 °C, la luz del botón de 95 °C se iluminará y el botón de 70 °C continuará parpadeando.
- Cuando la temperatura del agua disminuya a 80 °C, la luz del botón de 95 °C se apagará. Solamente 80 °C permanecerá encendido y el botón de 70 °C continuará parpadeando.
- Cuando el agua alcance la temperatura seleccionada (70 °C en este caso), el botón seleccionado se iluminará permanentemente; el resto de botones se apagarán y la hervidora de agua digital pitará 3 veces.
- El botón seleccionado y la iluminación del agua permanecen encendidos durante 30 min.

Iluminación del agua	Mantener caliente - Usando agua fría			
Por encima de 95	100	95	80	70
95-81	100	95	80	70
80-71	100	95	80	70
96 o superior	100	95	80	70
Hervir	100	95	80	70
Mantener caliente durante 30 min.	100	95	80	70
Transcurridos 30 min., todas las luces se apagan.				

DESCALCIFICACIÓN

La calcificación es un problema común en zonas con agua dura, y se recomienda descalcificar la hervidora de agua digital regularmente.

- Para la descalcificación, llene la hervidora de agua digital con 1 litro de agua fría y añada aproximadamente 75 ml de vinagre.
- Hierva el agua y déjela reposar durante la noche.
- Vuelva a hervir el agua al día siguiente.
- Deseche el agua y rellene la hervidora de agua digital con agua fresca.
- Hierva el agua fresca. Deseche esta agua hervida.

NOTA: Pueden usarse igualmente descalcificadores comerciales normales para hervidoras de agua. Siga detenidamente las instrucciones del descalcificador.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe de la toma de corriente antes de la limpieza.
- No sumerja la hervidora de agua digital en agua ni en ningún otro líquido.
- Evite el uso de disolventes, pulidores abrasivos o aerosoles, ya que podrían dañar la superficie de la hervidora de agua digital.
- Limpie el exterior con un paño suave ligeramente húmedo.
- Podrá limpiar el interior de la hervidora de agua digital con detergente suave. Antes de volver a utilizarla, aclárela exhaustivamente.
- El filtro de rededlla extraíble evita la caída de cal en la taza al verter el agua. Dicho filtro no trata el agua ni elimina sus durezas. No retire nunca el filtro si el aparato está lleno de agua caliente.
- Es importante limpiar el filtro con regularidad.
- Retire el filtro y colóquelo bajo agua corriente; a continuación, séquelo y cepíllelo con suavidad antes de volver a introducirlo en el surtidor.
- NOTA: Asegúrese de que la hervidora de agua digital esté totalmente seca antes de volver a conectarla al suministro de alimentación.

OPCIONES DE TEMPERATURA PREAJUSTADA

La hervidora de agua digital sin cable posee 3 ajustes de pre ajuste de temperatura para preparar té y cafés perfectos: 80 °C, 95 °C y 100 °C.

TÉ VERDE/OTROS TIPOS DE TÉ80°C		CAFÉ/TÉ 95°C		HERVIR/TÉ NEGRO 100°C	
TÉ VERDE 80°C	TÉ 80°C	CAFÉ/TÉ 95°C	HERVIR/TÉ NEGRO 100°C		
CEILÁN VERDE	MANZANA	CAFÉ DESCAFEINA-DO	TE EMBOLSADO		
DARJEELING VERDE	CEREZA NEGRA	GRÁNULOS DE CAFÉ INSTANTÁNEO	CHAI		
TÉ VERDE NEPALÉS	GROSELLA NEGRA	CAFÉ FILTRADO	CAMOMILA		
	COCO	CEILÁN	CANELA		
	FLOR DE SAÚCO	ROSA CHINA	HIERBAS		
	JENGIBRE	YUNNAN CHINO	CYMOPOGON		
	JAZMÍN	DARJEELING	HIERBABUENA		
	LIMÓN	EARL GREY	ROJO		
	LICHI	DESAYUNO INGLÉS	ROOIBOS		
	MANGO	CHAI INDIO	MENTA VERDE		
	NARANJA	FRUTA DE LA PASIÓN	HOJA COMPLETA		
	MELOCOTÓN	VAINILLA	WULONG		
	FRESA	MEZCLA VIENESA			

NOTA:

Esta tabla debe ser utilizada solamente a modo de guía y podría variar en función de las preferencias personales, la marca y la edad del té/café usado. Experimente con su té/café favorito y seleccione la temperatura que mejor se adapte a sus gustos personales.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

La garantía no será válida si:

- El producto no se instaló; operó y recibió mantenimiento de conformidad con las instrucciones de los fabricantes que se proporcionan con el producto.
- El producto se utilizó para cualquier otro propósito que no haya sido su función original.
- El daño o mal funcionamiento del producto es ocasionado por cualquiera de los siguientes:
 - Voltaje incorrecto
 - Accidentes (incluso daño por líquidos o humedad)
 - Mal uso o abuso del producto
 - Instalación defectuosa o inadecuada
 - Problemas de suministro de energía, incluso bajas en la energía eléctrica o daño por relámpagos
 - Infestación por Insectos
 - Alteración o modificación del producto por personas ajenas al per sonal de servicio autorizado
 - Exposición a materiales anormalmente corrosivos
 - Inserción de objetos extraños a la unidad
 - Uso con accesorios no aprobados previamente por Brabantia

Consulte y prestar atención a todas las advertencias y precauciones en el Manual de Instrucciones. Debido al continuo desarrollo del producto, las especificaciones pueden estar sujetas a cambios sin notificación previa.

DESECHAR CORRECTAMENTE EL APARATO



(Equipo eléctrico y electrónico)
(Aplicable en la Unión Europea y en los demás países de Europa que han adoptado sistemas de recogida por separado) La Directiva Europea 2012/19/UE sobre los Residuos de los Equipamientos Eléctricos y Electrónicos (DEEE), exige que los aparatos domésticos usados no se desechen en el flujo normal de los residuos domésticos. Los aparatos usados deben recogerse por separado con el fin de optimizar el porcentaje de recuperación y el reciclaje de los materiales que los componen y, reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo del cubo de basura rayado está colocado en todos los productos para recordar las obligaciones de la recogida por separado. Los consumidores deberán contactar con las autoridades locales o con su minorista para que les informen sobre la manera de desechar su aparato.

Foto no contractual

Sobre la calidad de sus productos, el fabricante se reserva el derecho de hacer modificaciones sin aviso previo

IT

CONSIGLI PER LA SICUREZZA

- Leggi attentamente le seguenti precauzioni prima di accendere il Bollitore Digitale.
- Conserva il presente manuale di istruzioni in un luogo sicuro per consultazioni future. Conserva la garanzia, lo scontrino e, se possibile, la confezione con gli imballaggi interni.
- Non seguire tutte le istruzioni riportate può portare a shock elettrico, incendio o seri danni alla persona.
- Prima di collegare il Bollitore Digitale alla presa di corrente, controlla che il voltaggio e la potenza siano le stesse di quelle indicate sulla placchetta dell'elettrodomestico.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni purché sorvegliati o istruiti all'uso sicuro del prodotto e consapevoli dei rischi. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini a meno che non siano di età superiore a 8 anni e adeguatamente sorvegliati. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. Gli apparecchi possono essere utilizzati da persone con ridotte capacità mentali, fisiche o sensoriali o prive di esperienza e conoscenze

in merito, in presenza di altre persone che ne sorvegliino l'operato o ricevano istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendano i pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

- Non immergere il bollitore digitale in acqua o altro liquido.
- Appoggia sempre il Bollitore Digitale su una superficie stabile, piana e termoresistente. Assicurati anche che la superficie possa sostenere il peso dell'unità durante il funzionamento.
- Il Bollitore Digitale è progettato SOLO PER USO DOMESTICO e non deve essere utilizzato per fini commerciali. Il Bollitore Digitale deve essere utilizzato solo per lo scopo per cui è stata progettato.
- Non lasciare l'elettrodomestico incustodito quando lo usi.
- Non spostare o sollevare il Bollitore Digitale quando è in funzione o quando è collegato alla presa elettrica.
- Non devono essere utilizzati accessori non specificatamente raccomandati dal produttore, in quanto potrebbero causare danni alle persone o all'elettrodomestico.
- Prima della pulizia del bollitore digitale, lasciate
- Assicurati che il Bollitore Digitale sia spento e rimuovi la spina dalla corrente quando non è in funzione, prima di pulirlo e quando deve essere riparato.
- Per scollegare l'elettrodomestico, tieni fermamente la spina e togliila dalla presa di corrente. NON TIRARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE.
- Controlla attentamente che il cavo di alimentazione del Bollitore Digitale non sia danneggiato. Se il cavo è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da un tecnico del servizio assistenza o da una persona qualificata in modo da evitare i rischi dovuti all'elettricità.
- Non riempire troppo il bollitore. Se il bollitore è troppo pieno, l'acqua bollente fuoriesce.
- Non far pendere il cavo di alimentazione dal bordo del tavolo e non farlo entrare in contatto con superfici calde.
- Per evitare il rischio di shock elettrico, non immergere il cavo di alimentazione, la spina o qualsiasi altra parte non rimovibile del Bollitore Digitale in acqua o in qualsiasi altro liquido.
- Non utilizzare mai il Bollitore Digitale se è danneggiato in qualche modo.
- Tutte le riparazioni devono essere effettuate da un elettricista qualificato. Delle scorrette riparazioni possono essere un rischio per l'utente.
- Al momento di suscitare questo apparecchio un terzo, assicuratevi che questa guida di utilizzazione è rimessa con l'apparecchio.

22. Il Bollitore Digitale non deve essere immerso in acqua, in quanto il contatto con le parti elettriche potrebbe provocare un malfunzionamento e uno shock elettrico. Non utilizzare l'elettrodomestico con le mani umide o bagnate.

Questa manuele di uzo è anche disponibile sul nostro sito www.brabantia.com

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

NOTA:

- Il Bollitore Digitale deve essere usato solo con la Base di Alimentazione in dotazione.
- Rimuovi tutti i materiali di imballaggio.
- Metti la Base su una superficie piana e asciutta.
- Si consiglia di lavare e sciacquare bene il Bollitore Digitale prima del primo utilizzo.

COME UTILIZZARE IL BOLLITORE DIGITALE SENZA FILI

- Assicurati che il Bollitore Digitale sia scollegato.
- Apri il coperchio premendo il tasto di apertura automatica.
- Non riempire mai il Bollitore Digitale quando è sulla base.
- Non utilizzare il Bollitore Digitale senza acqua.
- Riempi il Bollitore Digitale con la quantità di acqua desiderata. Puoi riempire il Bollitore Digitale utilizzando il beccuccio, in questo modo si garantisce una buona conservazione del filtro.
- Assicurati che il livello dell'acqua raggiunga almeno il livello MIN e non superi il livello MAX.
- Quando il Bollitore Digitale è stato riempito, mettilo sulla base.
- Assicurati che il coperchio sia ben chiuso premendolo con decisione verso il basso per chiuderlo correttamente.
- Collega la spina alla presa di corrente assicurandoti che il voltaggio e la frequenza siano gli stessi di quelli indicati sull'etichetta che si trova sulla base del Bollitore Digitale.
- Tutti i tasti presenti sul manico si illumineranno momentaneamente, indicando che il bollitore è collegato alla corrente.
- Per avviare il Bollitore Digitale, premi una volta il tasto della temperatura desiderata. Il Bollitore Digitale emetterà un bip e il tasto della temperatura selezionata lampeggerà finché l'acqua non raggiunge la temperatura predefinita, a quel punto il Bollitore Digitale emetterà 3 bip indicando che il ciclo è stato completato.
- Puoi cambiare la tua scelta in qualsiasi momento durante il ciclo predefinito, semplicemente premendo una volta un altro tasto. Il Bollitore Digitale emetterà un bip indicando che è stata selezionata una nuova temperatura e il nuovo tasto inizierà a lampeggiare.
- Per favore noti che la superficie dell'elemento di riscaldamento manterrà calore rimanente dopo avere scaldato.

SELEZIONARE LA MODALITÀ "BOLLIRE", INIZIANDO CON ACQUA FREDDA:

Seleziona e premi una volta il tasto 100°C. Il Bollitore Digitale emetterà un bip e il tasto 100°C lampeggerà. Continuerà a lampeggiare finché l'acqua non raggiunge la temperatura di 100°C/Punto di ebollizione.

- Quando l'acqua inizia a riscaldarsi, la spia luminosa dell'acqua diventerà verde, indicando che l'acqua è a una temperatura inferiore ai 70°C e si sta scaldando.
- Quando la temperatura raggiunge i 70°C, il tasto 70°C si illumina e la spia dell'acqua diventa blu (70-79°C).
- Quando la temperatura dell'acqua raggiunge gli 80°C, sia il tasto 70°C che il tasto 80°C si illuminano e la spia dell'acqua diventa arancione (80-94°C).
- Quando la temperatura dell'acqua raggiunge i 95°C, i tasti 70°C, 80°C e 95°C si illuminano e la spia dell'acqua diventa rossa (95-100°C).
- A 100°C/Punto di ebollizione, il Bollitore Digitale emetterà 3 hip a indicare che il ciclo di ebollizione è stato completato. I tasti 70°C, 80°C e 95°C si spegneranno e il tasto 100°C smetterà di lampeggiare, la spia luminosa resterà fissa per 2 minuti e poi si spegnerà.
- La spia rossa dell'acqua resterà accesa per 2 minuti e poi si spegnerà.
- Se vuoi cambiare la temperatura in qualsiasi momento durante il ciclo di ebollizione, premi semplicemente una volta il tasto di una nuova temperatura (ad esempio il tasto 80°C) e il Bollitore Digitale emetterà un bip, indicando che è stata selezionata una nuova temperatura. Il tasto 80°C inizierà a lampeggiare.
- IL BOLLITORE DIGITALE SI SPEGNE AUTOMATICAMENTE. Non appena l'acqua raggiunge il punto di ebollizione o la temperatura prescelta, il Bollitore Digitale si spegne automaticamente ed emette 3 bip. Il tasto di temperatura selezionato smette di lampeggiare e la spia rimane fissa per 2 minuti, la spia luminosa dell'acqua resterà accesa per 2 minuti e poi entrambe si spegneranno.
- Per spegnere manualmente il Bollitore Digitale, premi una volta il tasto predefinito e il Bollitore Digitale emetterà un bip. Il tasto selezionato si spegnerà; la spia dell'acqua si spegnerà e il Bollitore Digitale si spegnerà. Questa operazione può essere effettuata in qualsiasi momento durante i cicli di "Riscaldamento" e "Keep Warm".

MODALITA MAINTIEN AU CHAUD

Il Bollitore Digitale Senza Fili offre l'unica MODALITA «MAINTIEN AU CHAUD» che può essere usata prima, durante e al termine del ciclo predefinito. Quando la temperatura raggiunge i 70°C, la funzione «MAINTIEN AU CHAUD» mantiene la temperatura per 30 minuti.

Leggi le seguenti istruzioni per altre modalità «MAINTIEN AU CHAUD»:

MODALITA' «MAINTIEN AU CHAUD» (partendo da acqua calda):

Una volta che il ciclo è completato, puoi attivare la funzione «MAINTIEN AU CHAUD» premendo uno qualsiasi dei tasti predefiniti per 3 secondi finché il Bollitore Digitale non emetterà 2 bip. Il tasto della temperatura selezionata lampeggerà finché l'acqua non raggiunge la nuova temperatura e il Bollitore Digitale emetterà 3 bip. La spia del tasto della temperatura selezionata resterà fissa e la temperatura selezionata verrà mantenuta in modalità «MAINTIEN AU CHAUD» per 30 minuti. Dopo 30 minuti, la spia del tasto della temperatura e la spia dell'acqua si spegneranno e il Bollitore Digitale si spegnerà automaticamente. Se è necessaria un'altra temperatura, cambia la selezione in qualsiasi momento semplicemente premendo un altro tasto della temperatura per 3 secondi, finché il Bollitore Digitale non emette 2 bip e il tasto della nuova temperatura inizierà a lampeggiare.

MODALITA' «MAINTIEN AU CHAUD » (partendo da acqua fredda)

Premi il tasto predefinito per 3 secondi finché il Bollitore Digitale non emette 2 bip. Il tasto selezionato lampeggerà intanto che la temperatura raggiunge la temperatura e la spia dell'acqua si illumina finché non raggiunge la temperatura selezionata, a quel punto il Bollitore Digitale emetterà 3 bip. La spia del tasto selezionato rimarrà fissa; la spia dell'acqua resterà accesa e la temperatura selezionata verrà mantenuta in modalità «MAINTIEN AU CHAUD» per 30 minuti. Dopo 30 minuti, la spia del tasto della temperatura e la spia dell'acqua si spegneranno e il Bollitore Digitale si spegnerà automaticamente.

Luce accesa	Luce lampeggiante	Luce spenta
-------------	-------------------	-------------

Iniziare il processo di riscaldamento partendo da acqua fredda

- Seleziona il tasto 100°: il tasto selezionato si accenderà e inizierà a lampeggiare. Il Bollitore Digitale emetterà un bip.
- Quando la temperatura dell'acqua raggiunge i 70°, il tasto 70° si accenderà.
- Quando la temperatura dell'acqua raggiunge gli 80°, sia il tasto 70° che il tasto 80° si accenderanno.
- Quando la temperatura dell'acqua raggiunge i 95°, i tasti 70°, 80° e 95° si accenderanno.
- Quando l'acqua raggiunge la temperatura selezionata (100° in questo caso), il tasto della temperatura selezionata resterà acceso; tutti gli altri tasti si spegneranno e il Bollitore emetterà 3 bip.
- Il tasto delle temperatura e la spia dell'acqua resteranno accesi per 2 minuti.
- Dopo 2 minuti tutte le luci si spegneranno.

Modalità "Keep Warm" – Partendo da acqua fredda

- Premi il tasto predefinito per 3 secondi per selezionare i 100°. La spia del tasto selezionato si accenderà e inizierà a lampeggiare. Il Bollitore Digitale emetterà 2 bip.
- Quando la temperatura dell'acqua raggiunge i 70°, il tasto 70° si accenderà.
- Quando la temperatura dell'acqua raggiunge gli 80°, sia il tasto 70° che il tasto 80° si accenderanno.
- Quando la temperatura dell'acqua raggiunge i 95°, i tasti 70°, 80° e 95° si accenderanno.
- Quando l'acqua raggiunge la temperatura selezionata (100° in questo caso), il tasto della temperatura selezionata resterà acceso; tutti gli altri tasti si spegneranno e il Bollitore emetterà 3 bip.
- Il tasto della temperatura selezionata e la spia dell'acqua resteranno accesi per 30 minuti.
- Dopo 30 minuti tutte le luci si spegneranno.

Modalità "Keeo Warm" - Partendo da acqua calda

- Premi il tasto predefinito (ad esempio 70°) per 3 secondi o seleziona una temperatura inferiore rispetto all'acqua calda. La spia del tasto lampeggerà e il Bollitore Digitale emetterà 2 bip.
- Mentre la temperatura dell'acqua è sopra i 95°, il tasto 100° sarà acceso e il tasto 70° continuerà a lampeggiare.
- Quando la temperatura dell'acqua raggiunge i 95°, il tasto 95° si accenderà e il tasto 70° continuerà a lampeggiare.
- Quando la temperatura dell'acqua scende sotto gli 80°, la spia del tasto 95° si spegnerà e resterà accesa solo quella del tasto 80°. Il tasto 70° continuerà a lampeggiare.
- Quando l'acqua raggiunge la temperatura selezionata (in questo caso 70°), la spia del tasto selezionato resterà fissa accesa; tutte le altre spie si spegneranno e il Bollitore emetterà 3 bip.

- Il tasto della temperatura selezionata e la spia dell'acqua resteranno accesi per 30 minuti.
- Dopo 30 minuti tutte le luci si spegneranno.

DISINCROSTARE

Le incrostazioni sono un problema comune nelle zone con acqua dura e si consiglia di disincrostare regolarmente il Bollitore Digitale.

- Per disincrostarlo, riempi il Bollitore Digitare con 1 L di acqua fredda e aggiungi circa 75ml di aceto.
 - Fai bollire l'acqua e lasciala riposare tutta una notte.
 - Fai bollire di nuovo l'acqua il giorno seguente.
 - Elimina l'acqua bollita due volte e riempi il Bollitore Digitale con altra acqua.
 - Fai bollire l'acqua. Anche quest'acqua deve essere eliminata.
- NOTA: Si possono utilizzare i normali disincrostanti per bollitori che ci sono in commercio. Segui attentamente le istruzioni fornite col disincrostante.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollega la spina dalla presa di corrente prima di pulire.
- Non immergere il Bollitore Digitale in acqua o in altro liquido.
- Evita di utilizzare solventi, lucidanti, detersivi abrasivi o a spray, in quanto possono danneggiare la superficie del Bollitore Digitale.
- Pulisci l'esterno passando un panno morbido leggermente umido.
- L'interno del Bollitore Digitale può essere pulito utilizzando un detergente delicato. Deve essere ben risciacquato prima dell'uso.
- Il filtro a rete rimovibile evita che il calcare cada nella tazzina quando si versa l'acqua. Questo filtro non tratta né diminuisce la durezza dell'acqua. Non rimuovere mai il filtro quando l'elettrodomestico è pieno d'acqua calda.
- E' importante pulire regolarmente il filtro.
- Rimuovi il filtro e mettilo sotto acqua corrente, poi asciugalo e spazzolalo con delicatezza prima di reinserirlo nel beccuccio.
- NOTA: Assicurati che il Bollitore Digitale sia ben asciutto prima di ricollegarlo alla presa di corrente.

OPZIONI TEMPERATURA PREDEFINITA

Il Bollitore Digitale Senza Fili offre 3 impostazioni di temperatura per un'ottimale preparazione di tè e caffè: 80°C, 95°C e 100°C.

TÈ VERDE/ALTRITÈ 80°C	CAFFÈ/TÈ 95°C			BOLLIRE/TÈ NERO 100°C		
TE' VERDE 80°C	TE' 80°C	CAFFÈ/TE' 95°C		BOLLIRE/TE' NERO 100°C		
VERDE DI CEYLON	MELA	CAFFÈ DECAFFEINATO		TÈ IN BUSTINE		
TÈ VERDE DARJEELING	AMARENA	CHICCHI DI CAFFÈ Istantaneo		CHAI		
TÈ VERDE DEL NEPAL	RIBES NERO	PLUNGER COFFEE		CAMOMILLA		
	COCCO	CEYLON		CANNELLA		
	FIORE DI SAMBUCO	ROSA CINESE		ALLE ERBE		
	ZENZERO	YUNNAN CINESE		CORONELLA		
	GELSOMINO	DARJEELING		MENTA		
	LIMONE	EARL GREY		ROSSO		
	LITCHI	ENGLISH BREAK- FAST		ROSSO AFRICANO		
	MANGO	CHAI INDIANO		MENTA ROMANA		
	ARANCIA	FRUTTO DELLA PASSIONE		FOGLIE INTERE		
	PESCA	VANIGLIA		OOLONG		
	FRAGOLE	MISCELA VIENNESE				

NOTA:

Questa tabella rappresenta solo una guida e può variare a seconda dei gusti personali, della marca e del caffè/tè usati. Fai delle prove con il tuo tè/caffè preferito e scegli la temperatura che si addice al tuo gusto personale.

LIMITAZIONI DELLA GARANZIA

La garanzia non sarà valida se:

- Il prodotto non è stato installato, messo in funzione o mantenuto secondo le istruzioni date dal produttore insieme al prodotto.
- Il prodotto è stato utilizzato per uno scopo diverso da quello per cui è stato progettato.
- Il danno o il malfunzionamento del prodotto è stato causato da una delle seguenti situazioni:
 - Voltaggio scorretto
 - Incidenti (Incluso danno da liquido o umidità)
 - Utilizzo scorretto o abuso del prodotto
 - Installazione scorretta o non appropriata
 - Problemi dovuti alla presa di corrente, inclusi spike di tensione e danni all'illuminazione
 - Infestazione di insetti
 - Alterazione o modifica del prodotto da persone diverse dal personale di servizio autorizzato.

- Esposizione a materiali corrosivi in modo anormale
- Inserimento di oggetti estranei nell'unità
- Utilizzo con accessori non precedentemente approvati da Brabantia

Far riferimento e seguire tutti gli avvertimenti e le precauzioni presenti nel Manuale di Istruzioni.

A causa del continuo sviluppo del prodotto, le specifiche possono essere soggette a modifiche senza preavviso.

IL CORRETTO SMALTIMENTO DELL'UNITÀ



(Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche)
(Applicabile nell'Unione Europea e nel resto d'Europa che hanno adottato sistemi di raccolta differenziata paesi) La direttiva Europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), prevede che gli elettrodomestici non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti domestici.
Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute umana e l'ambiente. Il simbolo del cestino barrato è riportato su tutti i prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata.
I consumatori devono contattare la propria autorità locale o il rivenditore per informazioni sulla corretta smissione del loro prodotto.

Foto non vincolante

Al fine di assicurare sempre la qualità dei suoi prodotti, il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.

DE

SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitsanweisungen sorgfältig, bevor Sie den Digitalen Wasserkocher einschalten.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Bewahren Sie die Garantie, den Kaufbeleg und wenn möglich, die Geschenk-Box mit der Innenverpackung auf.
- Die Nichtbeachtung aller genannten Anweisungen kann elektrischen Schlag, Brand oder schweren Verletzungen zur Folge haben.
- Bevor Sie den Digitalen Wasserkocher mit der Stromversorgung verbinden, prüfen Sie, ob die Spannung und die Stromversorgung mit den auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spezifikationen übereinstimmen.
- Dieses Gerät ist geeignet für den Gebrauch durch Kinder ab 8 Jahren, sofern sie beaufsichtigt und über den sicheren Gebrauch des Geräts angeleitet werden und die damit einhergehenden Gefahren verstehen. Reinigungsarbeiten und Benutzerwartungen dürfen nur von Kindern ab 8 Jahren und unter Aufsicht durchgeführt werden. Halten Sie das Gerät und dessen Kabel von Kindern unter 8 Jahren fern. Geräte sind geeignet für den Gebrauch durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, oder ohne Erfahrung und Wissen, sofern sie beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts angeleitet werden und die damit einhergehenden Gefahren verstehen. Kinder sollten mit dem Gerät nicht spielen.
- Tauchen Sie den digitalen Wasserkocher nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Stellen Sie den Digitalen Wasserkocher immer auf eine stabile, flache und hitzebeständige Oberfläche. Stellen Sie auch sicher, dass die Oberfläche das Gewicht des Gerätes während des Gebrauchs tragen kann.
- Der Digitale Wasserkocher ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt und darf nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden. Der Digitale Wasserkocher sollte nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.

- Gerät während Nicht-Gebrauch nicht unbeaufsichtigt lassen.
- Bewegen oder heben Sie den Digitalen Wasserkocher nicht während er in Betrieb ist oder wenn er an eine Steckdose angeschlossen ist.
- Zubehörteile, die nicht ausdrücklich vom Hersteller empfohlen wurden, dürfen nicht verwendet werden, da sie Verletzungen oder Schäden am Gerät verursachen können.
- Überfüllen Sie den Wasserkocher nicht. Wenn der Wasserkocher überfüllt ist, kann kochendes Wasser ausgestoßen werden.
- Überzeugen Sie sich, daß der digitale Wasserkessel "AUßER" Spannung gelegt ist und nehmen Sie den Stecker des Sektors, wenn sie im Laufe der Benutzung nicht ist, bevor sie gereinigt ist und während ihrer Reparatur.
- Um den Netzstecker herauszuziehen, fassen Sie den Stecker fest an und ziehen Sie ihn aus der Steckdose. ZIEHEN SIE NICHT AM KABEL.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Netzkabel des Digitalen Wasserkochers sorgfältig auf Beschädigungen. Wenn das Netzkabel in irgendeiner Weise beschädigt ist muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Erfüllen Sie im Übermaß keinen Wasserkessel, um die Überschwemmung kochendheißen Wassers zu vermeiden.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Tischkanten hängen oder in Kontakt mit heißen Oberflächen kommen.
- Um das Risiko eines Stromschlags zu verhindern, tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht-entfernbarer Teile dieses Digitalen Wasserkochers niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie den Digitalen Wasserkocher nie, wenn er in irgendeiner Weise beschädigt ist.
- Alle Reparaturen müssen von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können den Benutzer ernsthaft gefährden.
- Wenn sie dieses Produkt an Dritte weitergeben, stellen Sie sicher, dass diese Betriebsanleitung mit dem Gerät weitergegeben wird.
- Die Digitale Wasserkocher darf nicht in Wasser getaucht werden, da jeder Kontakt mit den elektrischen Teilen ein Risiko von Fehlfunktionen und Stromschlag verursachen würde. Verwenden Sie das Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen.

Diese Bedienungsanleitung ist für unsere Website ebenfalls verfügbar www.brabantia.com

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

HINWEIS:

- Der digitale Wasserkocher darf nur mit der passenden Stromversorgungsbasis benutzt werden.
- Entfernen Sie das komplette Verpackungsmaterial.
- Setzen Sie die Stromversorgungsbasis auf eine trockene, ebene Fläche.
- Es wird empfohlen, dass Sie den digitalen Wasserkocher vor dem ersten Gebrauch gründlich waschen und spülen.

VERWENDUNG DES DIGITALEN KABELLOSEN WASSERKOCHERS

- Stellen Sie sicher, dass der digitale Wasserkocher nicht angeschlossen ist.
- Öffnen Sie den Deckel des Gerätes, indem Sie die automatische Taste zur Deckelöffnung betätigen.
- Füllen Sie den digitalen Wasserkocher nie, wenn er auf seiner Basis steht.
- Verwenden Sie den digitalen Wasserkocher nie ohne Wasser.
- Füllen Sie den digitalen Wasserkocher mit der gewünschten Menge an Frischwasser. Sie können den digitalen Wasserkocher durch den Ausguss füllen, da dies eine gute Wartung des Filters sicherstellt.
- Stellen Sie sicher, dass der Wasserstand auf mindestens die MIN-Wasserstand gefüllt ist und das MAX-Niveau nicht überschreitet.
- Wenn der digitale Wasserkocher gefüllt worden ist, setzen Sie ihn fest auf die Basis.
- Stellen Sie sicher, dass der Deckel richtig geschlossen ist, indem Sie ihn fest nach unten drücken.
- Schließen Sie den Netzstecker an die Netzstromversorgung an und stellen Sie sicher, dass die Spannung und die Frequenz die gleiche ist, wie auf dem Typenschild auf der Basis des digitalen Wasserkessels detailliert angegeben.
- Alle voreingestellten Tasten am Handgriff werden kurzzeitig aufleuchten und zeigen an, dass Stromversorgung vorhanden ist.
- Um den digitalen Wasserkocher zu starten, drücken Sie die Taste mit der gewünschten voreingestellten Wassertemperatur einmal. Der digitale Wasserkocher wird einmal einen Piepton abgeben und die Taste mit der gewählten Temperatur blinkt bis das Wasser die voreingestellte Temperatur erreicht hat. An diesem Punkt wird der digitale Wasserkocher 3 Mal einen Piepton abgeben, um anzuzeigen, dass der Zyklus abgeschlossen ist.
- Sie können Ihre Auswahl in jeder Phase während eines vorgegebenen Zyklus ändern, indem Sie einfach eine andere voreingestellte Taste drücken. Der digitale Wasserkocher wird einmal einen Piepton abgeben, der darauf hinweist, dass eine neue voreingestellte Temperatur gewählt wurde und die neue voreingestellte Taste beginnt zu blinken.
- Bemerken Sie bitte, dass die Oberfläche des heizenden Elements restliche Hitze nach Heizung aufrechterhalten wird.

DIE AUSWAHL DES KOCHMODUS BEGINNEND MIT KALTEM WASSER:

Wählen und drücken Sie einmal die voreingestellte 100 °C-Taste. Der digitale Wasserkocher gibt einmal einen Piepton ab und die 100 °C-Taste blinkt. Sie wird fortwährend blinken, bis die Wassertemperatur den voreingestellten Siedepunkt von 100 °C erreicht hat.

- Wenn das Wasser beginnt sich aufzuheizen, wird die Wasserfarbbeleuchtung grün sein und dies zeigt an, dass die Wassertemperatur unter 70 °C ist und aufheizt.
- Wenn die Wassertemperatur 70 °C erreicht hat, leuchtet die Taste 70 °C auf und die Wasserfarbbeleuchtung wird Blau (70-79 °C).
- Wenn die Wassertemperatur 80 °C erreicht hat, leuchten die Tasten 70 °C und 80 °C auf und die Wasserfarbbeleuchtung wird Orange (80-94 °C).
- Wenn die Wassertemperatur 95 °C erreicht hat, leuchten die Tasten 70 °C, 80 °C und 95 °C auf und die Wasserfarbbeleuchtung wird Rot (95-100 °C).
- Am 100 °C/Siedepunkt, wird der digitale Wasserkocher mit 3 mal Piepton anzeigen, dass der Siedetemperatur-Zyklus abgeschlossen ist. Die LEDs der Tasten 70 °C, 80 °C und 95 °C schalten sich aus und die Taste 100 °C hört auf zu blinken, wechselt dann für 2 Minuten auf Dauerlicht und erlischt.
- Die rote Wasserfarbbeleuchtung wird für 2 Minuten fortgesetzt und erlischt dann.
- Sollten Sie Ihre voreingestellte Temperaturauswahl zu irgendeinem Zeitpunkt während des Kochzyklus ändern wollen, drücken Sie einfach die Taste der neuen voreingestellten Temperatur einmal, (z.B. die Taste 80 °C) und der digitale Wasserkocher wird einmal einen Piepton abgeben, was anzeigt, dass eine neue voreingestellte Wassertemperatur gewählt wurde. Die Taste 80 °C beginnt zu blinken.
- DER DIGITALE WASSERKOCHER SCHALTET SICH AUTOMATISCH AUS. Sobald das Wasser den Siedepunkt oder eine andere ausgewählte voreingestellte Temperatur erreicht hat, wird der digitale Wasserkocher sich automatisch abschalten und 3 Mal einen Piepton abgeben. Die ausgewählte voreingestellte Taste stoppt zu blinken, zeigt für 2 Minuten Dauerlicht und die Farbbeleuchtung wird für 2 Minuten weiterleuchten. Danach schalten sich beide Lichter aus.
- Zum manuellen Ausschalten des Digital-Wasserkochers, drücken Sie die ausgewählte voreingestellte Taste einmal und der digitale Wasserkocher wird einmal einen Piepton abgeben. Die ausgewählte voreingestellte Taste erlischt, die Wasserfarbbeleuchtung erlischt und der digitale Wasserkocher schaltet sich aus. Dies kann zu jedem Zeitpunkt während den 'Aufheize'- oder 'Warmhalte'-Zyklen durchgeführt werden.

WARMHALTEMODUS

Der digitale, kabellose Wasserkocher bietet einen einzigartigen Warmhaltemodus, der vor, während oder nach Abschluss des voreingestellten Zyklus verwendet werden kann. Wenn die Wassertemperatur 70 °C erreicht hat wird die Warmhaltefunktion die Temperatur für 30 Minuten beibehalten.

WARMHALTEMODUS, der mit heißem Wasser beginnt

Sobald der voreingestellte Zyklus abgeschlossen ist können Sie die 'Warmhaltefunktion' aktivieren, indem Sie eine der voreingestellten Tasten für 3 Sekunden drücken, bis der digitale Wasserkocher zweimal einen Piepton abgibt. Die Taste für die ausgewählte voreingestellte Temperatur blinkt bis das Wasser die neue voreingestellte Temperatur erreicht hat und dann wird der digitale Wasserkocher 3 Mal einen Piepton abgeben. Die Taste für die ausgewählte voreingestellte Temperatur leuchtet als Dauerlicht und die gewählte Temperatur wird im Warmhaltemodus für 30 Minuten eingehalten. Nach

30 Minuten erlischt die ausgewählte voreingestellte Taste, die Wasserfarbbeleuchtung erlischt und der digitale Wasserkocher schaltet sich automatisch aus. Wird eine andere Temperatur erforderlich, kann die Auswahl jederzeit durch einfaches Drücken einer anderen voreingestellten Taste für 3 Sekunden geändert werden, bis der digitale Wasserkocher zweimal einen Piepton abgibt und die neue voreingestellte Taste zu blinken beginnt.

WARMHALTEMODUS, der mit kaltem Wasser beginnt

Drücken Sie die voreingestellte Taste für 3 Sekunden, bis der digitale Wasserkocher zweimal piept. Die ausgewählte voreingestellte Taste blinkt wenn das Wasser seine Temperatur- und Wasserfarbbeleuchtungszyklen durchläuft, bis die voreingestellte Temperatur erreicht wird und der digitale Wasserkocher 3 Pieptöne abgibt. Die Taste für die ausgewählte voreingestellte Temperatur leuchtet dann als Dauerlicht die Wasserfarbbeleuchtung bleibt eingeschaltet und die gewählte Temperatur wird im Warmhaltemodus für 30 Minuten eingehalten. Nach 30 Minuten erlischt die ausgewählte voreingestellte Taste, die Wasserfarbbeleuchtung erlischt und der digitale Wasserkocher schaltet sich automatisch aus.

Bedeutet Lichter an	Bedeutet Lichter blinken	Bedeutet Lichter aus
---------------------	--------------------------	----------------------

Beginnen des Erwärmungsprozesses mit kaltem Wasser

- Wählen Sie die voreingestellte Taste 100 °C; die ausgewählte Taste leuchtet und blinkt.
- Der digitale Wasserkocher "piept" einmal.
- Wenn die Wassertemperatur 70 °C erreicht, ist das Licht der Taste für 70 °C eingeschaltet.
- Wenn die Wassertemperatur 80 °C erreicht, sind die Lichter sowohl für 70 °C & 80 °C eingeschaltet.
- Wenn die Wassertemperatur 95 °C erreicht, ist das Licht der Taste für 70 °C, 80 °C & 95 °C eingeschaltet.
- Wenn das Wasser die ausgewählte Temperatur von (100 °C in diesem Fall) erreicht brennt die ausgewählte Taste im DAUERLICHT; alle anderen Tastenleuchten sind ausgeschaltet und der Wasserkocher "piept" 3-mal.
- Ausgewählte Taste & Wasserbeleuchtung ist für 2 Min. eingeschaltet.
- Nach 2 Minuten gehen alle Lichter aus.

Wasserbeleuchtung	Start mit kaltem Wasser			
Unter 70	100	95	80	70
95-81	100	95	80	70
80-9480-71	100	95	80	70
75 oder darüber	100	95	80	70
kochen	100	95	80	70
Abschalten innerhalb von 2 Minuten	100	95	80	70
Abschaltung nach 2 Minuten	100	95	80	70

Warmhaltemodus - Ausgehend von kaltem Wasser

- Drücken Sie die voreingestellte Taste für 3 Sekunden, um voreingestellte 100 °Causzuwählen.
- Das Licht der ausgewählten Taste wird eingeschaltet und blinkt.
- Der digitale Wasserkocher "piept" zweimal.
- Wenn die Wassertemperatur 70 °C erreicht, ist das Licht der Taste für 70 °C eingeschaltet.
- Wenn die Wassertemperatur 80 °C erreicht sind die Lichter sowohl für 70 °C & 80 °C eingeschaltet.
- Wenn die Wassertemperatur 95 °C erreicht ist das Licht der Taste für 70 °C, 80 °C & 95 °C eingeschaltet.
- Wenn das Wasser die ausgewählte Temperatur von (100 °C in diesem Fall) erreicht brennt die ausgewählte Taste im DAUERLICHT; alle anderen Tastenleuchten sind ausgeschaltet und der Wasserkocher "piept" 3-mal.
- Nach 30 Minuten gehen alle Lichter aus.

Wasserbeleuchting	Warmhaltemodus - Ausgehend von kaltem Wasser			
Unter 70	100	95	80	70
70-79	100	95	80	70
80-94	100	95	80	70
96 oder darüber	100	95	80	70
kochen	100	95	80	70
Abschalten innerhalb von 30 Minuten	100	95	80	70
Abschaltung nach 30 Minuten	100	95	80	70

Warmhaltemodus - Ausgehend von heißem Wasser

- Drücken Sie die voreingestellte Taste z.B. 70 °C für 3 Sekunden, um eine niedrigere Heißwassertemperatur auszuwählen.
- Das Tastenlicht blinkt und der digitale Wasserkocher "piept" zweimal.
- Während die Wassertemperatur höher als 95 °Cist ist das Tastenlicht für 100 X an und die Taste für 70 °C blinkt.
- Wenn die Wassertemperatur 95 °C erreicht ist das Tastenlicht für 100°C eingeschaltet und die Taste für 70 °C blinkt.
- Wenn die Wassertemperatur auf 80 °C sinkt geht das Tastenlicht für 95 °C aus, nur 80 °C bleibt an und das Tastenlicht für 70 °C blinkt weiter.

Wasserbeleuchtung	Warmhaltemodus - Ausgehend von kaltem Wasser			
Über 95	100	95	80	70
70-79	100	95	80	70
80-94	100	95	80	70
96 oder darüber	100	95	80	70
Warmhaltung für 30 Minuten	100	95	80	70
Über 30 Minuten	100	95	80	70

- Wenn das Wasser die ausgewählte Temperatur von (70 °C in diesem Fall) erreicht brennt die ausgewählte Taste im DAUERLICHT; alle anderen Tastenleuchten sind ausgeschaltet und der Wasserkocher "piept" 3-mal.
- Ausgewählte Taste & Wasserbeleuchtung bleibt für 30 Min. eingeschaltet.
- Nach 30 Minuten gehen alle Lichter aus.

ENTKALKUNG

Kalkablagerungen sind ein häufiges Problem in Gebieten mit hartem Wasser, und es wird empfohlen, den digitalen Wasserkocher regelmäßig zu entkalken.

- Füllen Sie zum Entkalken den digitalen Wasserkocher mit 1 l kaltem Wasser und fügen Sie ca. 75 ml Essig hinzu.
- Kochen Sie das Wasser und lassen Sie es über Nacht stehen.
- Kochen Sie das Wasser am nächsten Tag noch einmal.
- Entleeren Sie das zweimal gekochte Wasser und füllen Sie den digitalen Wasserkocher mit frischem Wasser.
- Kochen Sie das frische Wasser. Dieses gekochte Wasser muss auch entleert werden.

HINWEIS: Handelsübliche Entkalkungsmittel für Wasserkocher können auch verwendet werden. Befolgen Sie die angegebenen Anweisungen für die Entkalkung sorgfältig.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose bevor Sie den Wasserkocher reinigen.
- Tauchen Sie den digitalen Wasserkocher niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Vermeiden Sie die Verwendung von Lösungsmitteln, Politur und Schleifmittel oder Sprays, da diese die Oberfläche des digitalen Wasserkochers beschädigen.
- Reinigen Sie das Gehäuse durch Abwischen mit einem leicht angefeuchteten, weichen Tuch.
- Das Innere des digitalen Wasserkochers kann mit einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden. Er muss vor dem Wiedergebrauch gründlich gespült werden.
- Der abnehmbare Netzfilter verhindert, dass die Skala beim Ausgießen in eine Tasse fällt. Dieser Filter behandelt oder entfernt die Härte des Wassers nicht. Entfernen Sie niemals den Filter, wenn das Gerät voll mit heißem Wasser ist.
- Es ist wichtig, den Filter regelmäßig zu reinigen.
- Entfernen Sie den Filter und legen Sie ihn unter fließendes Wasser, dann trocknen und bürsten Sie ihn sanft, bevor Sie ihn wieder im Ausguss einsetzen.
- HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass der digitale Wasserkocher gründlich getrocknet ist bevor Sie ihn wieder mit der Hauptstromversorgung verbinden.

VOREINGESTELLTE TEMPERATUR OPTIONEN

Der digitale, kabellose Wasserkocher verfügt über 3 voreingestellte Temperaturen für optimales Kochen Tee und Kaffee: 80 °C, 95 °C und 100 °C.

GRÜNER TEE/ANDERE TEES 80°C	KAFFEE/TEES 95°C		KOCHEN/SCHWARZE TEES 100°C
GRÜNE TEES 80°C	TEES 80°C	KAFFEE/TEES 95°C	KOCHEN/SCHWARZE TEES 100°C
CEYLON GRÜN	APFEL	ENTKOFFEINERTER KAFFEE	TEEBEUTEL
DARJEELING GRÜN	SCHWARZKIRSCH	INSTANTKAFFEE GRANULAT	CHAI
NEPAL GRÜNERTEE	BLACKCURRENT	FILTERKAFFEE	KAMILLE
	KOKOSNUSS	CEYLON	ZIMT
	HOLLUNDERBLÜTEN	CHINA ROSE	KRÄUTER
	GINGER	CHINA YUNNAN	ZITRONENGAS
	JASMIN	DARJEELING	PFEFFERMINZ
	ZITRONE	EARL GREY	ROT
	LYCHEE	ENGLISH BREAKFAST	ROOIBUSCH
	MANGO	INDIAN CHAI	GRÜNE MINZE
	ORANGE	PASSIONFRUIT	GANZES BLATT
	PFIRSICH	VANILLE	WULONG
	ERDBEERE	WIENER MISCHUNG	

HINWEIS:

Diese Tabelle ist nur eine empfohlene Anleitung und Sie können je nach persönlichen Vorlieben, Marke und Alter von verwendetem Tee/Kaffee variieren. Experimentieren Sie mit Ihrem bevorzugten Kaffee/Tee und wählen Sie eine Einstellungstemperatur die Ihrem persönlichen Geschmack entspricht.

UMWELTFREUNDLICHE ENTSORGUNG

- Diese Markierung zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll zu entsorgen ist.
- Abfall. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Entsorgung zu verhindern. Recyceln Sie das Gerät um die nachhaltige Wiederverwertung von Material-Ressourcen zu fördern.
- Um Ihr Gerät richtig zu entsorgen, wenden Sie sich bitte an oder schicken Sie es zu Ihrem lokalen Abfall/Recycling-Zentrum.
- Alternativ können Sie Ihre lokalen Behörden kontaktieren, um Informationen zu Ihrem lokalen Wiederverwendungs-Zentrum zu erhalten.
- Bitte helfen Sie bei der umweltfreundlichen Wiederverwertung dieses Produkts

GARANTIE-AUSSCHLÜSSE

Die Garantie ist nicht gültig, wenn:

- Das Produkt nicht in Übereinstimmung mit der, für das Produkt zur Verfügung gestellten Hersteller-Betriebsanleitung, installiert, betrieben oder gewartet wurde.
- Das Produkt für andere, als die vorgesehene Funktionszwecke, verwendet wurde.
- Die Beschädigung oder Fehlfunktion des Produktes durch eines der folgenden verursacht wurde:
 - Falsche Spannung
 - Unfälle (einschließlich Flüssigkeit oder Feuchtigkeitsschäden)
 - Fehlanwendung oder Mißbrauch des Produktes
 - Fehlerhafte oder unsachgemäße Installation
 - Hauptstromversorgungsprobleme, einschließlich Spannungsspitzen oder Blitzschaden
 - Befall durch Insekten
 - Beschädigung oder Veränderung des Produkts durch andere Personen als das autorisierte Service-Personal
 - Kontakt mit unnormalen, ätzenden Materialien
 - Einfügen von Fremdkörpern in das Gerät
 - Benutzung von Zubehör, das von Brabantia nicht im Voraus genehmigt wurde

Bitte lesen und beachten Sie alle Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen in der Bedienungsanleitung. Durch kontinuierliche Produktentwicklung, können sich Spezifikationen ohne vorherige Mitteilung ändern.

KORREKTE ENTSORGUNG DES GERÄTS

 (Electrical and Electronic Equipment)
(Gültig in der Europäischen Union und dem Rest Europas, dass die Länder einem separaten Sammelsystem eingeführt haben) Die europäische Richtlinie 2012/19/UE über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), in Verbindung bleiben Das alte elektrische Haushaltsgeräte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Altgeräte müssen separat gesammelt werden, um die Wiederverwertung und das Recycling der beinhaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf alle Produkte gekennzeichnet, die aus der getrennten Sammlung zu erinnern. Die Verbraucher sollten ihre Kontaktdaten lokalen Behörden oder Ihren Händler für Informationen über die korrekte Entsorgung ihrer Produkte.

Außervertragliches Foto
Bewusst der Qualität seiner Produkte behält sich der Hersteller sich das Recht vor, Änderungen ohne vorherige Ankündigung zu tätigen

SV

VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION

- Läs igenom följande säkerhetsanvisningar noggrant innan du sätter på den digitala vattenkokaren.
- Spara handboken på säker plats för eventuell framtida referens. Spara kvittot och även förpackningen med allt förpackningsmaterial om så är möjligt.
- Om inte instruktionerna följs kan det leda till elektriska stötar, brand eller allvarliga personskador.
- Innan du sätter i den digitala vattenkokarens kontakt i ett eluttag, måste du kontrollera att spänningen och eluttagets ström motsvarar märkningen på apparaten.
- Apparaten kan användas av barn från 8 år och uppåt om de övervakas och får instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och är införstådda med de risker som kan uppstå i samband med användningen. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn såvida de inte är över 8 år och övervakas. Håll apparaten och sladden oåtkomliga för barn under 8 år. Apparaten kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller av personer som inte känner

till hur apparaten fungerar om dessa personer övervakas och får instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och är införstådda med de risker som kan uppstå i samband med användningen. Barn får inte leka med apparaten.

- Doppa inte ned den digitala vattenkokaren i vatten eller annan vätska.
- Ställ alltid den digitala vattenkokaren på en stadig, plan och värmetålig yta. Försäkra dig också om att ytan tål apparatens vikt under användning.
- Den digitala vattenkokaren är endast avsedd för HUSHÅLLSBRUK och bör inte användas för kommersiellt bruk. Den digitala vattenkokaren bör endast användas för det den är avsedd för.
- Lämna inte vattenkokaren utom uppsikt när den används.
- Den digitala vattenkokaren får inte lyftas eller flyttas medan den används eller medan den är ansluten till eluttag.
- Användning av tillbehör som inte specifikt rekommenderats av tillverkaren, får inte användas eftersom de kan orsaka personskador eller skador på själva vattenkokaren.
- Låt alltid den digitala vattenkokaren svalna innan rengöring och förvaring.
- Se till att den digitala vattenkokaren är avstängd och dra ut sladden när den inte används, innan rengöring och vid reparation.
- Greppa själva kontakten när du ska dra ut sladden ur eluttaget. DRA ALDRIG UR KONTAKTEN GENOM ATT DRA I SJÄLVA SLADDEN.
- Kontrollera regelbundet att strömsladden inte är skadad. Om sladden är skadad på något sätt måste den bytas ut av tillverkaren eller dess serviceagent eller annan behörig person för att undvika fara.
- Fyll inte på vattenkokaren med alltför mycket vatten. Om vattenkokaren fylls på med alltför mycket vatten kan kokande vatten spruta ut.
- Låt aldrig sladden hänga över vassa bordskanter eller komma i kontakt med heta ytor.
- Doppa aldrig ned sladden, kontakten eller någon av den digitala vattenkokarens fasta delar i vatten eller annan vätska, då detta kan orsaka elektriska stötar.
- Använd aldrig den digitala vattenkokaren om den är skadad på något sätt.
- Alla reparationer måste utföras av en behörig tekniker. Reparationer som görs på felaktigt sätt kan utsätta användaren för risker.
- Om mixern ges bort till en tredje part bör även denna användarhandbok medfölja apparaten.
- Vattenkokaren får inte doppas i vatten eftersom kontakt med de elektriska delarna kommer att leda till att vattenkokaren inte fungerar ordentligt eller risk för elektriska stötar. Ta inte på vattenkokaren med fuktiga eller blöta händer.

Användarhandboken finns även på vår webbplats www.brabantia.com

INNAN FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

OBS!

- Den digitala vattenkokaren får endast användas med den medföljande bottenplattan.
- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Ställ bottenplattan på en torr och plan yta.
- Det är rekommendabelt att den digitala vattenkokaren diskas och sköljs ordentligt innan den används för första gången.

ANVÄNDA DEN DIGITALA VATTENKOKAREN

- Försäkra dig om att sladden till den digitala vattenkokaren inte är isatt.
- Öppna locket genom att trycka på den automatiska lockknappen.
- Fyll aldrig på vatten i den digitala vattenkokaren medan den står på bottenplattan.
- Använd inte den digitala vattenkokaren utan vatten.
- Fyll den digitala vattenkokaren med önskad mängd rent vatten. Du kan fylla på den digitala vattenkokaren genom pipen om du önskar då detta hjälper till att hålla filtret rent.
- Se till att vattennivån är fylld minst till miniminivån och att den inte är påfylld ovanför maxnivån.
- När den digitala vattenkokaren har fyllts på med vatten ställer du den stadigt på bottenplattan.
- Försäkra dig om att locket har stängts ordentligt genom att trycka det nedåt med ett bestämt tryck.
- Sätt i kontakten i ett eluttag. Försäkra dig först om att eluttagets spänningstal och frekvens stämmer överens med de som anges på den digitala vattenkokaren undersida.
- Alla förinställningsknappar på handtaget kommer att tändas ett ögonblick för att indikera att ström är ansluten.
- För att sätta igång vattenkokaren trycker du på önskad förinställningsknapp för vattentemperatur en gång. Ett pip kommer att höras från den digitala vattenkokaren och den valda temperaturknappen kommer att blinka tills vattnet har nått den förinställda temperaturen. När detta sker piper vattenkokaren 3 gånger för att indikera att vattnet är klart.
- Du kan ändra ditt val när som helst under en förinställd cykel genom att helt enkelt trycka på någon av de andra förinställningsknapparna en gång. Ett pip kommer att höras från den digitala vattenkokaren för att indikera att en ny förinställd temperatur har valts och motsvarande nya förinställningsknapp börjar blinka.
- Observera att restvärme kommer att bevaras på värmeelementets yta efter uppvärmning.

KOKNINGSLÄGET (OM MAN BÖRJAR MED KALLT VATTEN)

Välj och tryck på förinställningsknappen för 100°C en gång. Ett pip kommer att höras från vattenkokaren och 100°C-knappen kommer att blinka. Knappen kommer att fortsätta blinka tills vattentemperaturen når den förinställda temperaturen på 100°C/kokpunkten.

- När vattnet börjar värmas upp lyser vattenindikatorn upp vattnet i grönt, vilket betyder att vattentemperaturen är under 70°C och håller på att värmas upp.
- När vattentemperaturen når 70°C, tänds knappen för 70°C och vattenindikatorn ändrar vattnets färg till blått (70-79°C).
- När vattentemperaturen når 80°C, tänds både knappen för 70°C och för 80°C och vattenindikatorn lyser upp vattnet i orange (80-94°C).
- När vattentemperaturen når 95°C, tänds både knappen för 70°C, 80°C och 95°C och vattenindikatorn färgar vattnet rött (95-100°C).
- Vid 100°C/kokpunkten hörs 3 pip från den digitala vattenkokaren, vilket betyder att uppvärmningen av vattnet är klar. 70°C-, 80°C- och 95°C-knapparna kommer att slockna och 100°C-knappen slutar att blinka och lyser i stället kontinuerligt i 2 minuter innan den slocknar. Vattenindikatorn fortsätter att lysa upp vattnet i rött i 2 minuter och stängs sedan av.
- Om du skulle vilja ändra ditt val av förinställd temperatur medan uppvärmning pågår trycker du helt enkelt på den nya förinställningsknappen en gång (t.ex. 80°C-knappen). Ett pip kommer att höras från vattenkokaren en gång för att indikera att en ny förinställd temperatur har valts. 80°C-knappen kommer att börja blinka.
- DEN DIGITALA VATTENKOKAREN KOMMER ATT STÄNGAS AV AUTOMATISKT när kokpunkten eller den valda förinställda temperaturen har nåtts. Vattenkokaren stängs av automatiskt och 3 pip hörs. Den valda förinställningsknappen kommer att sluta blinka och gå över till att lysa kontinuerligt i 2 minuter. Vattenindikatorn kommer att fortsätta att färga vattnet i 2 minuter innan bägge indikatorena slutligen slocknar.
- För att stänga av vattenkokaren manuellt trycker du på den valda förinställningsknappen en gång. Ett pip kommer att höras från vattenkokaren. Förinställningsknappen kommer att slockna, vattenindikatorn som färgar vattnet stängs av och vattenkokaren stängs av. Detta kan göras när som helst medan uppvärmnings- eller värmeållningsfunktionerna används.

VÄRMEHÅLLNINGSLÄGET

Den digitala vattenkokaren har ett unikt VÄRMEHÅLLNINGSLÄGE som kan användas före, under eller efter att en förinställd cykel körs. När vattentemperaturen når 70°C kommer VÄRMEHÅLLNINGSLÄGET funktionen att se till att en konstant temperatur bevaras i 30 minuter.

VÄRMEHÅLLNINGSLÄGET om man börjar med hett vatten

När en förinställd cykel är klar kan du aktivera värmeållningsfunktionen genom att trycka på någon av förinställningsknapparna i 3 sekunder tills den digitala vattenkokaren avger två pip. Den valda förinställningsknappen blinkar tills vattnet når den nya förinställda temperaturen. 3 pip kommer då att höras från vattenkokaren. Den valda förinställningsknappen kommer att gå över till att lysa kontinuerligt och den valda temperaturen behålls i värmeållningsläget i 30 minuter. Efter 30 minuter slocknar förinställningsknappen, vattenindikatorn som färgar vattnet stängs av och vattenkokaren stängs av automatiskt. Om en annan temperatur behövs kan du ändra ditt val när som helst genom att helt enkelt trycka på en annan förinställningsknapp i 3 sekunder tills 2 pip hörs från vattenkokaren och den nya förinställningsknappen börjar blinka.

VÄRMEHÅLLNINGSLÄGET om man börjar med hett vatten

Tryck på förinställningsknappen i 3 sekunder tills två pip hörs från vattenkokaren. Den valda förinställningsknappen kommer att blinka medan vattnet går igenom sina cykler av temperatur- och färgförändringar tills den når förinställd temperatur. 3 pip kommer då att höras från den digitala vattenkokaren. Den valda förinställningsknappen kommer att gå över till att lysa kontinuerligt, vattenindikatorn fortsätter att färga vattnet och den valda temperaturen behålls i värmeållningsläget i 30 minuter. Efter 30 minuter slocknar förinställningsknappen, vattenindikatorn som färgar vattnet stängs av och vattenkokaren stängs av automatiskt.

ALTERNATIV FÖR FÖRINSTÄLLDA TEMPERATURER

Börjar uppvärmningsprocessen från kallt vatten				
Upplysning av vatten		Börjar från kallt vatten		
under 70		95	80	70
70-79		95	80	70
80-94		95	80	70
95 eller högre		95	80	70
kokning		100	95	80
stängs av inom 2 min		100	95	80
stängs av efter 2 min		100	95	80
Värmeållningsläget - om man börjar med kallt vatten				
Upplysning av vatten		Värmeållning - om man börjar med kallt vatten		
under 70		95	80	70
70-79		95	80	70
80-94		95	80	70
95 eller högre		95	80	70
kokning		100	95	80
håller varmt i 30 min		100	95	80
över 30 min		100	95	80
Värmeållningsläget - om man börjar med hett vatten				
Upplysning av vatten		Värmeållning - om man börjar med hett vatten		
Över 95		100	95	80
95-81		100	95	80
80-71		100	95	80
håller varmt i 30 min		100	95	80
över 30 min		100	95	80

Den digitala vattenkokaren erbjuder 3 olika inställningar av förinställda temperaturer för optimal te- och kaffebruggning: 80°C, 95°C och 100°C.

GRÖNT TE/ANDRA TESORTER 80°C	KAFFE/TE 95°C		KOKANDE VATTEN/SVART TE 100°C
GRÖNT TE 80°C	TE 80°C	KAFFE/TE 95°C	KOKANDE VATTEN/ SVART TE 100°C
GRÖNT CEYLON-TE	ÄPPLE	KOFFEINFRITT KAFFE	PÅSTE
GRÖNT DARJEELING-TE	SVART KÖRSBÄRSTE	SNABBKAFFE	CHAI
GRÖNT NEPAL-TE	SVART VINBÄR	PRESSKAFFE	KAMOMILL
	KOKOS	CEYLON	KANEL
	FLÄDER	KINESISKT ROSENTE	ÖRTTE
	INGEFÄRA	KINESISKT YUNNAN-TE	CITRONGRÄS
	JASMIN	DARJEELING	PEPPARMINT
	CITRON	EARL GREY	RÖTT TE
	LYCHEE	ENGLISH BREAKFAST	ROOIBOS
	MANGO	INDISK CHAI	MINT
	APELSIN	PASSIONSFRUKT	TE MED HELA BLAD
	PERSIKA	VANILJ	WULONG
	JORDGUBB	VIENNESE BLEND	

OBS!

Den här tabellen är endast en rekommenderad vägledning och kan variera beroende på personligt tycke och smak, märken och hur gammalt ditt te eller kaffe är. Experimentera med dina favoriter och välj den temperaturinställning som passar din personliga smak.

AVKALKNING

Beläggningar är ett vanligt problem i områden med hårt vatten och det är rekommendabelt att du avkalkar den digitala vattenkokaren regelbundet.

- För att göra detta fyller du vattenkokaren med 1 liter kallt vatten och tillsätter cirka 75 ml vinäger.

- Koka upp vattnet och låt det stå över natten.
- Koka upp vattnet igen nästa dag.
- Häll ut vattnet och fyll vattenkokaren med rent vatten.
- Koka upp det rena vattnet. Häll ut även detta vatten.

OBS! Det går också bra att använda vanligt kommersiellt avkalkningsmedel om så önskas. Följ i så fall instruktionerna för det avkalkningsmedel som används noggrant.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Dra ut kontakten ur eluttaget innan rengöring.
- Doppa inte ned den digitala vattenkokaren i vatten eller annan vätska.
- Undvik att använda lösningsmedel, putsmedel, slipmedel eller rengöringsmedel med aerosol eftersom de kan skada den digitala vattenkokarens yta.
- Gör rent vattenkokaren utvändigt genom att torka den med en lätt fuktad mjuk trasa.
- Vattenkokarens insida kan diskas med ett mildt diskmedel. Den måste i så fall sköljas ordentligt innan den används på nytt.
- Det löstagbara filtret förebyggar att kalkrester hamnar i din kopp när du håller upp vatten. Det här filtret varken behandlar eller tar bort vattnets hårdhet. Ta aldrig bort filtret när vattenkokaren är fylld med hett vatten.
- Det är viktigt att göra rent filtret regelbundet.
- Ta bort filtret och håll det under rinnande vatten medan det är blött. Låt det sedan torka och borsta försiktigt rent det innan du sätter i det i vattenkokarens pip igen.
- OBS! Se till att vattenkokaren är riktigt torr innan du sätter i kontakten i ett eluttag igen.

UNDANTAG FÖR GARANTIN

Garantin kommer att bli ogiltig om:

- produkten inte har installerats, använts eller underhållits i enlighet med de användningsinstruktioner från tillverkaren som medföljer produkten
- produkten har använts för andra syften än de den är avsedd för.
- produkten har skadats eller inte fungerar på grund av något av följande:
 - felaktigt spänningstal
 - olyckshändelse (inklusive skada orsakad av vätska eller fukt)
 - felaktig användning av produkten
 - felaktig installation
 - problem med eluttaget, inklusive spänningstoppar eller skada orsakad av blixtnedslag
 - angrepp av skadedjur
 - manipulerande eller modifiering av produkten av personer som inte är behöriga tekniker
 - exponering för onormalt frätande material
 - främmande objekt har införts i enheten
 - användning med tillbehör som inte godkänts på förhand av Brabantia

Läs igenom och följ alla varningar och försiktighetsåtgärder som finns i användarhandboken.

På grund av kontinuerlig produktutveckling kan produktens specifikationer komma att ändras utan föregående avisering.

MILJÖVÄNLIG KASSERING

 Korrekt kassering av denna produkt (Waste Electrical & Electronic Equipment) (Gäller i den Europeiska unionen och i andra europeiska länder med separata insamlingssystem) Europeiska unionens direktiv (2012/19/UE) för elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) Om denna symbol finns på en produkt eller i dess instruktioner, betyder det att den inte får kasseras tillsammans med andra hushållssopor när dess livstid är slut. För att förhindra sådana skador på miljön eller människors hälsa som kan uppstå från okontrollerad avfallshantering, separera från andra typer av sopor och återvinn apparaten på ett ansvarsfullt sätt för att stödja återanvändning av materiella resurser. Privata användare bör kontakta antingen återförsäljaren där de köpt produkten eller lokala myndigheter för information om var och hur man kan lämna in denna produkt för miljösäker återvinning.

Utomobligatoriskt foto

Då tillverkaren är mycket mån om kvaliteten på sina produkter, förbehåller denna sig rätten att göra ändringar på produkten utan föregående avisering

DA

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

- Du skal læse følgende sikkerhedsanvisninger omhyggeligt, før du tænder for den digitale elkedel.
- Opbevar denne betjeningsvejledning et sikkert sted til senere brug. Gem også købskvitteringen og om muligt gaveæsken med den indvendige emballage.
- Undladelse af overholdelse af de angivne anvisninger kan resultere i elektrisk stød, brand eller alvorlig personskade.
- Før du sætter den digitale elkedel i stikkontakten til strømforsyningen, skal du kontrollere at spændingen og strømforsyningen overholder specifikationerne, der er angivet på apparatets mærkeplade.

5. Apparater kan bruges af børn i alderen 8 år og derover, hvis de er under opsyn eller har modtaget instruktion i sikker brug af apparatet, og hvis de forstår de involverede farer. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og under opsyn. Hold apparatet og netledningen uden for rækkevidden af børn under 8 år. Apparater kan bruges af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har modtaget instruktion i sikker brug af apparatet og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet.
6. Nedsæk ikke den digitale elkedel i vand eller anden væske.
7. Placer altid den digitale elkedel på en stabil, flad, varmebestandig overflade. Sørg også for, at overfladen er stærk nok til vægten af apparatet under brug.
8. Den digitale elkedel er kun beregnet til HUSHOLDNINGSBRUG og bør ikke anvendes til erhvervsmæssige formål. Den digitale elkedel må kun bruges til det angivne formål.
9. Efterlad ikke apparatet uden opsyn, når det er i brug.
10. Flyt eller løft ikke den digitale elkedel, når den er i brug, eller når den er tilsluttet til elforsyningsnettet.
11. Tilbehør, som ikke specifikt er anbefalet af producenten, må ikke bruges, da det kan forårsage personskade eller skade på apparatet.
12. Lad den digitale elkedel køle af, før du rengør den
13. Sørg for, at den digitale elkedel er SLUKKET, og træk stikket ud af stikkontakten, når den ikke bruges, før den rengøres, og når den repareres.
14. Tag fat i stikket med et fast greb, når du frakobler apparatet fra strømforsyningen. TRÆK IKKE I SELVE NETLEDNINGEN.
15. Efterse omhyggeligt den digitale elkedels netledning for skader med regelmæssige mellemrum. Hvis ledningen på nogen måde er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller dennes serviceagent eller lignende kvalificeret person for at undgå en elektrisk fare.
16. Hæld ikke for meget vand på elkedlen. Hvis der hældes for meget vand på elkedlen, kan kogende vand sprøjte ud.
17. Lad ikke netledningen hænge ud over skarpe bordkanter eller komme i kontakt med varme overflader.
18. Du må ikke nedsænke netledningen, stikket eller ikke-aftagelige dele af den digitale elkedel i vand eller anden væske for at undgå risiko for elektrisk stød.
19. Brug aldrig den digitale elkedel, hvis den på nogen måde er beskadiget.
20. Alle reparationer skal foretages af en uddannet elektriker. Fejlagtige reparationer kan udsætte brugeren for risiko.
21. Hvis du overdrager dette produkt til en tredjepart, skal du sikre dig, at denne brugervejledning følger med apparatet.

22. Elkedlen må ikke nedsænkes i vand, da vandets kontakt med de elektriske dele skaber risiko for funktionsfejl og elektrisk stød. Brug ikke apparatet med fugtige eller våde hænder.

Brugervejledningen findes også på vores websted www.brabantia.com

FØR IBRUGTAGNING

BEMÆRK:

- Den digitale elkedel må kun bruges sammen med den medfølgende basisenhed til strøm.
- Fjern al emballage.
- Placer basisenheden til strøm på en tør, plan overflade.
- Det anbefales, at den digitale elkedel rengøres og skylles grundigt inden ibrugtagning.

SÅDAN BRUGES DEN DIGITALE ELKEDEL

- Kontrollér, at den digitale elkedel ikke er tilsluttet strømforsyningen.
- Åbn låget ved at trykke på den automatiske udløserknap.
- Hæld aldrig vand på den digitale elkedel, når den er placeret på basisenheden.
- Brug ikke den digitale elkedel uden vand.
- Hæld den ønskede mængde af rent vand på den digitale elkedel. Du kan hælde vand på den digitale elkedel gennem tuden, da det sikrer god vedligeholdelse af filteret.
- Kontrollér, at der mindst er fyldt vand op til niveauet MIN, og at vandet ikke overstiger niveauet MAX.
- Når du har hældt vand på den digitale elkedel, anbringes den forsvarligt på basisenheden.
- Sørg for, at låget er korrekt lukket ved at trykke det ned med en fast bevægelse.
- Sæt stikket i stikkontakten. Kontrollér, at spændingen og strømforsyningen svarer til angivelserne på apparatets mærkeplade på den digitale elkedels basisenhed.
- Alle knapper på håndtaget med forudindstillinger lyser et øjeblik for at angive, at der er tændt for strømmen.
- Tryk én gang på knappen med den ønskede forudindstillede vandtemperatur for at starte den digitale elkedel. Den digitale kedel bipper én gang, og knappen med den valgte temperatur blinker, indtil vandet har nået den forindstillede temperatur. Den digitale elkedel bipper 3 gange, når programmet er afsluttet.
- Du kan når som helst ændre dit valg i løbet af et forudindstillet program ved at trykke én gang på en vilkårlig knap med forudindstilling. Den digitale elkedel bipper én gang, når en ny forudindstillet temperatur vælges, og knappen med den nye forudindstilling blinker.
- Bemærk, at overfladen på varmeelementet er varmt efter afslutningen af programmet på grund af eftervarme.

KOGEPROGRAM (MED KOLDT VAND)

Vælg, og tryk én gang på knappen til 100 °C. Den digitale elkedel bipper én gang, og knappen til 100 °C blinker. Den blinker, indtil vandtemperaturen når den forudindstillede temperatur på 100 °C (kogepunktet).

- Når vandet bliver varmt, bliver farven på vandbelysningen grøn og viser, at vandtemperaturen er under 70 °C, og at vandet opvarmes.
- Når temperaturen når 70 °C, tændes knappen til 70 °C, og farven på vandbelysningen bliver blå (70-79 °C).
- Når temperaturen når 80 °C, tændes både knappen til 70 °C og 80 °C, og farven på vandbelysningen bliver orange (80-94 °C).
- Når temperaturen når 95 °C, tændes både knappen til 70 °C, 80 °C og 95 °C, og farven på vandbelysningen bliver rød (95-100 °C).
- Ved 100 °C (kogepunktet) bipper den digital elkedel 3 gange, når kogeprogrammet er afsluttet. Knappen til 70 °C, 80 °C og 95°C slukkes, og knappen til 100 °C lyser konstant i 2 minutter og slukkes derefter.
- Den røde vandbelysning er tændt i 2 minutter, hvorefter den slukkes.
- Vil du ændre dit valg af forudindstillet temperatur under kogeprogrammet, skal du trykke én gang på knappen for den nye forudindstillede temperatur (fx 80 °C). Den digitale elkedel bipper én gang for at vise, at der er valgt en anden forudindstillet temperatur. Knappen til 80 °C blinker.
- DEN DIGITALE ELKEDEL SLUKKER AUTOMATIK, når vandet når kogepunktet eller en anden valgt forudindstillet temperatur. Den digitale elkedel slukker automatisk og bipper 3 gange. Den valgte knap med forudindstilling lyser konstant i 2 minutter, og farvebelysningen fortsætter med at lyse i 2 minutter, hvorefter begge lys slukkes.
- For manuelt at slukke den digitale elkedel skal du trykke én gang på den valgte knap med forudindstilling, og den digitale elkedel bipper én gang. Den valgte knap med forudindstilling og vandbelysningen slukker. Den digital elkedel slukker. Dette kan gøres når som helst under programmerne "Opvarm" og "Hold varm".

PROGRAMMET HOLD VARM

Den digitale elkedel har et enestående HOLD VARM-program, der kan bruges før, under og efter det forudindstillede program. Når vandtemperaturen når 70 °C, holder programmet HOLD VARM temperaturen konstant i 30 minutter.

PROGRAMMET HOLD VARM når der startes med varmt vand

Når det forudindstillede program er afsluttet, kan du aktivere programmet "Hold varm" ved at trykke på en vilkårlig knap med forudindstilling i 3 sekunder, indtil den digitale kedel bipper 2 gange. Den valgte knap med forudindstillet temperatur blinker, indtil vandet når den nye forudindstillede temperatur, og den digital elkedel bipper 3 gange. Den valgte knap med forudindstillet temperatur lyser konstant, og den valgte temperatur holdes i 30 minutter med programmet "Hold varm". Efter

30 minutter slukkes den valgte knap med forudindstilling, og vandbelysningen og den digitale elkedel slukker automatisk. Hvis der kræves en anden temperatur, kan valget ændres når som helst ved at trykke på en anden knap med forudindstilling i 3 sekunder, indtil den digitale elkedel bipper 2 gange, og den nye knap med forudindstilling blinker.

PROGRAMMET HOLD VARM når der startes med koldt vand

Tryk på knappen med forudindstilling i 3 sekunder, indtil den digitale elkedel bipper 2 gange. Den valgte knap med forudindstilling blinker, efterhånden som vandet varmes op, og vandbelysningen skifter, indtil den forudindstillede temperatur nås, og den digitale elkedel bipper 3 gange. Den valgte knap med forudindstilling lyser konstant. Vandbelysningen er tændt, og den valgte temperatur holdes i 30 minutter med programmet "Hold varm". Efter 30 minutter slukkes den valgte knap med forudindstilling, og vandbelysningen og den digitale elkedel slukker automatisk.

VALGMULIGHEDER FOR FORUDINDSTILLET TEMPERATUR

Dette betyder, at lysene er tændt. Dette betyder, at lysene er slukket.

Starter opvarmningsprocessen med koldt vand				
Vandbelysning		Start med koldt vand		
Under 70		95	80	70
70-79		95	80	70
80-94		95	80	70
95 eller derover		95	80	70
Kog		100	95	80
Sluk inden 2 min		100	95	80
Sluk efter 2 min		100	95	80

Programmet Hold varm - starter med koldt vand				
Vandbelysning		Hold varm - start med koldt vand		
Under 70		95	80	70
70-79		95	80	70
80-94		95	80	70
95 eller derover		95	80	70
Kog		100	95	80
Hold varm i 30 min		100	95	80
Over 30 min		100	95	70

Programmet Hold varm - starter med varmt vand				
Vandbelysning		Hold varm - start med varmt vand		
Over 95		100	95	80
95-81		100	95	80
80-71		100	95	80
Hold varm i 30 min		100	95	80
Over 30 min		100	95	70

Den digitale elkedel har 3 forudindstillede temperaturindstillinger for den bedst mulige brygning af te og kaffe: 80 °C, 95 °C og 100 °C.

GRØN TE/ANDRE TESORTER 80 °C	KAFFE/TE 95 °C		KOG/SORT TE 100 °C
GRØN TE 80 °C	TE 80 °C	KAFFE/TE 95 °C	KOG/SORT TE 100 °C
GRØN CEYLON	ÆBLE	KOFFEINFRI KAFFE	TEPOSER
GRØN DARJEELING	SORT KIRSEBÆR	PULVERKAFFE	CHAI
GRØN NEPAL-TE	SOLBÆR	STEMPELKAFFE	KAMILLE
	KOKOSNØD	CEYLON	KANEL
	HYLDEBLOMSTER	KINAROSE	URTER
	INGEFÆR	KINESISK YUNNANTE	CITRONGRÆS
	JASMIN	DARJEELING	PEBERMYNTE
	CITRON	EARL GREY	RØD
	LITCHI	ENGELSK MORGENMAD	ROOIBOS
	MANGO	INDISK CHAI	MYNTE
	APPELSIN	PASSIONSFRUGT	HELE BLADE
	FERSKEN	VANILLA	WULONG
	JORDBÆR	WIENERBLANDING	

BEMÆRK:

Tabellen indeholder kun anbefalinger. Der kan være ændringer som følge af personlige præferencer, mærke og alderen på den anvendte te/kaffe. Eksperimentér med din foretrukne te/kaffe, og vælg den temperaturindstilling, der passer til din personlige smag.

AFKALKNING

Tilkalkning er et almindeligt problem i områder med hårdt vand, og det anbefales, at den digitale elkedel afkalkes regelmæssigt.

- Hæld 1 liter koldt vand og ca. 75 ml eddike på den digitale elkedel for at afkalke den.
- Kog vandet, og lad det stå i elkedlen natten over.
- Kog vandet igen den næste dag.
- Hæld det kogte vand ud, og hæld rent vand på den digitale elkedel.
- Kog det rene vand. Det kogte vand skal hældes ud.

BEMÆRK: Du kan bruges almindelige afkalkningsmidler, der kan købes i forretninger. Følg omhyggeligt anvisningerne til det anvendte afkalkningsmiddel.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Træk stikket ud af stikkontakten før rengøringen.
- Nedsæk ikke den digitale elkedel i vand eller anden væske.
- Brug ikke opløsningsmidler, pudsemidler, slibemidler eller rengøringsmidler på spraydåse, da de kan beskadige overfladen på den digitale elkedel.
- Tør elkedlen udvendigt med en let fugtet, blød klud.
- Du kan rengøre den digitale elkedel indvendigt med et mildt opvaskemiddel. Den skal skylles grundigt, inden den bruges igen.
- Det aftagelige trådnfilter forhindrer kalk i at følge med ned i koppen, når du hælder vand op. Filteret behandler eller fjerner ikke hårdheden i vandet. Tag aldrig filteret ud, når apparatet er fuld af varmt vand.
- Det er vigtigt at rengøre filteret regelmæssigt.
- Tag filteret ud, og skyl det under vandhanen. Tør filteret, og børst det forsigtigt, før du sætter det i tuden igen.
- BEMÆRK: Sørg for, at den digitale elkedel er helt tør, for du tilslutter den til strømforsyningen igen.

GARANTIUNDTAGELSER

Garantien bortfalder hvis:

- Produktet ikke er samlet, betjent eller vedligeholdt i overensstemmelse med producentens betjeningsvejledning, der fulgte med produktet.
- Produktet er anvendt til andet formål end det tilsigtede.
- Skaden eller funktionsfejlen skyldes én af følgende:
 - Forkert spænding
 - Ulykker (inkl. skade forårsaget af væske eller fugtighed)
 - Misbrug eller mishandling af produktet
 - Fejlagtig eller forkert samling
 - Elforsyningsproblemer, inkl. overspænding eller skade forårsaget af lyn
 - Insektangreb
 - Indgreb i eller ændring af produktet af andre personer end autoriseret servicepersonale
 - Anvendelse af stærkt ætsende materialer
 - Fremmedlegemer stukket ind i apparatet
 - Brug af tilbehør ikke på forhånd godkendt af Brabantia
- Du skal læse og følge alle advarsler og sikkerhedsforanstaltninger i brugervejledningen.

Specifikationer kan ændres uden forudgående varsel som følge af løbende produktudvikling.

MILJØVENLIG BORTSKAFFELSE

 Korrekt bortskaffelse af produktet (affald af elektrisk og elektronisk udstyr) (Gælder i EU og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer) EU's direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) Mærkaten på produktet eller tilhørende dokumenter angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, når det kasseres efter brug. For at forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers sundhed som følge af ukontrolleret affaldshåndtering skal produktet adskilles fra andre typer af affald og genbruges ansvarligt for at fremme bæredygtig genbrug af materialer. Husstandsbrugere skal kontakte enten butikken, hvor de købte produktet eller deres kommune for oplysninger om, hvor og hvordan de kan aflevere produktet til miljøsikker genbrug.

Ikke-kontraktmæssigt billede
Af hensyn til kvaliteten af sine produkter forbeholder producenten sig retten til at foretage ændringer uden forudgående varsel

FI

TÄRKEITÄ VAROTOIMENPITEITÄ

- Lue huolellisesti läpi seuraavat varotoimenpiteet ennen virran kytkemistä digitaaliseen vedenkeittimeen.
- Säilytä tämä käyttöopas myöhempää käyttöä varten. Säilytä myös ostokuitti ja mahdollisuuksien mukaan säilytyslaatikko pakkausmateriaaleineen.
- Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon tai vakaviin henkilövahinkoihin.
- Varmista ennen digitaalisen vedenkeitTIMEN kytkemistä verkkovirtaan, että jännite ja virransyöttö ovat laitteen arvokilvessä ilmoitettujen tietojen mukaiset.

5. Laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset, mikäli käyttöä valvotaan tai heitä on ohjeistettu käyttämään laitetta turvallisesti ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja ellei toimintaa valvota. Säilytä laite ja sen johto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa. Henkilöt, joilla on alentuneet fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt, tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteesta, voivat käyttää laitetta, mikäli käyttöä valvotaan tai heitä on ohjeistettu käyttämään laitetta turvallisesti ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lasten ei tule leikkiä laitteen kanssa.
6. Älä upota digitaalista vedenkeitintä veteen tai muuhun nesteeseen.
7. Aseta digitaalinen vedenkeitin aina vakaalle, tasaiselle ja kuumuutta kestäväälle pinnalle. Varmista myös, että pinta kestää laitteen painon käytön aikana.
8. Digitaalinen vedenkeitin on tarkoitettu AINOASTAAN KOTITALOUSKÄYTTÖÖN eikä sitä tule käyttää kaupallisiin tarkoituksiin. Digitaalista vedenkeitintä tulee käyttää vain sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen.
9. Älä jätä digitaalista vedenkeitintä valvomatta, kun se on toiminnassa.
10. Älä siirrä tai nosta digitaalista vedenkeitintä, kun se on toiminnassa tai kytkettynä verkkovirtaan.
11. Muita kuin valmistajan suosittelemlia lisälaitteita ei saa käyttää, sillä ne voivat aiheuttaa henkilövahinkoja tai vaurioittaa laitetta.
12. Anna digitaalisen vedenkeitimen jäähtyä ennen sen puhdistamista.
13. Varmista, että digitaalinen vedenkeitin on kytketty pois päältä, ja irrota pistoke verkkovirrasta, kun laite ei ole käytössä, ennen sen puhdistamista ja sen ollessa korjattavana.
14. Irrota laite verkkovirrasta ottamalla pistokkeesta napakasti kiinni ja vetämällä se irti pistorasiasta. ÄLÄ VEDÄ JOHDOSTA.
15. Varmista säännöllisesti, ettei digitaalisen vedenkeitimen virtajohto ole vahingoittunut. Jos virtajohto on vahingoittunut millään tavalla, valmistajan tai sen valtuuttaman huoltopalvelun tai vastaavan pätevän henkilön on vaihdettava se sähköiskun vaaran välttämiseksi.
16. Älä täytä keitintä liian täyteen. Jos keitin on liian täynnä, sieltä lentää kiehuvaa vettä.
17. Älä anna virtajohdon roikkua terävän pöytätason reunan yli tai joutua kosketuksiin kuumien pintojen kanssa.
18. Älä upota virtajohtoa, pistoketta tai mitään digitaalisen vedenkeitimen ei-irrotettavia osia veteen tai muuhun nesteeseen sähköiskun vaaran välttämiseksi.
19. Älä koskaan käytä digitaalista vedenkeitintä, jos se on vahingoittunut millään tavalla.
20. Vain valtuutettu sähköasentaja saa suorittaa korjauksia. Väärin tehdyt korjaukset voivat asettaa käyttäjän vaaraan.

21. Mikäli luovutat laitteen kolmannelle osapuolelle, anna tämä käyttöohje laitteen mukana.
22. Keitintä ei tule upottaa veteen, sillä veden joutuminen kosketuksiin sähköosien kanssa aiheuttaa toimintahäiriön ja sähköiskun vaaran. Älä käytä laitetta, jos kätesi ovat kosteat tai märät.

Käyttöohje on saatavilla myös verkkosivuillamme www.brabantia.com.

ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA

HUOMAUTUS:

- Digitaalista vedenkeitintä saa käyttää vain mukana toimitetun virta-alustan kanssa.
- Poista kaikki pakkausmateriaali.
- Aseta virta-alusta kuivalle ja tasaiselle pinnalle.
- Digitaalinen vedenkeitin suositellaan pestäväksi ja huuhdeltavaksi huolellisesti ennen ensimmäistä käyttöä.

DIGITAALISEN VEDENKEITTIMEN KÄYTTÄMINEN

1. Varmista, että digitaalinen vedenkeitin on irrotettu verkkovirrasta.
2. Avaa kansi painamalla automaattista kansipainiketta.
3. Älä koskaan täytä digitaalista vedenkeitintä, kun se on alustassa.
4. Älä käytä digitaalista vedenkeitintä ilman vettä.
5. Lisää digitaaliseen vedenkeittimeen haluttu määrä puhdasta vettä. Keittimen voi täyttää nokaan kautta, sillä se parantaa suodattimen hyvänannon säilyvyyttä.
6. Varmista ennen käyttöä, että keittimessä on vettä vähintään MIN- ja enintään MAX-tasoon asti.
7. Kun digitaalinen vedenkeitin on täytetty, aseta keitin tukevasti alustaan.
8. Varmista, että kansi on kunnolla suljettu painamalla sitä lujasti kiinni.
9. Kytke pistoke pistorasiaan ja varmista, että jännite ja taajuus ovat samat kuin digitaalisen vedenkeitimen pohjassa olevassa arvokilvessä.
10. Kaikkiin kahvan esiasetuspainikkeisiin syttyy hetkeksi valo merkiksi virran kytkemisestä.
11. Käynnistä digitaalinen vedenkeitin painamalla kerran halutun veden lämpötilan esiasetuspainiketta. Digitaalinen vedenkeitin antaa yhden äänimerkin ja valittu lämpötilapainike vilkkuu, kunnes vesi on saavuttanut asetetun lämpötilan, minkä jälkeen keitin antaa kolme äänimerkkiä merkiksi siitä, että ohjelma on päättynyt.
12. Voit vaihtaa valintaa missä tahansa esiasetetun ohjelman vaiheessa painamalla kerran toista esiasetuspainiketta. Digitaalinen vedenkeitin antaa yhden äänimerkin merkiksi siitä, että uusi lämpötila-asetus on valittu, ja uusi esiasetuspainike alkaa vilkkua.
13. Huomaa, että lämmityselementin pinta säilyy lämpimänä kuumennuksen jälkeen.

KIEHAUTUSTILA (KYLMÄLLÄ VEDELLÄ)

Paina 100 °C:n asetuspainiketta kerran. Digitaalinen vedenkeitin antaa yhden äänimerkin ja 100 °C:n painike vilkkuu. Se vilkkuu, kunnes vesi saavuttaa asetetun 100 °C:n lämpötilan/kiehumispisteen.

1. Kun vesi alkaa lämpenemään, veden värivalo palaa vihreänä merkiksi siitä, että veden lämpötila on alle 70 °C ja että keitin lämmittää vettä.
2. Kun veden lämpötila saavuttaa 70 °C, 70 °C:n painikkeeseen syttyy valo ja veden värivalo muuttuu siniseksi (70-79 °C).
3. Kun veden lämpötila saavuttaa 80 °C, 70 °C:n ja 80 °C:n painikkeisiin syttyy kumpaankin valo ja veden värivalo muuttuu oranssiksi (80-94 °C).
4. Kun veden lämpötila saavuttaa 95 °C, 70 °C:n, 80 °C:n ja 95 °C:n painikkeisiin syttyy kuhunkin valo ja veden värivalo muuttuu punaiseksi (95-100 °C).
5. Kun vesi saavuttaa 100 °C:n lämpötilan/kiehumispisteen, digitaalinen vedenkeitin antaa kolme äänimerkkiä merkiksi siitä, kiehausohjelma on päättynyt. 70 °C:n, 80 °C:n ja 95 °C:n painikkeiden valot sammuvat ja 100 °C: painikkeen valo alkaa palaa jatkuvasti kahden minuutin ajan, minkä jälkeen se sammuu.
6. Veden värivalo palaa kahden minuutin ajan, minkä jälkeen se sammuu.
7. Voit halutessasi vaihtaa lämpötila-asetusta milloin tahansa kiehausohjelman aikana painamalla kerran lämpötilan asetuspainiketta (esim. 80 °C:n painiketta), minkä jälkeen digitaalinen vedenkeitin antaa yhden äänimerkin merkiksi siitä, että uusi veden lämpötila-asetus on valittu. 80 °C:n painike alkaa vilkkua.
8. DIGITAALINEN VEDENKEITIN KYTKEYTYY POIS PÄÄLTÄ AUTOMAATTISESTI, kun veden lämpötila saavuttaa kiehumispisteen tai muun valitun lämpötilan. Digitaalinen vedenkeitin kytkeytyy pois päältä automaattisesti ja antaa kolme äänimerkkiä. Valittu esiasetuspainike alkaa palaa jatkuvasti kahden minuutin ajan ja värivalo pysyy päällä kahden minuutin ajan, minkä jälkeen molemmat valot sammuvat.
9. Voit kytkeä digitaalisen vedenkeitimen pois päältä manuaalisesti painamalla valittua esiasetuspainiketta kerran, jolloin vedenkeitin antaa yhden äänimerkin. Valitun esiasetuspainikkeen valo ja värivalo sammuvat ja digitaalinen vedenkeitin kytkeytyy pois päältä. Keittimen voi kytkeä pois päältä milloin tahansa lämmitys- ja lämpimänä pito -ohjelmien aikana.

LÄMPIMÄNÄ PITO -TILA

Digitaalisessa vedenkeitimessä on erityinen LÄMPIMÄNÄ PITO -TILA, jota voidaan käyttää ennen esiasetettua ohjelmaa, sen aikana tai sen päätyttyä. Kun veden lämpötila saavuttaa 70 astetta, LÄMPIMÄNÄ PITO -toiminto säilyttää lämpötilan 30 minuutin ajan.

LÄMPIMÄNÄ PITO -TILA, kun vesi on kuumaa

Kun esiasetettu ohjelma on päättynyt, lämpimänä pito -toiminnon voi aktivoida painamalla mitä tahansa esiasetuspainiketta kolmen sekunnin ajan, kunnes digitaalinen vedenkeitin antaa kaksi äänimerkkiä. Valittu lämpötilapainike vilkkuu, kunnes vesi on saavuttanut uuden asetetun lämpötilan, minkä jälkeen keitin antaa kolme äänimerkkiä. Valittu lämpötilapainike alkaa palaa jatkuvasti ja

lämpimänä pito -tila säilyttää valitun lämpötilan 30 minuutin ajan. 30 minuutin kuluttua valitun esiasetuspainikkeen valo ja värivalo sammuvat ja digitaalinen vedenkeitin kytkeytyy pois päältä automaattisesti. Jos haluat vaihtaa lämpötilaa, paina vain mitä tahansa muuta esiasetuspainiketta kolmen sekunnin ajan, kunnes digitaalinen vedenkeitin antaa kaksi äänimerkkiä ja uusi esiasetuspainike alkaa vilkkua.

LÄMPIMÄNÄ PITO -TILA, kun vesi on kylmää

Paina esiasetuspainiketta kolmen sekunnin ajan, kunnes digitaalinen vedenkeitin antaa kaksi äänimerkkiä. Valittu esiasetuspainike vilkkuu ja vesi käy läpi lämmitys- ja väriohjelmat, kunnes se saavuttaa valitun lämpötilan, minkä jälkeen digitaalinen vedenkeitin antaa kolme äänimerkkiä. Valittu lämpötilapainike alkaa palaa jatkuvasti, veden värivalo pysyy päällä ja lämpimänä pito -tila säilyttää valitun lämpötilan 30 minuutin ajan. 30 minuutin kuluttua valitun esiasetuspainikkeen valo ja värivalo sammuvat ja digitaalinen vedenkeitin kytkeytyy pois päältä automaattisesti.

ESIASETETUT LÄMPÖTILA-ASETUKSET

Valo palaa jatkuvasti

Valo ei pala

Lämmittäminen alkaa veden ollessa kylmää

Veden värivalo	Veden ollessa kylmää				
alle 70		95	80	70	
70-79		95	80	70	
80-94		95	80	70	
95 tai enemmän		95	80	70	
keittu		100	95	80	70
sammuu 2 min kuluttua		100	95	80	70
sammunut 2 min kuluttua		100	95	80	70

Lämpimänä pito -tila - kun vesi on kylmää

Veden värivalo	Lämpimänä pito - kun vesi on kylmää				
alle 70		95	80	70	
70-79		95	80	70	
80-94		95	80	70	
95 tai enemmän		95	80	70	
keittu		100	95	80	70
säilyttää lämpötilan 30 min		100	95	80	70
ylä 30 min		100	95	80	70

Lämpimänä pito -tila - kun vesi on kuumaa

Veden värivalo	Lämpimänä pito - kun vesi on kuumaa				
ylä 85		100	95	80	70
95-81		100	95	80	70
80-71		100	95	80	70
säilyttää lämpötilan 30 min		100	95	80	70
ylä 30 min		100	95	80	70

Digitaalisessa vedenkeitimessä on kolme esiasetettua lämpötila-asetusta ihanteellisen teen ja kahvin valmistamiseen: 80 °C, 95 °C ja 100 °C.

VIHREÄ TEE / MUUT TEET 80 °C	KAHVI/TEET 95 °C		KEITTÄMINEN/MUSTAT TEET 100 °C
VIHREÄ TEE 80 °C	TEET 80 °C	KAHVI/TEET 95 °C	KEITTÄMINEN/MUSTAT TEET 100 °C
VIHREÄ CEYLON	OMENA	KOFEINITON KAHVI	PUSSITEE
VIHREÄ DARJEELING	MUSTA KIRSIKKA	PIKAKAHVI/RAKEET	CHAI
NEPALILAINEN VIHREÄ TEE	MUSTAHERUKKA	PRESSOPANNUKAHVI	KAMOMILLA
	KOOKOS	CEYLON	KANELI
	SELJA	KIINANRUUSU	YRTTI
	INKIVÄÄRI	KIINAN YUNNAN	SITRUUNARUOHO
	JASMIINI	DARJEELING	PIPARMINTTU
	SITRUUNA	EARL GREY	PUNAINEN
	LITSI	ENGLANTILAINEN AAMIAINEN	ROOIBOS
	MANGO	INTIALAINEN CHAI	VIHERMINTTU
	APPELSIINI	PASSIONHEDELMÄ	KOKONAISET LEHDET
	PERSIKKA	VANILJA	WULONG
	MANSIKKA	WIENILÄINEN SEKOITUS	

HUOMAUTUS:

Taulukko on ainoastaan ohjeellinen ja lämpötilat voivat vaihdella henkilökohtaisten mieltymysten ja kahvin/teen tuotemerkin tai iän mukaan. Kokeile erilaisia kahvi- tai teelaatuja, joista pidät, ja valitse lämpötila-asetus oman makusi mukaan.

KALKINPOISTO

Kalkin kertyminen on yleinen ongelma kovan veden alueilla, ja digitaalisen vedenkeitimen kalkinpoisto suositellaan tehtäväksi säännöllisesti.

1. Aloita kalkinpoisto täyttämällä digitaalinen vedenkeitin litralla kylmää vettä ja noin 75 millilitralla etikkaa.
 2. Keitä vesi ja jätä anna sen olla keittimessä yön yli.
 3. Keitä vesi uudelleen seuraavana päivänä.
 4. Vaihda keittimeen puhdas vesi.
 5. Keitä puhdas vesi. Kaada keitetty vesi pois.
- HUOMAUTUS: Myös tavallisia vedenkeitimiin tarkoitettuja kalkinpoistoaineita voi käyttää. Noudata kalkinpoistoaineen ohjeita huolellisesti.

PUHDISTUS JA HUOLTO

6. Irrota pistoke verkkovirrasta ennen puhdistamista.
7. Älä upota digitaalista vedenkeitintä veteen tai muuhun nesteeseen.
8. Vältä liuottimien, kiillotusaineiden, hiovien aineiden tai aerosolipuhdistusaineiden käyttöä, sillä ne voivat vahingoittaa digitaalisen vedenkeitimen pintaa.
9. Puhdista ulkopuoli pyyhkimällä hieman kostutetulla pehmeällä liinalla.
10. Digitaalisen vedenkeitimen sisäpuoli voidaan puhdistaa miedolla pesuaineella. Se on huolellisesti ennen seuraavaa käyttöä.
11. Irrotettava verkkosuodatin estää hiukkasten päätyminen kuppiin kaadettaessa. Suodatin ei käsittele mitenkään vettä tai poista sen kovuutta. Älä koskaan poista suodatinta, kun laite on täynnä kuumaa vettä.
12. Suodattimen säännöllinen puhdistaminen on tärkeää.
13. Irrota suodatin ja aseta se juoksevan veden alle. Kuivaa se sitten ja harjaa kevyesti ennen sen asettamista takaisin nokkaasaan.
14. HUOMAUTUS: Varmista, että digitaalinen vedenkeitin on täysin kuiva, ennen kuin kytket sen takaisin verkkovirtaan.

TAKUUN ULKOPUOLISET VAHINGOT

Takuu ei ole voimassa seuraavissa tilanteissa:

1. Tuotetta ei ole asennettu, käytetty tai huollettu valmistajan tuotteen mukana toimittamien käyttöohjeiden mukaisesti.
2. Tuotetta on käytetty muuhun kuin sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen.
3. Tuotteen vioittuminen tai toimintahäiriö johtuu jostakin seuraavista syistä:
 - väärä jännite
 - onnettomuudet (mukaan lukien nesteen tai kosteuden aiheuttamat vahingot)
 - tuotteen väärinkäyttö
 - virheellinen tai ohjeiden vastainen asennus
 - verkkojänniteviat, kuten virtapiikit tai salaman aiheuttamat vahingot
 - hyönteisten pääsy tuotteeseen
 - tuotteen peukalointi tai siihen tehdyt muutokset, jos tekijänä ei ole valtuutettu huoltohenkilö
 - altistuminen poikkeuksellisen syövyttävälle aineille
 - vieraiden esineiden asettaminen yksikköön
 - käyttö muiden kuin Brabantian ennalta hyväksymien lisävarusteiden kanssa.

Noudata kaikkia käyttöohjeessa mainittuja varoituksia ja varoitoimenpiteitä.

Tekniset tiedot voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta jatkuvan tuotekehityksen seurauksena.

YMPÄRISTÖYSTÄVÄLLINEN HÄVITTÄMINEN

-  Tuotteen oikeanlainen hävittäminen (sähkö- ja elektroniikkalaiteromu) (Koskee Euroopan unionia ja muita Euroopan maita, joissa jätteet lajitellaan.) Sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annettu direktiivi 2012/19/EU. Oheinen merkintä tuotteessa tai sen käyttöohjeessa osoittaa, että sitä ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana sen elinkaaren lopussa.
- Kierrättämällä tuotteen vastuullisesti erillään muista jätteistä edistät materiaalien kestävää uudelleenkäyttöä ja ehkäiset mahdollisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle koituvia haittavaikutuksia, joita jätteiden vahvotaton hävittäminen voi aiheuttaa. Kotitalouskäyttäjien tulee olla yhteydessä joko siihen jälleenmyyjään, joita tuote ostettiin, tai paikallisiin viranomaisiin saadakseen lisätietoa tuotteen ympäristöystävällisestä kierrättämisestä.

Tuote voi poiketa kuvassa esitetyistä

Valmistaja pidättää oikeuden tehdä tuotteisiin muutoksia niiden laadun parantamiseksi ilman ennakkoilmoitusta.

NO

VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON

1. Les nøye igjennom følgende sikkerhetsinformasjon før du slår på den digitale vannkokeren.
2. Oppbevar bruksanvisningen på et trygt sted for fremtidig bruk. Ta vare på kvitteringen og esken med den innvendige emballasjen, om mulig.
3. Hvis de angitte instruksjonene ikke overholdes kan det føre til elektrisk støt, brann eller alvorlig personskade.
4. Før du kobler den digitale vannkokeren til et strømuttak, må du kontrollere at spenningen og strømforsyningen er forenlig med spesifikasjonene som er angitt på apparatets merkeplate.

5. Dette apparater kan brukes av barn fra 8 år og oppover dersom de er under oppsyn eller har mottatt opplæring i trygg bruk av produktet og forstår farene ved å bruke det. Rengjøring og vedlikehold av produktet skal kun gjøres av barn over 8 år som er under oppsyn av en voksen person. Hold apparatet og kabelen utenfor rekkevidden til barn under 8 år . Apparater kan brukes av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring eller kunnskap i å bruke det, forutsatt at de er under oppsyn eller har mottatt opplæring i trygg bruk av produktet, og forstår farene ved å bruke det. Barn må ikke leke med apparatet.
6. Ikke senk den digitale vannkokeren ned i vann eller annen væske.
7. Sett alltid den digitale vannkokeren på en stabil, flat og varmebestandig overflate. Pass også på at overflaten tåler apparatets vekt under bruk.
8. Den digitale vannkokeren er kun beregnet til HUSHOLDNINGSBruk og må ikke brukes til kommersielle formål. Den digitale vannkokeren må kun brukes til de formålene den er beregnet på.
9. Ikke la vannkokeren være uten tilsyn når den er i bruk.
10. Ikke flytt eller løft den digitale vannkokeren når den er i bruk, eller når den er tilkoblet et strømuttak.
11. Tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten må ikke brukes, da det kan skade personer eller produktet.
12. La den digitale vannkokeren være nedkjølt før den rengjøres
13. Pass på at den digitale vannkokeren er slått AV og at støpslet er trukket ut av stikkkontakten når den ikke er i bruk, før den rengjøres og mens den repareres.
14. For å koble apparatet fra strømtilførselen, ta godt tak i støpslet og trekk det ut av stikkkontakten. IKKE TREKK I KABELEN.
15. Kontroller regelmessig at strømkabelen på den digitale vannkokeren ikke er skadet. Hvis strømkabelen er skadet på noen som helst måte må den skiftes ut av produsenten, et godkjent serviceverksted eller av en kvalifisert person, slik at du unngår elektrisk støt.
16. Ikke fyll vannkokeren for mye. Hvis vannkokeren fylles for mye, kan kokende vann sprute ut.
17. Ikke la strømkabelen henge over skarpe bordkanter eller komme i kontakt med varme overflater.
18. For å forhindre fare for elektrisk støt, må strømkabelen, støpslet eller andre ikke-avtakbare deler på vannkokeren aldri senkes ned i vann eller annen væske.
19. Bruk aldri den digitale vannkokeren dersom den er skadet på noen måte.
20. Alle reparasjoner må utføres av en kvalifisert elektriker. Reparasjoner som ikke er utført på riktig måte kan utsette brukeren for fare.
21. Hvis dette produktet gis eller selges til en annen person, sørg for at denne brukerveiledningen følger med produktet.

22. Vannkokeren må ikke senkes ned i vann, da kontakt med elektriske deler vil forårsake funksjonsfeil og elektrisk støt. Ikke bruk apparatet med fuktige eller våte hender.

Denne brukerveiledningen er også tilgjengelig på vår nettside www.brabantia.com

FØR BLENDEREN BRUKES FOR FØRSTE GANG

MERK:

- Den digitale vannkokeren må kun brukes med varmeplaten som følger med.
- Fjern all emballasje.
- Plasser varmeplaten på en tørr og jevn overflate.
- Vi anbefaler at du vasker og skyller den digitale vannkokeren grundig før den brukes første gang.

BRUKE DEN DIGITALE VANNKOKEREN

- Pass på at den digitale vannkokeren ikke er koblet til et strømuttak.
- Åpne lokket ved å trykke på den automatiske knappen på lokket
- Fyll aldri vann i den digitale vannkokeren når den står på varmeplaten sin.
- Ikke bruk den digitale vannkokeren uten vann.
- Fyll den digitale vannkokeren med ønsket mengde rent vann. Du kan fylle vann gjennom tuten
- Pass på at du minst fyller på vann opp til MIN-merket, og ikke over MAX-merket, før vannkokeren slås på.
- Når du har fylt vann i vannkokeren, sett den forsvarlig tilbake på varmeplaten sin.
- Kontroller at lokket er lukket helt igjen ved å trykke det ned for å lukke det forsvarlig.
- Sett støpslet i et strømuttak som har den samme spenningen og frekvensen som er angitt på merkeplaten på vannkokerens varmeplate.
- Alle de forhåndsinnstilte knappene på håndtaket vil lyse et øyeblikk for å indikere at vannkokeren er tilkoblet strøm.
- For å slå på den digitale vannkokeren, trykk på den forhåndsinnstilte knappen som har den temperaturen du ønsker å bruke. Den digitale vannkokeren vil «pipe» en gang og den valgte temperaturknappen vil blinke til vannet har nådd den forhåndsinnstilte temperaturen, hvorpå vannkokeren vil «pipe» tre ganger for å indikere at programmet er fullført.
- Du kan endre valget til enhver tid under et forhåndsinnstilt program ved å trykke én gang på en annen forhåndsinnstilt knapp. Den digitale vannkokeren vil «pipe» én gang for å indikere at en ny forhåndsinnstilt temperatur er valgt, og den nye forhåndsinnstilte knappen vil begynne å blinke.
- Vær oppmerksom på at overflaten på varmeelementet vil fortsatt være varm etter at vannkokeren er brukt.

KOKEMODUS (STARTE MED KALDT VANN)

Velg og trykk én gang på den forhåndsinnstilte 100 °C-knappen. Den digitale vannkokeren vil «pipe» én gang og 100 °C-knappen vil blinke. Knappen vil fortsette å blinke til vanntemperaturen har nådd den forhåndsinnstilte temperaturen på 100 °C/kokepunkt.

- Når vannet begynner å varmes opp, vil fargelyset for vannet være grønt, som indikerer at vanntemperaturen er under 70 °C og at det varmes opp.
- Når vanntemperaturen når 70 °C, vil 70 °C-knappen lyse og fargelyset for vannet skifte til blå farge (70-79 °C).
- Når vanntemperaturen kommer opp i 80 °C, vil både 70 °C- og 80 °C-knappene lyse, og fargelyset for vannet vil skifte til oransje farge (80-94 °C).
- Når vanntemperaturen når 95 °C, vil 70 °C-, 80 °C- og 95 °C-knappene lyse, og fargelyset for vannet vil skifte til rød farge (95-100 °C).
- Ved 100 °C/kokepunkt vil den digitale vannkokeren «pipe» tre ganger for å indikere at vannet er ferdigkokt. Lyset i 70 °C-, 80 °C- and 95 °C-knappene vil slukkes, mens 100 °C-knappen vil stoppe å blinke og lyse konstant i 2 minutter før den slås av.
- Det røde fargelyset for vannet vil lyse i 2 minutter før det slås av.
- Hvis du vil endre den forhåndsinnstilte temperaturen du har valgt til enhver tid under kokeprogrammet, kan du trykke én gang på en ny forhåndsinnstilt temperaturknapp (f.eks. 80 °C-knappen). Den digitale vannkokeren vil «pipe» én gang for å indikere at en ny forhåndsinnstilt temperatur er valgt. Den forhåndsinnstilte temperaturknappen du har valgt (f.eks. 80 °C-knappen) vil begynne å blinke.
- DEN DIGITALE VANNKOKEREN VIL AUTOMATISK SLÅ SEG AV så snart vannet når kokepunktet eller en annen forhåndsinnstilt temperatur du har valgt. Den digitale vannkokeren vil automatisk slås av og «pipe» tre ganger. Den forhåndsinnstilte knappen du har valgt vil stoppe å blinke og lyse konstant i to minutter, samtidig som fargelyset for vannet også lyser i to minutter, før begge lysene slås av.
- For å slå av den digitale vannkokeren manuelt, trykk én gang på den forhåndsinnstilte knappen du har valgt. Den digitale vannkokeren vil «pipe» én gang. Den forhåndsinnstilte knappen du har valgt slås av, fargelyset for vannet slås av, og den digitale vannkokeren slås av. Dette kan gjøres til enhver tid under «Oppvarming»- eller «Hold-varm»-modus.

HOLD-VARM-MODUS

Den digitale vannkokeren er utstyrt med en unik HOLD VARM-MODUS som kan brukes før, under eller etter et forhåndsinnstilt program. Når temperaturen når 70 °C, vil HOLD VARM-MODUSEN holde temperaturen konstant i 30 minutter.

HOLD VARM-MODUS, starte med varmt vann

Når et forhåndsinnstilt program er fullført, kan du aktivere «Hold varm-modusen» ved å trykke på en av de forhåndsinnstilte knappene i tre sekunder til den digitale vannkokeren «pipe» to ganger. Den forhåndsinnstilte temperaturknappen du har valgt vil blinke til vannet har nådd den nye forhåndsinnstilte temperaturen, hvorpå vannkokeren vil «pipe» tre ganger. Den forhåndsinnstilte temperaturknappen du har valgt vil lyse konstant, og den valgte temperaturen vil opprettholdes i 30 minutter i «Hold varm-modusen». Etter 30 minutter vil den forhåndsinnstilte knappen og fargelyset for vannet slås av, før den digitale vannkokeren automatisk slås av. Hvis du ønsker å bruke en annen temperatur kan du endre valget til enhver tid ved å trykke på en annen forhåndsinnstilt knapp i tre sekunder, til den digitale vannkokeren «pipe» to ganger og den nye forhåndsinnstilte knappen begynner å blinke.

HOLD-VARM-MODUS, starte med kaldt vann

Trykk på den forhåndsinnstilte knappen i tre sekunder til den digitale vannkokeren «pipe» to ganger. Den forhåndsinnstilte knappen du har valgt vil blinke mens vannet varmes opp og fargelyset endres til den forhåndsinnstilte temperaturen er nådd, hvorpå den digitale vannkokeren vil «pipe» tre ganger. Den forhåndsinnstilte temperaturknappen du har valgt vil lyse, fargelyset for vannet vil være slått på, og den valgte temperaturen vil opprettholdes i 30 minutter i «Hold varm-modus». Etter 30 minutter vil den forhåndsinnstilte knappen og fargelyset for vannet slås av, før den digitale vannkokeren automatisk slås av.

ALTERNATIVER FOR FORHÅNDSINNSTILTE TEMPERATURER

betyr at lampen lyser

betyr at lampen er slått av

Starte oppvarmingen med kaldt vann

Fargelys for vann		Starte med kaldt vann		
under 70		95	80	70
70-79		95	80	70
80-94		95	80	70
95 eller varmere		95	80	70
kokt	100	95	80	70
slås av innen 2 min	100	95	80	70
slås av etter 2 min	100	95	80	70

Hold varm-modus - starte med kaldt vann

Fargelys for vann		Hold varm-modus - starte med kaldt vann		
under 70		95	80	70
70-79		95	80	70
80-94		95	80	70
95 eller varmere		95	80	70
kokt	100	95	80	70
hold varm i 30 minutter	100	95	80	70
mer enn 30 minutter	100	95	80	70

Hold varm-modus - starte med varmt vann

Fargelys for vann		Hold varm-modus - starte med varmt vann		
over 95	100	95	80	
95-81	100	95	80	70
80-71	100	95	80	
hold varm i 30 minutter	100	95	80	70
mer enn 30 minutter	100	95	80	70

Den digitale vannkokeren er utstyrt med tre forhåndsinnstilte temperaturinnstillinger for optimal tilberedning av te og kaffe: 80 °C, 95 °C og 100 °C.

GRØNN TE/ANNEN TE 80 °C	KAFFE/TE 95 °C		KOKE/SORT TE 100 °C
GRØNN TE 80 °C	TE 80 °C	KAFFE/TE 95 °C	KOKE/SORT TE 100 °C
CEYLON GRØNN	EPLÉ	KOFFEINFRI KAFFE	TEPOSER
DARJEELING GRØNN	KIRSEBÆR	PULVERKAFFE	CHAI
NEPAL GRØNN TE	SOLBÆR	PRESSKANNE-KAFFE	KAMILLE
	KOKOSNØTT	CEYLON	KANEL
	HYLLEBÆR	KINESISK ROSE	URTE-TE
	INGEFÆR	CHINA YUNNAN	SITRONGRESS
	SJASMIN	DARJEELING	PEPPERMYNTE
	SITRON	EARL GREY	RØD
	LITCHI	ENGLISH BREAKFAST	ROOIBOS
	MANGO	INDISK CHAI	GRØNNMYNTE
	APPELSIN	PASJONSFRUKT	HELE TEBLADER
	FERKSEN	VANILJE	WULONG
	JORDBÆR	WIENSK BLANDING	

MERK:

Denne tabellen er kun ment som veiledning og kan variere avhengig av personlig smak, produktmerke og/eller alderen på teen/kaffen som brukes. Prøv deg fram med favoritt-teen/-kaffen din, og velg en temperaturinnstilling som passer din personlige smak.

FJERNE KALKBELEGG

Kalkdannelse er et vanlig problem på steder med kalkholdig (hardt) vann, og det anbefales at kalk fjernes fra den digitale vannkokeren med jevne mellomrom.

- For å fjerne kalken, fyll den digitale vannkokeren med 1 liter kaldt vann og tilsett ca. 75 ml eddik.
- Kok opp vannet og la det stå i vannkokeren over natten.
- Kok opp vannet på nytt neste dag.
- Hell ut det kokte vannet og fyll den digitale vannkokeren med nytt, rent vann.
- Kok opp det nye vannet. Dette vannet skal også helles ut når det er kokt.

MERK: Kalk kan også fjernes ved bruk av standard kalkfjerningsmiddel for vannkokere. Følg instruksjonene for kalkfjerningsmiddelet nøye.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Trekk ut kabelen fra strømuttaket før du rengjør vannkokeren.
- Ikke senk den digitale vannkokeren ned i vann eller annen væske.
- Unngå bruk av løsemidler, pussemidler, ripende midler eller rengjøringsmidler på sprayboks, da de kan skade overflaten på den digitale vannkokeren.
- Rengjør overflaten ved å tørke over den med en lett fuktet, myk klut.
- Innsiden på den digitale vannkokeren kan rengjøres ved bruk av et mildt oppvaskmiddel. Vannkokeren må skylles grundig før den brukes på nytt.
- Det avtakbare nettfilteret forhindrer at det kommer kalk i koppen når du heller vann fra vannkokeren. Dette filteret verken behandler eller fjerner kalkinnholdet i vannet. Fjern aldri filteret når vannkokeren er full av kokende vann.
- Det er viktig å rengjøre filteret regelmessig.
- Ta av filteret og hold det under rennende vann i springen, før du tørker det, børster det lett, og setter det tilbake i tuten.
- MERK: Pass på at den digitale vannkokeren er helt tørr før du kobler den til et strømuttak.

GARANTIUNTAK

Garantien vil ikke være gyldig hvis:

- Produktet ikke er montert, brukt eller vedlikeholdt i samsvar med produsentens informasjonen som er angitt i bruksanvisningen som leveres med produktet
- Produktet er brukt til andre formål enn den funksjonen den er beregnet på.
- Skaden eller funksjonsfeilen er forårsaket av følgende:
 - Feil spenning
 - Ulykker (inkludert skade forårsaket av væske eller fuktighet)
 - Feilaktig bruk av produktet
 - Mangelfull eller feilaktig montering
 - Problemer med strømforsyningen, inkludert spenningssvingninger eller lynskade
 - Skadedyrangrep
 - Produktet er endret eller modifisert av en eller flere personer som ikke er autoriserte teknikere
 - Produktet er utsatt for unormalt korroderende materialer
 - Fremmedlegemer er dyttet inn i enheten
 - Produktet er brukt med utstyr som ikke er godkjent av Brabantia

Les igjennom og overhold alle advarsler og forholdsregler i brukerveiledningen.

På grunn av kontinuerlige produktforbedringer, kan spesifikasjonene endres uten forvarsel.

MILJØVENNLIG AVHENDING



Riktig avhending av dette produktet (elektrisk og elektronisk utstyr) (Gjelder i EU og andre europeiske land med separat kildesortering). Europaparlaments- og Rådsdirektiv 2012/19/EU om elektrisk og elektronisk avfall (WEEE). Når dette merket er festet på produktet eller tilhørende dokumentasjon, indikerer det at produktet ikke må kastes sammen med annet husholdningsavfall når det skal avhendes. For å forhindre å skade miljøet eller menneskelig helse fra ukontrollert avfallsdeponering, må dette produktet kastes separat fra andre typer avfall, samt resirkuleres på forsvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser. Private brukere bør enten kontakte forhandleren de kjøpte dette produktet fra eller sine lokale myndigheter, for å få informasjon om hvor og hvordan produktet kan resirkuleres på en trygg og miljøvennlig måte.

Ikke-kontraktmessig bilde

Produsenten er opptatt av kvaliteten på sine produkter, og forbeholder seg derfor retten til å foreta endringer uten forhåndsvarsel

SK

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Pred zapnutím digitálnej kanvice si dôkladne prečítajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia.
- Uchovajte si tento návod na použitie na dostupnom mieste pre budúce použitie. Taktiež si uchovajte doklad o kúpe, a ak je to možné, aj originálnu škatuľu s vnútorným obalom.

3. Nedodržanie všetkých uvedených pokynov môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiar alebo vážne zranenie.
4. Pred zapojením digitálnej kanvice do siete elektrického napájania skontrolujte napätie a napájanie v súlade s požiadavkami uvedenými na výkonnostnom štítku spotrebiča.
5. Deti staršie ako 8 rokov môžu tento prístroj používať pod dohľadom alebo ak dostali pokyny obsahujúce bezpečný spôsob použitia prístroja a ak porozumeli príslušným rizikám. Čistenie a používateľskú údržbu môžu pod dohľadom vykonávať iba deti staršie ako 8 rokov. Prístroj a jeho kábel udržiujte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí môžu prístroje používať pod dohľadom, alebo ak dostali pokyny obsahujúce bezpečný spôsob použitia prístroja a porozumeli príslušným rizikám. Deti sa nesmú hrať s prístrojom.
6. Digitálnu kanvicu neponorte do vody ani do žiadnej inej tekutiny.
7. Digitálnu kanvicu vždy umiestnite na stabilný, rovný a tepelne odolný povrch. Taktiež sa uistite, že je povrch schopný počas použitia uniesť váhu jednotky.
8. Digitálna kanvica je určená IBA NA DOMÁCE POUŽITIE a nesmie sa používať na komerčné účely. Digitálna kanvica sa musí používať iba na určený účel.
9. Ak sa jednotka používa, nenechávajte ju bez dozoru.
10. Nehýbte ani nedvíhajte digitálnu kanvicu, keď je v prevádzke, alebo kým je pripojená do siete elektrického napájania.
11. Zakazuje sa použitie prídavných zariadení, ktoré výrobca výslovne neodporúča, pretože môžu spôsobiť zranenie alebo poškodenie prístroja.
12. Pred čistením alebo uskladnením nechajte digitálnu kanvicu vychladnúť.
13. Ak sa digitálna kanvica nepoužíva, pred jej čistením a počas opravy sa uistite, že je VYPNUTÁ a vyberte zástrčku zo siete elektrického napájania.
14. Ak chcete prístroj odpojiť, uchopte pevne zástrčku a vyberte ju zo siete elektrického napájania. NEŤAHAJTE ŠNÚRU.
15. Pravidelne kontrolujte možné poškodenie napájacieho kábla digitálnej kanvice. Ak je napájací kábel hocikakým spôsobom poškodený, výrobca alebo jeho servisný zástupca, alebo podobne kvalifikovaná osoba ho musí nahradiť, aby sa predišlo rizikám vyplývajúcim z použitia elektrického prúdu.
16. Neplňte kanvicu príliš. Ak je kanvica preplnená, vystrekne vriaca voda.
17. Nedovoľte, aby napájací kábel visel cez ostré hrany alebo prišiel do kontaktu s horúcimi povrchmi.

18. Neponorte napájací kábel, zástrčku ani žiadne neodstrániteľné časti tejto digitálnej kanvice do vody ani do žiadnej inej tekutiny, predíde sa tak nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom.
19. Ak je digitálna kanvica akýmkoľvek spôsobom poškodená, nikdy ju nepoužívajte.
20. Všetky opravy musí robiť kvalifikovaný elektrikár. Nevhodné opravy môžu používateľa ohroziť.
21. Pri odovzdaní tohto produktu tretej strane sa uistite, že sa s prístrojom dodáva aj tento návod na použitie.
22. Kanvica sa nesmie ponoriť do vody, pretože akýkoľvek kontakt elektrických častí s vodou spôsobí nebezpečenstvo poruchy a úrazu elektrickým prúdom. Prístroj nepoužívajte, ak máte vlhké alebo mokré ruky.

Tento návod na použitie je dostupný aj na našej webovej stránke www.brabantia.com

PRED PRVÝM POUŽITÍM

POZNÁMKA:

- Digitálna kanvica sa musí používať iba s dodanou základňou.
- Odstráňte všetok obalový materiál.
- Základňu položte na suchý rovný povrch.
- Pred prvým použitím sa odporúča digitálnu kanvicu dôkladne umyť a opláchnuť.

POUŽITIE DIGITÁLNEJ KANVICE

- Uistite sa, že je digitálna kanvica odpojená.
- Otvorte veko stlačením automatického tlačidla veka.
- Digitálnu kanvicu nikdy neplňte, ak je umiestnená na základni.
- Nepoužívajte digitálnu kanvicu bez vody.
- Naplňte digitálnu kanvicu požadovaným množstvom čerstvej vody. Digitálnu kanvicu môžete naplniť cez hrdlo, zabezpečiť to dobrú údržbu filtra.
- Uistite sa, že hladina vody po naplnení dosahuje najmenej MINIMÁLNU hladinu vody a nepresahuje MAXIMÁLNU hladinu.
- Ak je digitálna kanvica naplnená, pevne ju umiestnite na základňu.
- Uistite sa, že je veko správne zatvorené. Veko správne zatvoríte jeho pevným stlačením smerom dole.
- Pripojte sieťovú zástrčku do siete elektrického napájania a uistite sa, že napätie a frekvencia sú zhodné s údajmi uvedenými na výkonnostnom štítku na základni digitálnej kanvice.
- Okamžité rozsvietenie všetkých tlačidiel predvolby na rúčke indikuje prítomnosť zdroja energie.
- Ak chcete spustiť digitálnu kanvicu, stlačte jedenkrát tlačidlo predvolby teploty vody. Digitálna kanvica jedenkrát „pipne“ a tlačidlo zvolenej teploty bude blikať, až kým voda nedosiahne predvolenú teplotu. V tomto bode digitálna kanvica trikrát „pipne“, čo indikuje, že sa cyklus dokončil.
- Svoj výber môžete jednoduchým jedným stlačením nového tlačidla predvolby zmeniť v ktoromkoľvek štádiu počas predvoleného cyklu. Digitálna kanvica jedenkrát „pipne“, čo indikuje výber novej predvolenej teploty a začne blikať tlačidlo novej predvolby.
- Všimnite si, že povrch ohrievacej časti bude po zohrievaní udržiavať zvyškové teplo.

REŽIM VARU (ZAČIATOK SO STUDENOU VODOU)

Vyberte a jedenkrát stlačte tlačidlo predvolby 100 °C. Digitálna kanvica jedenkrát „pipne“ a tlačidlo 100 °C začne blikať. Blikať bude dovtedy, kým teplota vody nedosiahne predvolenú teplotu 100 °C/ bod varu.

- Keď sa voda začne zohrievať, farba osvetlenia vody bude zelená, čo indikuje, že teplota vody je pod 70 °C a zohrieva sa.
- Keď teplota vody dosiahne 70 °C, rozsvieti sa tlačidlo 70 °C a farba osvetlenia vody bude modrá (70 - 79 °C).
- Keď teplota vody dosiahne 80 °C, svetlief budú obe tlačidlá 70 °C aj 80 °C a farba osvetlenia vody bude oranžová (80 - 94 °C).
- Keď teplota vody dosiahne 95 °C, svetlief budú tlačidlá 70 °C, 80 °C a 95 °C a farba osvetlenia vody bude červená (95 - 100 °C).
- Pri 100 °C/v bode varu digitálna kanvica trikrát „pipne“, čo indikuje, že sa cyklus varu dokončil. Vypnú sa tlačidlá 70 °C, 80 °C a 95 °C a tlačidlo 100 °C prestane blikať, bude trvalo svietiť 2 minúty a potom sa vypne.
- Červená farba osvetlenia vody bude pretrvávať 2 minúty a potom sa vypne.
- Ak by ste chceli zmeniť výber predvolenej teploty kedykoľvek počas cyklu varu, jednoducho jedenkrát stlačte tlačidlo novej predvolby teploty (napr. tlačidlo 80 °C), digitálna kanvica jedenkrát „pipne“, čo indikuje, že sa vybrala nová predvolba teploty vody. Tlačidlo 80 °C začne blikať.
- DIGITÁLNA KANVICA SA AUTOMATICKY VYPNE, hneď ako voda dosiahne bod varu alebo akúkoľvek inú zvolenú predvolenú teplotu. Digitálna kanvica sa automaticky vypne a trikrát „pipne“. Tlačidlo zvolenej predvolby prestane blikať a bude trvalo svietiť 2 minúty, farba osvetlenia bude pretrvávať 2 minúty, po ktorých sa obe svetlá vypnú.
- Ak chcete digitálnu kanvicu vypnúť manuálne, stlačte jedenkrát zvolené tlačidlo predvolby a digitálna kanvica jedenkrát „pipne“. Vypne sa tlačidlo zvolenej predvolby, farba osvetlenia vody a digitálna kanvica. Toto je možné spraviť v ktoromkoľvek bode počas cyklov „Ohrev“ alebo „Udržanie tepla“.

REŽIM UDRŽANIA TEPLA

Digitálna kanvica ponúka unikátny REŽIM UDRŽANIA TEPLA, ktorý sa dá použiť pred, počas alebo po skončení predvoleného cyklu. Keď teplota vody dosiahne 70 °C, funkcia UDRŽANIE TEPLA udrží 30 minút konštantnú teplotu.

REŽIM UDRŽANIA TEPLA, začiatok s horúcou vodou

Hneď ako sa dokončí predvolený cyklus, môžete aktivovať funkciu „Udržanie tepla“ podržaním akéhokoľvek tlačidla predvolby 3 sekundy, kým digitálna kanvica dvakrát „nepipne“. Tlačidlo zvolenej predvolenej teploty bude blikať, kým voda nedosiahne novú predvolenú teplotu a digitálna kanvica trikrát „nepipne“. Tlačidlo zvolenej predvolenej teploty bude trvalo svietiť a zvolená teplota sa udrží v režime „Udržanie tepla“ 30 minút. Tlačidlo vybranej predvolby a farebné osvetlenie vody sa po 30 minútach vypnú a digitálna kanvica sa automaticky vypne. Ak potrebujete nastaviť inú teplotu, zmeňte výber kedykoľvek, a to jednoduchým podržaním iného tlačidla predvolby 3 sekundy, kým digitálna kanvica dvakrát „nepipne“ a nové tlačidlo predvolby nezačne blikať.

REŽIM UDRŽANIA TEPLA, začiatok so studenou vodou

Tlačidlo predvolby držte stlačené 3 sekundy, kým digitálna kanvica dvakrát „nepipne“. Tlačidlo zvolenej predvolby bude blikať, pretože sa teplota vody približuje predvolenej a farebné osvetlenie vody sa bude cyklicky meniť, kým sa nedosiahne predvolená teplota, pri ktorej digitálna kanvica trikrát „pipne“. Tlačidlo zvolenej predvolby bude trvalo svietiť, farebné osvetlenie vody bude pretrvávať a zvolená teplota sa udrží v režime „Udržanie teploty“ 30 minút. Tlačidlo vybranej predvolby a farebné osvetlenie vody sa po 30 minútach vypnú a digitálna kanvica sa automaticky vypne.

MOŽNOSTI PREDVOLBY TEPLoty

toto znamená svietlo zapnuté

toto znamená svietlo vypnuté

toto znamená svietlo vypnuté

Začiatok procesu zohrievania so studenou vodou

Osvetlenie vody	Začiatok so studenou vodou			
pod 70	100	95	80	70
70 - 79	100	95	80	70
80 - 94	100	95	80	70
95 alebo viac	100	95	80	70
var	100	95	80	70
vypne sa počas 2 minút	100	95	80	70
vypne sa po 2 minútach	100	95	80	70

Režim udržania tepla - začiatok so studenou vodou

Osvetlenie vody	Udržanie tepla - začiatok so studenou vodou			
pod 70	100	95	80	70
70 - 79	100	95	80	70
80 - 94	100	95	80	70
95 alebo viac	100	95	80	70
var	100	95	80	70
udržanie tepla 30 minút	100	95	80	70
viac ako 30 minút	100	95	80	70

Režim udržania tepla - začiatok s horúcou vodou

Osvetlenie vody	Udržanie tepla - začiatok s horúcou vodou			
nad 95	100	95	80	70
95 - 81	100	95	80	70
80 - 71	100	95	80	70
udržanie tepla 30 minút	100	95	80	70
viac ako 30 minút	100	95	80	70

Digitálna kanvica ponúka 3 predvolené hodnoty teploty pre optimálne varenie čaju a kávy: 80 °C, 95 °C a 100 °C.

ZELENÝ ČAJ/INÉ ČAJE 80 °C	KÁVA/ČAJE 95 °C	VAR/ČIERNE ČAJE 100 °C	
ZELENÝ ČAJ 80 °C	ČAJE 80 °C	KÁVA/ČAJE 95 °C	VAR/ČIERNE ČAJE 100 °C
CEJLÓNSKY ZELENÝ	JABLKO	BEZKOFEÍNOVÁ KÁVA	VRECÚŠKOVÝ ČAJ
ZELENÝ DARJEELING	VÍŠŇA	INSTANTNÉ KÁVOVÉ ZRNKÁ	CHAI
NEPÁLSKY ZELENÝ ČAJ	ČIERNE RÍBEZLE	KÁVA FRENCH PRESS	HARMANČEK
	KOKOS	CEJLÓN	ŠKORICA
	BAZOVÝ KVET	ČÍNSKA RUŽA	BYLINKY
	ZÁZVOR	ČÍNSKY YUNNAN	CITRÓNOVÁ TRÁVA
	JAZMÍN	DARJEELING	MENTOL
	CITRÓN	EARL GREY	ČERVENÝ
	LIČI	ANGLICKÝ RAŇAJKOVÝ ČAJ	ROOIBOS
	MANGO	INDICKÝ CHAI	MÄTA
	POMARANČ	MARACUJA	CELÝ LIST
	BROSKYŇA	VANILKA	WULONG
	JAHODA	VIEDENSKÁ ZMES	

POZNÁMKA:

Táto tabuľka predstavuje len odporúčaný návod a môže sa líšiť v závislosti od osobných preferencií, značky a veku použitého čaju/kávy. Experimentujte s vašim obľúbeným čajom/kávou a vyberte si takú možnosť nastavenia teploty, aby vyhovovala vašej individuálnej chuti.

ODSTRÁNENIE VODNÉHO KAMEŇA

Tvorba usadenín je bežným problémom v oblastiach s tvrdou vodou a z digitálnej kanvice sa odporúča pravidelne odstraňovať vodný kameň.

- Ak chcete odstrániť vodný kameň, naplňte digitálnu kanvicu 1 litrom studenej vody a pridajte asi 75 ml octu.
- Prevarte vodu a nechajte ju v kanvici stáť cez noc.
- Na druhý deň znova prevarte vodu.
- Vylejte znova prevarenú vodu a naplňte digitálnu kanvicu čerstvou vodou.
- Prevarte čerstvú vodu. Táto prevarená voda sa tiež musí vyliať.

POZNÁMKA: Môžu sa použiť aj bežné komerčné prípravky na odstránenie vodného kameňa z kanvic. Pozorne postupujte podľa pokynov daného prípravku na odstránenie vodného kameňa.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením vyberte sieťovú zástrčku zo siete elektrického napájania.
- Digitálnu kanvicu neponorte do vody ani do žiadnej inej tekutiny.
- Vyhňte sa použitiu rozpúšťadiel, leštidiel, abrazívnych alebo sprejových čistíčov, pretože môžu poškodiť povrch digitálnej kanvice.
- Vonkajšok vyčistite mierne vlhkou handričkou.
- Vnútro digitálnej kanvice sa môže čistiť použitím mierneho detergentu. Pred opätovným použitím sa musí dôkladne opláchnuť.
- Odoberateľný sieťový filter bráni usadenine spadnúť počas nalievania do vášho pohára. Tento filter neupravuje ani neodstraňuje tvrdosť vody. Filter nikdy neodstraňujte, ak je prístroj plný horúcej vody.
- Pravidelné čistenie filtra je veľmi dôležité.
- Odstráňte filter a opláchnite ho pod tečúcou vodou, potom ho vysušte a pred opätovným vloženíom do hrdla ho jemne očistite kefkou.
- POZNÁMKA: Pred opätovným zapojením do siete elektrického napájania sa uistite, že sa digitálna kanvica dôkladne vysušila.

VYLÚČENIE ZO ZÁRUKY

Záruka nebude platiť v týchto prípadoch:

- Produkt sa neinštaloval, neprevádzkovo alebo neudržiaval v súlade s prevádzkovými pokynmi výrobcu poskytnutými s produktom.
- Produkt sa používal na iný účel ako na svoju vymedzenú funkciu.
- Niektoré z nasledujúcich spôsobilí poškodenie alebo poruchu:
 - nesprávne napätie
 - nehoda (vrátenie poškodenia tekutinou alebo vlhkosťou)
 - nesprávne použitie alebo zaochádzanie s produktom
 - chybná alebo nesprávna inštalácia
 - problémy sieťového napájania, vrátenie výkyvov napätia alebo poškodení bleskom
 - zamorenie hmyzom
 - manipulácia alebo modifikácia produktu inými osobami ako autorizovaným servisným personálom
 - vystavenie abnormálne korozívnym materiálom
 - vkladanie cudzích predmetov do jednotky
 - použitie s iným príslušenstvom ako vopred schváleným spoločnosťou Brabantia

Berte do úvahy a dbajte na všetky varovania a bezpečnostné opatrenia v návode na použitie.

Vzhľadom na neustály vývoj produktu, špecifikácie môžu podliehať zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.

LIKVIDÁCIA ŠETRná K ŽIVOTNÉMU PROSTREDIU

-  Správna likvidácia tohto produktu (likvidácia elektrického a elektronického zariadenia) (platí v Európskej únii a iných európskych krajinách so systémami separovaného zberu) Európska smernica 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) Toto označenie produktu alebo označenie v jeho dokumentácii indikuje, že sa po skončení jeho životnosti nesmie likvidovať s iným komunálnym odpadom. Aby sa zabránilo možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia pri nekontrolovanej likvidácii odpadu, oddelte od ostatného odpadu a recyklujte zodpovedne, podporí sa tým opätovné využitie materiálnych zdrojov. Na získanie podrobností o tom, ako sa dá tento druh tovaru bezpečne odovzdať na recykliáciu bezpečnú pre životné prostredie, by sa mali používatelia v domácnostiach obrátiť na predajcu, u ktorého kúpili tento produkt alebo na miestny kompetentný úrad.

Fotografia mimo zmluvy
Výrobca, vedomý si kvality svojich produktov, si vyhradzuje právo urobiť zmeny bez predchádzajúceho upozornenia

CS DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před zapnutím digitální konvice si pozorně přečtěte následující bezpečnostní opatření.
- Návod k obsluze uschovejte na bezpečném místě pro budoucí nahlédnutí. Také si uschovejte účtenku a případně i dárkovou krabičku s vnitřními obalovými materiály.

- Nedodržení všech uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo k vážnému zranění osob.
- Před připojením digitální konvice ke zdroji elektrického napájení zkontrolujte, zda napětí a proud zdroje napájení vyhovují údajům uvedeným na typovém štítku přístroje.
- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let, pokud jsou pod dohledem nebo jim byly poskytnuty pokyny ohledně bezpečného používání přístroje a jestliže rozumí souvisejícím rizikům. Čištění a údržba nesmí být prováděna dětmi, pokud nejsou starší než 8 let a pod dohledem. Přístroj a jeho přívodní kabel udržujte mimo dosah dětí ve věku méně než 8 let. Přístroje mohou používat osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jim byl poskytnut dohled nebo pokyny ohledně bezpečného používání zařízení a jestliže rozumí souvisejícím rizikům. Děti si s přístrojem nesmí hrát.
- Digitální konvici neponořujte do vody ani jiné kapaliny.
- Digitální konvici vždy umístěte na stabilní, rovný a žáruvzdorný povrch. Také se ujistěte, že povrch během používání unese přístroj.
- Digitální konvice je určena POUZE PRO POUŽITÍ V DOMÁCNOSTI a nesmí být použita pro komerční účely. Digitální konvice smí být používána pouze pro zamýšlený účel.
- Během používání jednotky ji nenechávejte bez dozoru.
- Pokud je digitální konvice v provozu nebo je připojena k elektrickému napájení, nemanipulujte s ní a nezvedejte ji.
- Je zakázáno používání přídatných zařízení, které nejsou konkrétně doporučena výrobcem, neboť by mohla způsobit zranění osob nebo poškození přístroje.
- Než budete digitální konvici čistit, nechte ji vychladnout.
- Pokud digitální konvici nepoužíváte, před čištěním a během opravy se ujistěte, že je přístroj VYPNUTÝ a odpojený od elektrického napájení.
- Chcete-li přístroj odpojit, pevně uchopte zástrčku a vytáhněte ji ze zásuvky. NETAHEJTE ZA KABEL.
- Napájecí kabel digitální konvice pravidelně kontrolujte, zda není poškozen. Pokud je napájecí kabel jakýmkoli způsobem poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo obdobně kvalifikovaným pracovníkem, aby se předešlo možnému elektrickému nebezpečí.
- Konvici nepřepíňujte. Pokud bude konvice přepíněna, dojde k vyšpláchnutí vroucí vody.
- Nenechávejte napájecí kabel viset přes ostré hrany stolu nebo vystavit kontaktu s horkými povrchy.
- Napájecí kabel, zástrčku ani jiné pevné části digitální konvice nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.

- Digitální konvici nikdy nepoužívejte, pokud je jakýmkoli způsobem poškozena.
- Všechny opravy by měly být prováděny kvalifikovaným elektrikářem. Neodborné opravy mohou ohrozit uživatele.
- Při předávání tohoto výrobku třetí straně se ujistěte, že je spolu s ním předáván tento návod k obsluze.
- Konvice se nesmí být ponořena do vody, neboť jakýkoliv kontakt s elektrickými způsobil nebezpečí poruchy a úrazu elektrickým proudem. Nepoužívejte přístroj, máte-li vlhké nebo mokré ruce.

Tento návod k obsluze je k dispozici také na našich webových stránkách www.brabantia.com

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

POZNÁMKA:

- Digitální konvice musí být používána pouze s dodanou napájecí základnou.
- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Napájecí základnu postavte na suchý a rovný povrch.
- Před prvním použitím doporučujeme digitální konvici důkladně omýt a opláchnout.

POUŽÍVÁNÍ DIGITÁLNÍ KONVICE

- Zkontrolujte, zda je digitální konvice odpojena.
- Stisknutím automatického tlačítka víka otevřete víko
- Digitální konvici nikdy neplňte, když je na základně.
- Nepoužívejte digitální konvici bez vody.
- Naplňte digitální konvici požadovaným množstvím čerstvé vody. Digitální konvici můžete plnit hubičkou, zajistíte tím dobrou údržbu filtru.
- Dbejte na to, aby byla hladina vody alespoň po značku MIN a nepřesáhla značku MAX.
- Jakmile je digitální konvice naplněna, umístěte ji pevně na základnu.
- Důkladným zatlačením na víko směrem dolů se ujistěte, že je víko řádně zavřené.
- Připojte síťovou zástrčku ke zdroji elektrického napájení, přičemž dbejte na to, aby napětí a frekvence odpovídaly údajům nalezeným na typovém štítku na základně digitální konvice.
- Na rukojeti se krátce rozsvítí všechna tlačítka předvoleb teploty, čímž signalizují přítomnost napájení.
- Digitální konvici spustíte jedním stisknutím tlačítka předvolby požadované teploty vody. Digitální konvice jednou „pipne“ a tlačítko vybrané teploty bude blikat, dokud voda nedosáhne předem nastavené teploty. Poté digitální konvice třikrát „pipne“, čímž signalizuje dokončení cyklu.
- V jakékoli fázi předem nastaveného cyklu můžete změnit svůj výběr, stačí jednou stisknout jiné tlačítko předvolby. Digitální konvice potvrdí výběr nové přednastavené teploty jedním „pipnutím“ a tlačítko nově předvolby začne blikat.
- Vezměte prosím na vědomí, že povrch topného tělesa si po ohřátí zachová zbytkové teplo.

REŽIM VARU (ZAČÍNÁ STUDENOU VODOU)

Vyberte a jednou stiskněte tlačítko předvolby 100 °C. Digitální konvice jednou „pipne“ a tlačítko 100 °C bude blikat. Bude i nadále blikat, dokud teplota vody nedosáhne předem nastavené teploty 100 °C/bodu varu.

- Když se voda začne ohřívat, barva osvětlení vody bude zelená, což signalizuje, že voda má teplotu pod 70 °C a zahřívá se.
- Jakmile teplota vody dosáhne 70 °C, rozsvítí se tlačítko 70 °C a barva osvětlení vody se změní na modrou (70-79 °C).
- Jakmile teplota vody dosáhne 80 °C, rozsvítí se tlačítka 70 °C i 80 °C a barva osvětlení vody se změní na oranžovou (80-94 °C).
- Jakmile teplota vody dosáhne 95 °C, rozsvítí se tlačítka 70 °C, 80 °C a 95 °C a barva osvětlení vody se změní na červenou (95-100 °C).
- Při 100 °C/bodu varu digitální konvice třikrát „zapípá“, čímž signalizuje dokončení varného cyklu. Tlačítka 70 °C, 80 °C a 95 °C zhasnou, tlačítko 100 °C přestane blikat a bude trvale svítit po dobu 2 minut. Poté se vypne.
- Červená barva osvětlení vody bude pokračovat po dobu 2 minut a potom se vypne.
- Pokud chcete kdykoli během varného cyklu změnit předvolbu teploty, stačí jednou stisknout tlačítko nově předvolby teploty (např. tlačítko 80 °C) a digitální konvice jednou pipne, čímž signalizuje, že byla vybrána nová předvolba teploty vody. Tlačítko 80 °C začne blikat.
- DIGITÁLNÍ KONVICE SE AUTOMATICKY VYPNE, jakmile voda dosáhne bodu varu nebo jakékoli jiné vybrané předvolby teploty. Digitální konvice se automaticky vypne a třikrát „pipne“. Tlačítko vybrané předvolby přestane blikat a zůstane trvale rozsvícené po dobu 2 minut. Barevné osvětlení bude trvat po dobu 2 minut, poté obě světla zhasnou.
- Chcete-li digitální konvici vypnout ručně, stiskněte jednou tlačítko vybrané předvolby a digitální konvice jednou „pipne“. Tlačítko vybrané předvolby zhasne, barevné osvětlení zhasne a digitální konvice se vypne. Tuto akci lze provést v libovolném okamžiku během cyklů „Ohřev“ a „Udržování teploty“.

REŽIM UDRŽOVÁNÍ TEPLOTY

Digitální konvice nabízí jedinečný REŽIM UDRŽOVÁNÍ TEPLOTY, který lze použít před, během a po dokončení cyklu předvolby. Jakmile voda dosáhne teploty 70 °C, funkce UDRŽOVÁNÍ TEPLOTY bude držet konstantní teplotu po dobu 30 minut.

REŽIM UDRŽOVÁNÍ TEPLOTY začínající horkou vodou

Jakmile je dokončen cyklus předvolby, můžete aktivovat funkci „Udržování teploty“ stisknutím kteréhokoli tlačítka předvolby po dobu 3 sekund, dokud digitální konvice dvakrát „nepipne“. Vybrané tlačítko předvolby teploty bude blikat, dokud voda nedosáhne nově přednastavené teploty. Poté digitální konvice „pipne“ třikrát. Vybrané tlačítko předvolby teploty se trvale rozsvítí a režim „Udržování teploty“ bude zachovávat vybranou teplotu po dobu 30 minut. Po 30 minutách vybrané tlačítko předvolby a barevné osvětlení vody zhasnou a digitální konvice se automaticky vypne. Pokud je vyžadována jiná teplota, stačí kdykoliv stisknout jiné tlačítko předvolby po dobu 3 sekund, dokud digitální konvice dvakrát „nepipne“ a nové tlačítko předvolby nezačne blikat.

REŽIM UDRŽOVÁNÍ TEPLOTY začínající studenou vodou

Stiskněte tlačítko předvolby po dobu 3 sekund, dokud digitální konvice dvakrát „nepipne“. Tlačítko předvolby vybrané teploty bude blikat, zatímco voda bude procházet cykly teploty a barevným osvětlením vody, dokud nedosáhne předem nastavené teploty. V tomto bodě digitální konvice třikrát „pipne“. Vybrané tlačítko předvolby se trvale rozsvítí, barevné osvětlení vody zůstane zapnuté a režim „Udržování teploty“ bude zachovávat vybranou teplotu po dobu 30 minut. Po 30 minutách vybrané tlačítko předvolby a barevné osvětlení vody zhasnou a digitální konvice se automaticky vypne.

MOŽNOSTI PŘEDVOLEB TEPLOTY

Toto znamená zapnuté kontroly

Toto znamená vypnuté kontroly

Toto znamená vypnuté kontroly

Spuštění procesu zahřívání od studené vody

Osvětlení vody	Začínáte od studené vody			
do 70	100	95	80	70
70-79	100	95	80	70
80-94	100	95	80	70
95 nebo vyšší	100	95	80	70
var	100	95	80	70
vypnutí do 2 min	100	95	80	70
vypnutí po 2 min	100	95	80	70

Režim udržování teploty - začínající studenou vodou

Osvětlení vody	Udržování teploty - začínající studenou vodou			
do 70	100	95	80	70
70-79	100	95	80	70
80-94	100	95	80	70
95 nebo vyšší	100	95	80	70
var	100	95	80	70
Udržování teploty po 30 min	100	95	80	70
dlle než 30 min	100	95	80	70

Režim udržování teploty - začínající horkou vodou

Osvětlení vody	Udržování teploty - začínající horkou vodou			
nad 95	100	95	80	70
95-81	100	95	80	70
80-71	100	95	80	70
Udržování teploty po 30 min	100	95	80	70
dlle než 30 min	100	95	80	70

Digitální konvice nabízí 3 nastavení předvolby teploty pro optimální přípravu čaje a kávy: 80 °C, 95 °C a 100 °C.

ZELENÝ ČAJ/OSTATNÍ ČAJE 80 °C	KÁVA/ČAJE 95 °C	VAR/ČERNÉ ČAJE 100 °C	
ZELENÝ ČAJ 80 °C	ČAJE 80 °C	KÁVA/ČAJE 95 °C	VAR/ČERNÉ ČAJE 100 °C
CEJLONSKÝ ZELENÝ	JABLEČNÝ	KÁVA BEZ KOFEINU	ČAJ V SÁČKU
ZELENÝ DARJEELING	ČERNÝ TŘEŠŇOVÝ	INSTANTNÍ GRANULOVANÁ KÁVA	CHAI
NEPÁLSKÝ ZELENÝ ČAJ	ČERNÝ RYBÍZ	KÁVA Z FRENCH PRESSU	HEŘMÁNEK
	KOKOS	CEJLON	SKOŘICE
	ČERNÝ BEZ	ČÍNSKÁ RŮŽE	BYLINNÝ
	ZÁZVOR	ČÍNSKÝ JÜN-NAN	CITRONOVÁ TRÁVA
	JASMÍN	DARJEELING	MÁTA PEPRNÁ
	CITRÓN	EARL GREY	ČERVENÝ
	LIČI	ČAJ ENGLISH BREAKFAST	ROOIBOS
	MANGO	INDICKÝ CHAI	MÁTA KLASNATÁ
	POMERANČ	MUČENKA	CELÉ LISTY
	BROSKVE	VANILKA	WULONG
	JAHODA	VÍDEŇSKÁ SMĚS	

POZNÁMKA:

Doporučení uvedená v této tabulce jsou pouze orientační a mohou se lišit v závislosti na osobních preferencích, značce a stáří použitého čaje/kávy. Experimentujte se svou oblíbenou kávou/čajem a vyberte možnost nastavení teploty, která vyhovuje vaší osobní chuti.

ODSTRAŇOVÁNÍ VODNÍHO KAMENE

„Zarůstání vodním kamenem“ je běžný problém v oblastech s tvrdou vodou. Doporučujeme z digitální konvice vodní kámen pravidelně odstraňovat.

- Vodní kámen odstraníte tak, že digitální konvici naplníte 1 l studené vody a přidáte přibližně 75 ml octa.
- Přiveďte vodu k varu a nechte stát přes noc.
- Druhý den vodu opět přiveďte k varu.
- Vodu znovu přivedenou k varu vylejte a digitální konvici znovu naplňte čerstvou vodou.
- Čerstvou vodu přiveďte k varu. Tuto převařenou vodu je třeba také vylít.

POZNÁMKA: Rovněž lze použít běžně prodávané prostředky pro odstraňování vodního kamene. Pozorně dodržujte pokyny stanovené pro daný prostředek pro odstraňování vodního kamene.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Digitální konvici neponořujte do vody ani jiné kapaliny.
- Vyhnete se použití rozpouštědel, leštidel, brusiv nebo aerosolových čistících prostředků, protože může dojít k poškození povrchu digitální konvice.
- Vnější povrch vyčistěte otřením mírně navlhčeným měkkým hadříkem.
- Vnitřek digitální konvice lze čistit jemným čistícím prostředkem. Před opětovným použitím musí být konvice důkladně vypláchnuta.
- Odmíratelný filtr zabraňuje tomu, aby při nalévání padal do šálku vodní kámen. Tento filtr tvrdost vody neupravuje ani neodstraňuje. Nikdy nedemontujte filtr, pokud je digitální konvice plná horké vody.
- Je důležité, aby byl filtr pravidelně čistěn.
- Demontujte filtr a dejte ho pod tekoucí vodu, dokud nebude mokry. Poté jej osušte a před opětovným vložením do konvice jemně vykartáčujte.
- POZNÁMKA: Před opětovným připojením k elektrickému napájení dbejte na to, aby byla digitální konvice zcela suchá.

VYLOUČENÍ ZE ZÁRUKY

Záruka nebude platná, jestliže:

- Výrobek není nainstalován, provozován nebo udržován v souladu s provozními pokyny výrobce, dodanými s výrobkem
- Výrobek byl použit k jakékoli jiné než zamýšlené funkci.
- Poškození nebo závada výrobku je způsobena některou z následujících příčin:
 - Nesprávné napětí
 - Nehody (včetně škod způsobených tekutinami nebo vlhkostí)
 - Nesprávné použití nebo zneužití výrobku
 - Chybná nebo nesprávná instalace
 - Problémy s napájením ze sítě včetně napětových špiček nebo poškození bleskem
 - Napadení hmyzem
 - Neoprávněný zásah do výrobku nebo úprava výrobku jinými osobami než oprávněným servisním personálem
 - Působení abnormálně korozivních materiálů
 - Vložení cizí předmětu do jednotky
 - Použití s příslušenstvím, které nebylo předem schváleno společností Brabantia

Respektujte všechna upozornění a bezpečnostní opatření, která jsou uvedena v návodu k obsluze. Z důvodu nepřetržitého vývoje výrobku mohou být technické údaje změněny bez předchozího upozornění.

LIKVIDACE ŠETRNÁ K ŽIVOTNÍMU PROSTŘEDÍ

 Správná likvidace tohoto výrobku (odpadní elektrická a elektronická zařízení) (Týká se Evropské unie a ostatních evropských zemí se systémy odděleného sběru odpadu.) Evropská směrnice 2012/19/UE ohledně zařízení pro nakládání s elektrickými a elektronickými odpady (WEEE) Toto označení uvedené na výrobku nebo na jeho dokumentaci značí, že by na konci své životnosti neměl být likvidován s ostatním domácím odpadem. Oddělte tento výrobek od ostatního odpadu a odpovědně ho recyklujte, abyste podpořili udržitelné opětovné použití materiálních zdrojů a aby v důsledku neřádné likvidace odpadu nedošlo k poškození životního prostředí nebo lidského zdraví. Uživatelé v domácnostech by se měli ohledně podrobností o místě a způsobu recyklace setrné k životnímu prostředí obrátit buď na prodejce, u kterého tento výrobek zakoupili, nebo na kancelář místního úřadu.

Mimosmluvní fotografie

S cílem zajistit kvalitu svých výrobků si výrobce vyhrazuje právo provádět změny bez předchozího upozornění